

www.SandsteinKurier.de

# Sandstein Kurier

11. Jahrgang - Ausgabe 80  
Oktober und November 2016

Sächsische Schweiz  
České Svycarsko

## 3. Gottliebataler Musiknacht

4. November von 19 bis 24 Uhr  
Im Doppelkurort Bad Gottleuba-Berggießhübel  
11 Veranstaltungsorte laden ein  
Mit dem Shuttlebus zu den Lokalitäten

Infos erhalten Sie bei den Veranstaltern Seite 6 dieser Ausgabe  
[www.badgottleuba-berggiesshuebel.de](http://www.badgottleuba-berggiesshuebel.de)

Mit Veranstaltungskalender für den Zeitraum Oktober und November 2016



### DIE SandsteinKurier THEMEN

**7** Jahresendspurt auch im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“ im Kurort Berggießhübel: Märchenschichten, Halloween untertage und die beliebten Mettenschichten sind u.a. angesagt.

**13** Krippen, der kleine Ort an der Elbe gegenüber von Bad Schandau, ist durch seinen Sonnenuhrenweg bekannt. Doch auch ein Kleinod, das Friedrich Gottlob Keller Museum ist interessant.

**16** Die Erzgebirgsorte Bärenfels und Schellerhau sind beliebte Ziele für Urlauber, Wanderer und bald auch wieder für Wintersportler. Jetzt ist erst einmal das Puppenspielfest angesagt.

**20** Unweit von Berggießhübel und Pirna befindet sich die kleine Gemeinde Langenhennersdorf. Rundum gibt es einige interessante Wanderziele, die für mehrere Ausflüge reichen.

### Sächsische Schweiz aktiv erleben

Genießt den Herbst ... bei schönem Wetter aktiv in der Natur und bei schlechtem Wetter in unserem Indoor-Hochseilgarten

**Kanu Aktiv Tours**  
Schandauer Str. 17-19 | 01824 Königstein | Tel.: 035021 59996-0  
E-Mail: [info@kanu-aktiv-tours.de](mailto:info@kanu-aktiv-tours.de) | [www.kanu-aktiv-tours.de](http://www.kanu-aktiv-tours.de)

**Passt:** Verschenkt zum Fest ein tolles Erlebnis. Wir haben für jeden den passenden **Geschenkgutschein**. Und schon an die **Urlaubsplanung 2017** gedacht?

[Ochelbaude.de](http://Ochelbaude.de)  
[Ochelschmiede.de](http://Ochelschmiede.de)  
[Ocheleck.de](http://Ocheleck.de)



**Volkscoputer** Ihr IT-Partner vor Ort  
für Privat und Business Kunden

Haben Sie schon  
**WLAN**  
für Ihre Gäste?

Sichern Sie sich den **Standortvorteil!**  
**WLAN Für Ihre Gäste** -  
rechtssicher und unkompliziert.  
**Infos und ausprobieren bei**  
**VOLKSCOMPUTER in Pirna.**

**Hotel  
Pension  
Gastronomie**

Sicher für Nutzer und Betreiber.

**MEIN HOTSPOT**  
Installiert von VOLKSCOMPUTER

PIRNA Breite Str. 17, Tel 03501 / 790160 pirna@volkscomputer.info

**Geist von Rathen**  
DESTILLERIE




**SCHAUDESTILLERIE  
VERKOSTUNGEN  
FERIENWOHNUNGEN**

Besuchen Sie unser  
Probierstübchen und  
genießen Sie unsere  
Destillate oder ein  
unfiltriertes, haus-  
gebrautes Bier  
auf unserer  
Terrasse mit  
traumhaften  
Blick ins  
Elbtal.



Am Elbufer - Kurort Rathen  
Geöffnet von April bis Oktober  
Montag bis Freitag ab 16 Uhr  
Wochenende/Feiertage ab 14 Uhr  
Telefon 035024 7900  
www.geistvonrathen.de

**Café - Konditorei  
SCHREIBER**

01796 Pirna - Breite Str. 1  
Telefon: 03501 528419  
www.schreiber-pirna.de

Täglich auch an Feiertagen von 7.30 - 18 Uhr geöffnet.

Kundenparkplätze im Hof

- Café im gemütlichen Ambiente
- Kaffeespezialitäten
- große Torten- & Kuchenauswahl
- Baumkuchen
- echter Dresdner Christstollen
- täglich Frühstücksbuffet





12. November 2016 bis 26. Februar 2017 - Winterausstellung auf Schloss Moritzburg

## Drei Haselnüsse für Aschenbrödel

Bereits zum sechsten Mal öffnet Schloss Moritzburg (bei Dresden) zur kalten Jahreszeit seine Türen für die Märchenfans: weit über 700.000 Besucher sahen in den vergangenen Jahren die Ausstellung zum beliebtesten Märchenfilm des Jahrhunderts. Dies zeigt, dass der deutsch-tschechische Kultstreifen auch mehr als 40 Jahre nach der Kinopremiere nichts an seiner Faszination eingebüßt hat.

Schloss Moritzburg als authentischer Drehort widmet sich jedoch nicht nur den Biografien der Schauspieler und den Drehplätzen. Die Macher haben keine Mühen gescheut, das Märchen neu ersehen zu lassen und die Atmosphäre des Filmes in der Ausstellung einzufangen.

Mit Inszenierungen, Multimedia und vor allem viel Liebe zum Detail wurde ein Ausstellungserlebnis geschaffen, bei dem die Besucher nicht nur bislang Unbekanntes zu Dreharbeiten und Filmgeschichte erfahren, sondern auch tiefer in die Welt von

Aschenbrödel eintauchen können – sprichwörtlich »durch die Leinwand in den Film«.

### Märchenhaftes Begleitprogramm im Schlossturm:

Im Rahmen der Winterausstellung gibt es im Turm des Schlosses Moritzburg wieder ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm für kleine und große Märchenfans. An den Wochenenden sowie in den sächsischen Weihnachts- und Winterferien laden verschiedene Künstler z.B. zu Puppenspiel, Figurentheater, Märchenlesungen, historischem Tischtheater oder verschiedenen Mitmachprogrammen mit Spiel, Spaß, Gesang & Basteln ein. Zudem gibt es Buchlesungen für Familien.

Und beim Märchenkino im Schlossturm wird natürlich der Klassiker »Drei Haselnüsse für Aschenbrödel« zu sehen sein, gezeigt am 27. November, 4. Dezember 2016, sowie 29. Januar und 5. Februar 2017. Alle Termine

in Kürze unter [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de)

### Öffnungszeiten

- 12. November 2016 bis 26. Februar 2017: Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr (letzter Einlass)
- 24./31. Dezember & Montag geschlossen (außer 26.12.)

### Zeitfenstertickets im Vorverkauf:

Wer eventuelle Wartezeiten umgehen möchte, kann ab Oktober auch seine Tickets für die Ausstellung im Vorverkauf erwerben. Das Vorverkaufskontingent ist begrenzt. Weitere Karten sind an der Tageskasse erhältlich. Alle Infos unter [www.schloss-moritzburg.de](http://www.schloss-moritzburg.de).



Foto: © DEFA-Stiftung

**Krietzschwitzer Kerzenträume**

Kerzen selber ziehen & Kulinarische Köstlichkeiten genießen

Krietzschwitz 4, 01796 Pirna  
Tel. 03501 710 370  
[www.kerzentraeume.de](http://www.kerzentraeume.de) • [info@kerzentraeume.de](mailto:info@kerzentraeume.de)  
Täglich außer Dienstag von 10 bis 18 Uhr geöffnet





- 🕯 Kerzen selber ziehen und Gestalten von Wachswindlichtern, Wachsschalen, Wachsvasen u.v.a.m.
- 🕯 große Auswahl an regionalen Mitbringseln, Kerzen und Dekoideen für Zuhause – Vieles aus eigener Produktion
- 🕯 13 Wachsfarben zur Auswahl
- 🕯 frische, kreative Küche mit saisonalen und regionalen Produkten in unserer Gaststätte oder auf der Terrasse – die Pfifferlingssaison hat begonnen
- 🕯 Kinderportionen von vielen Gerichten
- 🕯 Sonderöffnungszeiten an einigen Abenden in der Adventszeit speziell für Weihnachtsfeiern - genießen Sie unser Essen vom weihnachtlichen Büfett und verbringen Sie mit Freunden, Kollegen oder Familie einen kreativen Abend in gemütlicher Atmosphäre - Angebote unter [www.kerzentraeume.de/](http://www.kerzentraeume.de/) arrangements - Jetzt Wunschtermin anfragen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





Kultur- und  
Tourismusgesellschaft  
Pirna mbH

12. November 2016 in Pirna

Karibische Ballnacht in der Stadtbibliothek

Die Stadtbibliothek Pirna lädt zum 3. Bücherball ein. Ab 18:30 Uhr heißt es: „Karibische Ballnacht“. Neben Guter-Laune-Sommer-Musik gibt es mit Samba Leipzig auch echt karibische Rhythmen, die zum Tanzen einladen. Wer dazu etwas Nachhilfe benötigt, ist bei Jenny Tischer

und ihren Paaren genau richtig. Sie zeigen, wie der Hüftschwung richtig geht und laden zum kleinen Samba-Workshop ein. Stärkung verspricht das karibische Buffet mit vielen Leckereien. Zu vorge-rückter Stunde gibt es dann einen Schokoladenbrunnen mit frischen Früchten. Natürlich dürfen auch

Cocktails, Rum und Zigarren nicht fehlen, um das richtige Karibik-feeling aufkommen zu lassen. Dies können die Besucher an der Strandbar genießen und im Liege-stuhl chillen.

Ein Höhepunkt des Abends wird der Auftritt des zweifachen Deut-schen Meisters der Sportakrobatik Dmitrij Malzew. Er präsentiert Handstandakrobatik. Und natür-lich hat sich auch das Bibliotheks-team wieder einen Überraschungs-auftritt einfallen lassen und der wird die Gäste direkt in den näch-sten Urlaub entführen...

Der Ticketverkauf hat bereits be-gonnen. 28 € kostet der Eintritt im Vorverkauf, inklusive Buffet.



Lichtelführungen des TouristService Pirna

Die beliebten Lichtelführungen des TouristService Pirna fin-den auch in diesem Jahr wieder an allen Advents-Samstagen jeweils um 16 Uhr statt. Lichtelführungen, das sind die etwas anderen Altstadtführungen durch das weihnachtliche Pirna. Als Besonderheit erwartet die Gäste neben einem leckeren Heißgetränk ein süßes Mitbringsel. Neben dem Rundgang durch die Gassen der Innenstadt beinhalten die Lichtel-führungen in diesem Jahr jeweils einen Rundgang durch das Peter-Ullrich-Haus, auch bekannt als Tom-Pauls-Theater.

Wer also seinen Weihnachts-marktbesuch auf dem Pirnaer Canalettomarkt mit Wissenswertem über die schöne historische Alt-stadt von Pirna aufwerten will,



sollte sich diese Tour durch die Stadt nicht entgehen lassen.

Die Führung dauert ca. 2 Stun-den und kostet pro Person 11 €

Kinder zahlen 8,50 € Tickets gibt es im TouristService Pirna, Reservierungen sind unter [www.stadtfuehrung.pirna.de](http://www.stadtfuehrung.pirna.de) oder Tele-phon 03501 556446 möglich.

Silvester auch 2016 im Jagdschloss Graupa

Den Jahreswechsel kann man auch 2016 im stilvollen Ambiente des Jagdschlusses Graupa bege-



hen. Im Konzertsaal der Richard-Wagner-Stätten Graupa wird eine festliche Soirée stattfinden. Nach dem Sekt-Empfang beginnt 19 Uhr ein Klavierkonzert mit Cristina Allés Dopico. Die aus Spanien stammende Pianistin begann 2008 ihr Studium bei Prof. Fornas Ar-turo in Barcelona. Ab 2011 setzte sie ihr Studium an der Hochschule für Musik in Dresden fort. Sie ge-wann mehrere internationale Prei-se, u.a. 2009 den 1. Preis in San Sebastián und 2008 den 1. Preis bei der „International Piano Com-petition XV Rotaract Palma“.

Zur Soirée wird sie Werke von Haydn, „Romeo und Julia“ von Prokofjew und spanische Musik

zu Gehör bringen. Nach einer Stärkung am kalt-warmen Büfett der Spitzenklasse, erklingen Ever-greens und Filmmelodien der 20er bis 40er Jahre im Abendprogramm der Dresdner Salondamen mit Tanz in das ins neue Jahr.

Karten zum Preis von 95 € gibt es direkt in den Richard-Wagner-Stätten Graupa, im TouristService Pirna sowie an allen bekannten Reservix-Vorverkaufsstellen. Natürlich kann auch im Internet unter [www.ticket.pirna.de](http://www.ticket.pirna.de) gebucht werden.

Im Kartenpreis enthalten sind Programm, Begrüßungssekt und das kalt-warme Büfett.

Informationen und Tickets

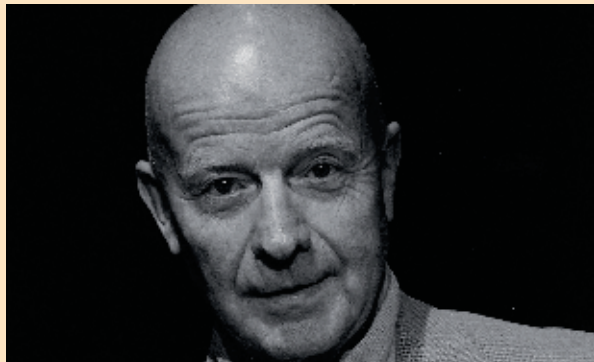
Anzeige

Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH  
TouristService Pirna • Am Markt 7 • 01796 Pirna  
Hotline: 03501 556 446 • [www.ticket.pirna.de](http://www.ticket.pirna.de)

- OKTOBER
- So | 16. Oktober | 16 Uhr | Jagdschloss Graupa  
Duoabend Violine und Klavier – Yuki Manuela Janke (Vio-line) und Johannes Wulff-Woesten (Klavier) spielen Meister-werke von Strawinsky, Strauss, Franck und Ravel
- Sa | 29. Oktober | 20 Uhr | Herderhalle Pirna  
Island – 3-D-Multivisionsshow von und mit Stephan Schulz
- Mi | 31. Oktober | 11 Uhr | Canalettohaus  
Pirna und die Reformation in Sachsen – Stadtführung mit Besichtigung der Stadtkirche St. Marien und der original erhaltenen Bohlenstube (1381) in Tetzels Geburtshaus
- NOVEMBER
- Sa | 5. November | 18 Uhr | Stadtbibliothek Pirna  
Lämpellesung – Frau Doktor und ihr Vogel  
Comedy-Event-Lesung für Kinder im Grundschulalter mit vielen Überraschungen



- Sa | 5. November | 19 Uhr | Stadtmuseum Pirna  
92. Galeriekonzert – Goldberg-Stimmungen, ein Konzert für zwei Cembali
- Sa | 12. November | 18:30 Uhr | Stadtbibliothek Pirna  
Bücherball „Karibische Ballnacht“ – mit heißen Rythmen, Spitzenakrobatik und einem karibischen Büfett mit vielen Leckerein
- Sa | 26. November | 14:30 und 17 Uhr | Stadtmuseum Pirna  
93. Galeriekonzert – Adventskonzert des Pirnaer Singekreises zur Eröffnung der Weihnachtsausstellung „Die Reise zu den Männelmachern – frühe erzgebirg'sche Volkskunst“
- Sa | 26. November | 20 Uhr | Stadtbibliothek Pirna  
Abgedreht – Pirnaer Kriminacht mit Susanne Rüster, Buchverkauf, Signierstunde und Getränkeimbiss
- So | 27. November | 15 Uhr | Jagdschloss Graupa  
Friedrich-Wilhelm Junge liest Weihnachtsgeschichten, musi-kalische Begleitung am Klavier: Michael Fuchs  
Wiederholung der Lesung am So | 4. Dezember | 15 Uhr







## Im Miniaturpark „Die Kleine Sächsische Schweiz“ hat die Weihnachtszeit bereits begonnen

Im Miniaturpark „Die Kleine Sächsische Schweiz“ in Dorf Wehlen hat längst die Weihnachtszeit begonnen. Auch wenn das nichts daran ändert, dass der Park mit seinen feststehenden oder sich bewegenden Miniaturen, sowie den fahrenden Attraktionen, die beim Besucher ein echtes Sächsische-Schweiz-Gefühl erzeugen, bis November noch täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet ist. Außerhalb der Saison ist dann nur noch der Sandsteinladen montags bis freitags von 9:30 bis 16:30 Uhr offen. Dann ist höchste Zeit für Geschenke.

In den Werkstätten des Miniaturparks entstehen jetzt wieder unter den Händen der geschickten Steinmetze und Kunsthandwerker verstärkt einzigartige Sandsteinerzeugnisse. Ob modern oder nostalgisch, ob themengebunden oder zur Jahreszeit passend, ob praktisch oder zu Dekorationszwecken, als Mitbringsel oder als ganz besonderes Geschenk – für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel ist etwas dabei.

Bei Jan Lorenz (Bildhauer und Steinmetzmeister, Foto oben), dem Chef des Miniaturparks, dem Seniorchef Michael Lorenz und seinen Mitarbeitern bekommt der ursprünglich raue Sandstein durch aufwendige Bearbeitung und der Liebe zum Detail sein ganz besonderes Flair. Verschiedene Maserungen treten hervor, Formen verführen zum Anfassen und wenn das Kerzenlicht einer Pyramide sich in funkelnden Augen widerspiegelt, ist die Welt in Ordnung.

Nicht zu vergessen sind die fleißigen Frauen um Karin Lorenz, die im Verkauf und an der Kasse des Miniaturparks erste Ansprechpartner für die Parkbesucher und Kunden in den Sandsteinläden im Miniaturpark und im Kurort Rathen sind. Auch auf den Weihnachtsmärkten werden sie den Miniaturpark präsentieren.

*C. Hoesle & R. Westphal*

**Miniaturpark**  
**Die Kleine Sächsische Schweiz**  
Dorf Wehlen  
Schustergasse 8  
Tel.: 035024 70631  
info@kleine-saechsische-schweiz.de  
www.kleine-saechsische-schweiz.de



### Verkaufsoffene Samstage im Miniaturpark am:

26. November, 3. / 10. und  
17. Dezember 2016, jeweils ab 10 Uhr.  
Ab 25. November findet man Verkaufsstände des  
Miniaturparks auch auf den  
Weihnachtsmärkten auf der Dresdner Hauptstraße,  
auf dem Markt in Pirna und Leipzig.

## Zur alten Säge

Schlachtfeste mit Produkten aus eigener Verarbeitung:

Oktober	28.10. bis 30.10. 2016
November	18.11. bis 20.11. 2016
Januar	27. 1. bis 29. 1. 2017
März	10. 3. bis 12. 3. 2017
	24. 3. bis 26. 3. 2017

„Der kluge Mann ruft an,  
damit er dann auch  
sitzen kann.“



### Pension und Gaststätte

Schustergasse 8, 01829 Dorf Wehlen  
Telefon: 035024 70622  
info@pension-zur-alten-saege.de  
www.pension-zur-alten-saege.de

**Öffnungszeiten:** bis 31. Oktober täglich ab 11 Uhr  
ab 1. November 2016 von 11 - 14 und 17 - 22 Uhr  
Dienstag und Mittwoch Ruhetage



## Bastionen auf dem Pirnaer Sonnenstein Skulpturensommer erfolgreich

Mit einer beeindruckenden Festschau ist der diesjährige Skulpturensommer unter dem Motto „Wahlverwandtschaft“ kürzlich zu Ende gegangen. Noch einmal trafen sich viele Interessierte Pirnaer und Gäste der Stadt, um die Abschlussführung durch die Meisterwerke der figürlichen Plastik mit Prof. Helmut Heinze erleben zu können.

Den Skulpturensommer 2016 besuchten so viele Gäste wie keinen anderen in den Vorjahren. Sie kamen aus der Region, aber auch aus Berlin, Bitterfeld, Bremen, Chemnitz, Döbeln, Eberswalde, Gera, Hamburg, Markleeberg, Salzwedel, Weimar und vielen anderen Orten. Auch internationale Gäste, zum Beispiel aus Paris, Wien sowie London, konnten begrüßt werden.

Eine weitere Besonderheit war, dass alle Pirnaer Gymnasien, fünf Grundschul-Klassen und zwei Sonderschulen ein Projekt zum diesjährigen Skulpturensommer umsetzten. Somit haben insgesamt etwa 350 Schüler und Schülerinnen die außergewöhnliche Ausstellung gesehen und erlebt.

Nach dem Skulpturensommer ist vor dem Skulpturensommer - und so verwundert es nicht, dass die Vorbereitungen für die nächste Ausstellung figürlicher Plastik in den Bastionen der ehemaligen Festung Sonnenstein bereits angelaufen sind.

Vom 7. Mai bis zum 30. September 2017 wird anlässlich des 150. Geburtstages von Käthe Kollwitz beim Skulpturensommer Kunst in Pirna und Decin erlebbar.





[www.bad-schandau.de](http://www.bad-schandau.de)

Kulturzeit im Oktober und November

# Spannende Vorträge im Museum Bad Schandau

**29. Oktober, 18 Uhr:**  
„Das bürgerliche Leben in alter Zeit. Vom Broterwerb zwischen Handwerk, Sommerfrischlern und Visionen“.

**26. November, 18 Uhr:**  
„Mit der Elbe durch Höhen und Tiefen. Schifffahrt und Hochwasser im Laufe der Jahrhunderte. Das Leben einer Stadt mit dem Wasser der Elbe“.

Wenn die Tage wieder kälter werden, ist es an der Zeit für mehr Kultur und Geschichte. Für alle Interessierten an der touristischen Entwicklung Bad Schandaus oder am Thema „Leben an der Elbe mit ihren Höhen und Tiefen“, bietet das Museum Bad Schandau an je einem Samstag im Oktober bzw. November spannende Vorträge mit historischen Bildern und Ausstellungsstücken.

Die ca. 90 minütigen Vorträge finden jeweils ab 18 Uhr statt. Veranstaltungsort ist das Museum Bad Schandau in der Badallee 11. Karten sind für 4,50 € an der Abendkasse erhältlich.



9. Oktober ab 10:30 Uhr:  
**PITTIPLATSCH UND SEINE FREUNDE**  
...auf Tour in Bad Schandau. Der Show-Express Könnern bringt ein neues Programm mit den original Fernsehfiguren nach Bad Schandau. Alle großen und kleinen Fans sind herzlich in die Kulturstätte Bad Schandau eingeladen. Tickets sind beim Touristservice Bad Schandau für 9 € pro Erwachsener und 7 € pro Kind erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bad-schandau.de/events](http://www.bad-schandau.de/events)



30. Dezember 2016:  
**„Winterzauber in Bad Schandau“**  
Merken Sie sich jetzt schon den 30. Dezember 2016, einen Freitag, im Kalender vor. Denn an diesem Tag möchten wir gemeinsam mit Ihnen rund um den Marktplatz in Bad Schandau das Jahr ausklingen lassen.

Die beliebte Jindrich Staidel Combo aus dem Nachbarland haut zu zünftiger Jazzpolka nochmal so richtig auf die Pauken. Nicht nur Familien dürfen sich auf die Vorstellung der Landesbühnen Sachsen mit dem Stück „Die kleine Hexe Toscanella“ freuen und der heiße Badezuber erwärmt die Herzen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Weitere Informationen sind demnächst unter [www.bad-schandau.de](http://www.bad-schandau.de) zu finden.



Jetzt schon an Weihnachten denken

## Gutscheine für Leihräder, Kletterkurse und vieles mehr

Der Herbst ist da, in den Supermärkten türmen sich Pfefferkuchen, Spekulatius und Co. und bald ist Weihnachten. Haben Sie schon das passende Geschenk für Ihre Lieben?

Schenken Sie gemeinsame Zeit mit spannenden Erlebnissen, wie geführte Glühwein-Winterwanderungen in der Nationalparkregion rund um Bad Schandau, gehen Sie auf Herbst-Radtour mit E-Bikes oder planen Sie schon den gemeinsamen Kletterkurs im nächsten Frühjahr.

Noch mehr passende Geschenke gibt es im Globetrotter Kompakt-Shop mit neusten Trends aus Herbst- und Winterkollektion im Aktiv Zentrum Sächsische Schweiz in Bad Schandau.

Weitere Informationen und Bestellung unter 035022 90050 oder per Email an [aktiv@bad-schandau.de](mailto:aktiv@bad-schandau.de).



**Tipp:** Aktuelle Informationen zu freien Plätzen bei Kletterkursen oder Stiegentouren bzw. zum Winterprogramm des Aktiv Zentrums Sächsische Schweiz finden Sie auf unserer facebook-Seite unter Aktiv Zentrum Sächsische Schweiz.



## Weitere Veranstaltungen in Bad Schandau im Oktober und November 2016

**13. bis 16. Oktober:**  
HERBST-TANGO MIT RICARDO UND SZUSANA  
Workshop im Parkhotel Bad Schandau, Informationen: [www.parkhotel-bad-schandau.de](http://www.parkhotel-bad-schandau.de).

**16. Oktober:**  
IRLAND. AUGEN-BLICHE  
Multivisionsschau von Jürgen Müller, 19 Uhr im Haus des Gastes, Markt 12, Bad Schandau. [www.phototravel.info](http://www.phototravel.info).

**18. Oktober:**  
DIE ELBE HAT ES MIR ERZÄHLT  
Lesung, 20 Uhr in der Bibliothek im Haus des Gastes, Markt 12, Bad Schandau.

**25. Oktober:**  
AUGUST DER STARKE UND SEINE MÄTRESSEN  
Lesung, 20 Uhr in der Bibliothek im Haus des Gastes, Markt 12, Bad Schandau.

**5. November:**  
SOUND CLUB - ELEKTRO UNTER WASSER  
21 Uhr, Liquid Thoskana Therme in Bad Schandau.

**11. November:**  
AUF SCHRITT UND TRITT DURCHS ELBSANDSTEINGEBIRGE  
Heimatkundeabend mit Matthias Menge & Rico Richter, die Landschaftsfotografen von hier. 19:30 Uhr in der Porschorfer Einkehr, Hauptstraße 29 b, Porschorf.

**12. November:**  
FASCHINGSAUFTAKT  
mit dem Reinhardtsdorfer Karnevalsclub e.V.; 19:30 Uhr im Sport- und Freizeittreff Reinhardtsdorf.

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.bad-schandau.de/events](http://www.bad-schandau.de/events)



# Dritte GottleubaTaler Musiknacht

**Dixiefieber statt Herbstblues**  
4. Nov. 2016



von 18:00 bis 22:00 Uhr  
Tanz mit der Livekapelle „BONUS“  
Jazz-, Dixie- & Blasmusik

**Augustusberg**  
Hotel & Restaurant

Parkcafé - Restaurant - Ferienwohnung  
**"Alter Bahnhof"**



Herzlich willkommen zu leckeren Speisen und guter Musik mit unserer Band Jazzacuda und Liedermacher Kai Uwe Jahn

Bahnhofstr. 1, Bad Gottleuba • 035023 527705 • [www.parkcafe-gottleuba.de](http://www.parkcafe-gottleuba.de)

[www.medizinische-sammlungen-gottleuba.de](http://www.medizinische-sammlungen-gottleuba.de)

**Medizinhistorische Sammlungen**

im Gelände der MEDIAN-Klinik Bad Gottleuba, Königstr. 39  
T: 035023 646606; [bgl.museum@median-kliniken.de](mailto:bgl.museum@median-kliniken.de)

Geöffnet: Di. - Do. & Sa. 13 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr

Erstmals bei der Musiknacht dabei lädt der Verein in den Veranstaltungs- und Ausstellungsraum ein, der an diesem Abend ein besonderes Flair erhält. Für Unterhaltung sorgt der tschechische Musiker „Honza“ Jan Mikula mit Schlägern, Hits und Polka und liebenswertem Akzent. Wir bewirten mit kleinen Speisen und tschechischem Bier. Neugierige können einen Blick in die Ausstellung werfen.

**Gasthof Hillig**  
Hotel und Restaurant

Wir laden ein zu geselliger Runde mit Liedermacher Dirk Ende, süffigem Wein und gutem Bier.

Martinsgansessen  
11. - 13.11. 2016

Markt 13, Bad Gottleuba • Tel.: 035023 62257  
[info@gasthof-hillig.de](mailto:info@gasthof-hillig.de) • [www.gasthof-hillig.de](http://www.gasthof-hillig.de)

**Destillerie & Brauhaus Weltenbummler**

Gasthaus & Pension

Berggießhübel  
Sebastian-Kneipp-Str. 6  
Tel: 035023 60999  
[www.brauhaus-weltenbummler.de](http://www.brauhaus-weltenbummler.de)

Öffnungszeiten: Mi. - So. 11.30 bis 13.30 & ab 17 Uhr, Di ab 17 Uhr

Sächsische Küche • Biere und Destillate aus hauseigener Herstellung • Feierlichkeiten bis 50 Personen



**Café Müller**  
Das Duo „2 Klang Pirna“ interpretiert Rock- und Pop-Klassiker auf eigene Weise mit Akustik-Gitarre. Dazu Himbeerbowle und Pizza.

**Tanzabend zur Musiknacht Hotel Augustusberg**  
Von 18 bis 22 Uhr original böhmische Tanzmusik der Kapelle „Bonus“ aus Prag, dazu Speisen- und Getränkeangebot a la Card.  
Tel.: 035023 62504

**Parkcafé Alter Bahnhof**  
Barjazz und leichte Swing- und Latinmusik zum Jubiläum 20 Jahre JAZZACUDA und Liedermacher Kai-Uwe Jahn mit Liedern die das Leben schreibt. Auf der Speisekarte ist für jeden Geschmack etwas dabei.

**St. Petri-Kirche Bad Gottleuba**  
Von Luther bis Lennon, ein ungewöhnliches Nachtkonzert mit Saxophonist Frank Nestler und der Jelmlich-Orgel.

**Narrenhäusl**  
Klamauk-Cover Rock und Pop mit „Everything for the Cat“, einer jungen Band. Der Karnevalsverein bewirbt mit kleinem Imbiss- und Getränken.

**Destillerie & Brauhaus Weltenbummler**  
Disco-Tanz. Für Speis und Trank stehen rustikale Speisen, hauseigene Biere und Destillate bereit.

Weiter Infos in den Inseraten der Teilnehmer.



**CAFÉ Müller**



gemütlich  
urig  
familiär

Sebastian-Kneipp-Str. 8, 01816 Kurort Berggießhübel  
Tel.: 035023 60249 • [cafe.mueller@web.de](mailto:cafe.mueller@web.de) • [www.cafe-mueller.de](http://www.cafe-mueller.de)

**gong Beach** im Billy-Bad Berggießhübel

- SAXOPHON-VARIATIONEN Jens Lässig
- Gitarrist: ROCK & BALLADEN Udo Krause
- DJ Tompa aus Dresden
- Goulaschkanone und Krustenbraten

**GONG Tanzbar & Discothek**

Wilhelm-Franke-Str. 8  
01219 Dresden

Fr. - Sa. & an Vorfeiertagen von 21 - 4 Uhr geöffnet

**café 1a**



**COCKTAILS** bei musikalischer Unterhaltung

Café & Pension Giesensteiner Straße 1a, 01816 Berggießhübel  
Tel.: 035023 522385 • [info@cafe-1a.de](mailto:info@cafe-1a.de) • [www.cafe-1a.de](http://www.cafe-1a.de)

**Sächsisches Haus**  
Parkhotel Berggießhübel

Sebastian-Kneipp-Straße 11  
01816 Kurort Berggießhübel  
Tel.: 035023 630  
[info@hotel-saechsisches-haus.de](mailto:info@hotel-saechsisches-haus.de)  
[www.hotel-saechsisches-haus.de](http://www.hotel-saechsisches-haus.de)

- Feiern
- Tagen
- Heiraten
- Gruppenreisen

Es „rockt“ zur Musiknacht Die Gruppe „LOT“ spielt Rock und Pop aus vier Jahrzehnten

Restaurant geöffnet: Mo. bis Fr. ab 17 Uhr, Sa., So. & feiertags ab 11 Uhr

Von 19 bis 24 Uhr können Sie Musikalisches und Kulinarisches bei elf Veranstaltern im Doppelkurort Bad Gottleuba-Berggießhübel erleben. Beim Besuch der ersten Lokalität zahlen Sie den Eintritt (4,- €) und können dann mit dem Einlassband die anderen Angebote in beiden Stadtteilen sowie den Shuttlebus zwischen allen Lokalitäten kostenlos nutzen. Dieser wird ab 19:30 Uhr wieder im 30-Minuten-Takt (diesmal bis 24 Uhr) verkehren.



# Glück Auf! ... im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Berggießhübel

Jeden Sonntag bis November 2016

## Entspannung mit Klangschaalen im Bergwerk

Klang-Berührungen für Körper, Geist und Seele. Erleben Sie in der besonderen Atmosphäre am unterirdischen See des Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“ in Berggießhübel ein besonderes Angebot: Ines Illing entführt Sie mit ihren tibetischen Klangschaalen in das Reich der inneren Stille, Ruhe und Entspannung.

Atmen Sie dabei im Mutter-Gottes-Lager tief durch. Wegen der extrem niedrigen Staubkonzentration, der konstanten Temperatur von 8 bis 10°C sowie der hohen Luftfeuchtigkeit ist ein Aufenthalt tief im Berg nicht nur bei Atemwegsbeschwerden eine Wohltat. Lauschen Sie untertage den Klängen ungestört von Alltagsgeräuschen der Außenwelt. Genießen Sie diese sinnliche Reise bequem in unseren Liege-

stühlen am See und nehmen neue Lebenskraft und positive Energie mit in Ihren Alltag. Dauer ca. 45 Minuten zzgl. Ein- und Ausfahrt.

Das Angebot ist auch kombinierbar mit einer Bergwerksführung.

**Die nächsten Termine**

23.10.2016	Sonntag
13.11.2016	Sonntag
16.11.2016	Feiertag
20.11.2016	Sonntag

Beginn ohne Bergwerksführung 15:30 Uhr; mit vorheriger Bergwerksführung 15 Uhr.

**Anmeldungen** sind wegen der begrenzten Platzzahl unbedingt erforderlich, Telefon 035023 52980 oder [info@marie-louise-stolln.de](mailto:info@marie-louise-stolln.de).

Märchenschichten für Kinder und Erwachsene

## Ferienhöhepunkt am unterirdischen See

In den Herbst- und Weihnachtsferien wird es wieder märchenhaft im Bergwerk: Erleben Sie untertage eine abwechslungsreiche Kinder-Führung durch den Stollen bis in das Mutter-Gottes-Lager, der großen natürlichen Weitung mit dem unterirdischen See. Hier lauschen Sie bei Gebäck und Kaffee und Tee spannenden Geschichten und sagenhaften Märchen der Märchenhexe. Und vielleicht schaut auch der Berggeist vorbei... Dauer: ca. 1,5 Stunden; Beginn jeweils 15:30 Uhr.

**Termine in den Herbstferien:**

- Freitag, 7. Oktober
- Sonntag, 9. Oktober
- Freitag, 14. Oktober
- Samstag, 15. Oktober

**Termine in den Weihnachtsferien:**

- Dienstag, 27. Dezember
- Freitag, 30. Dezember



Angebot in der Adventszeit

## Mettenschichten im Mutter-Gottes-Lager am See

In der Adventszeit lädt das Besucherbergwerk täglich zu weihnachtlichen Mettenschichten ein und erinnert damit an die bergmännische Tradition der letzten Schicht vor Weihnachten - eine außergewöhnliche Variante für eine Weihnachtsfeier!

Während einer informativen Führung passieren Sie den Stollen, der ebenerdig in den Berg hineinführt. Nach etwa 400 Metern erreichen Sie das Mutter-Gottes-Lager mit dem unterirdischen See. Während eines rustikalen Bergwerksschmauses oder einem gemütlichen Kaffeetrinken im Kerzenschein erfahren Sie hier vieles über die Tradition der Met-

tenschicht und lauschen besinnlichen und lustigen Weihnachtsgeschichten. Weihnachtliche Musik rundet das Programm ab.

In der Touristinformation in Berggießhübel läuft bereits seit einiger Zeit der Karten-Vorverkauf für die Mettenschichten 2016. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihren Wunschtermin, die aktuelle Auflistung der zurzeit angebotenen Termine finden Sie unter [www.marie-louise-stolln.de](http://www.marie-louise-stolln.de). Für größere Gruppen, Familien und Vereine sind weitere Termine für die Mettenschichten mit Live-Unterhaltung oder für einen individuellen Bergwerksschmaus auf Anfrage möglich.

**Hinweis für alle Veranstaltungen:** Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl begrenzt ist - Voranmeldung wird empfohlen!

### 30. Oktober 2016 Schautauchen im Bergwerk

Nur einmal im Jahr ist es möglich, den Erkundungen erfahrener Taucher im unterirdischen See des Besucherbergwerkes zuzusehen. Erfahren Sie Details aus dieser faszinierenden Freizeitbeschäftigung und genießen Sie den Blick in die Tiefe des Mutter-Gottes-Lagers, denn auf einer Leinwand werden Filmaufnahmen früherer Tauchgänge gezeigt.

**Beginn:** 11:30 und 13:30 Uhr  
**Dauer:** ca. 2 Stunden  
Eintritt inkl. Bergwerksführung und 1 Pott Glühwein oder Tee.

### 31. Oktober 2016 Halloween über- und untertage

Erlebt Euer Halloween in den dunklen Weitungen des „Marie Louise Stollns“! Zuvor werden übertage im Scheidehaus Papier-Laternen gebastelt. Verschiedene Typen und Motivvorlagen von einfach bis kompliziert werden geboten, Laternenstäbe können vor Ort erworben werden.

Anschließend geht es in kleinen Gruppen mit der Laterne hinein ins finstere Bergwerk, die Party findet dann mit Gruseleien, Geistern, Kürbissen, Geschichten und gespenstischen Überraschungen im untertage statt. Leider dürfen kleine Geister erst ab dem 5. Geburtstag ins Bergwerk.

Selbstverständlich gibt's anschließend übertage einen Halloween-Imbiss und Getränke

**Halloween-Zeiten:**

- 09:30 Uhr - ca. 12:30 Uhr (ab 11 Uhr untertage)
- 11:30 Uhr - ca. 14:00 Uhr (ab 13 Uhr untertage)
- 13:30 Uhr - ca. 16:30 Uhr (ab 15 Uhr untertage)
- 15:00 Uhr - ca. 18:00 Uhr (ab 16:30 Uhr untertage)

Besucherbergwerk

„Marie Louise Stolln“

... am Rande der Sächsischen Schweiz

## Erleben Sie die einzigartige Untertage-Welt bei einer Führung!

**Öffnungszeiten**  
Mittwoch bis Sonntag: 10 bis 17 Uhr  
**in den Herbstferien täglich!**  
Führungen jeweils zur vollen Stunde, bis 17.00 Uhr

**Eintrittspreise pro Person inklusive Führung**

Erwachsene:	7 €
Kinder (5 bis 16 Jahre):	5 € *
Familienkarte (2 Erw. + bis 3 Kinder):	21 € *

\* Bitte beachten Sie: Aus Sicherheitsgründen können Kinder erst ab 5 Jahren an den Führungen teilnehmen.

**Talstr. 2A • 01816 Kurort Berggießhübel • Telefon: (03 50 23) 5 29 80 • [www.marie-louise-stolln.de](http://www.marie-louise-stolln.de)**

Veranstaltungen wie  
Konzerte, Lesungen, Märchen-  
oder Mettenschichten u. v. m.  
finden Sie im Internet unter  
[www.marie-louise-stolln.de](http://www.marie-louise-stolln.de)



Täglich Aktionen auf der Festung Königstein

# Ferienspaß für Königskinder

Das Schloßerland Sachsen veranstaltet in den Herbstferien bis 16. Oktober die Aktion „Ferienspaß für Königskinder“. Mehr als 30 Schlösser, Burgen und Gärten im Freistaat beteiligen sich. Auch die Festung Königstein ist dabei. Die zu den größten Bergfestungen Europas zählende Wehranlage lockt täglich mit einer neuen Kinderattraktion.

„Montags können Ferienkinder Kunstwerke an historischen Druckerpressen herstellen, dienstags mit selbst gesammelten Naturmaterialien basteln, mittwochs über das Festungsplateau auf GPS-Entdeckertour gehen, donnerstags mit einer Camera obscura malen und freitags als Detektive verschwundene Kanonenkugeln aufspüren“, erklärt Angelika Taube, Geschäftsführerin der Festung Königstein.

Höhepunkt der Herbstferienaktion ist jeweils sonnabends das

geführte Abenteuerspiel „Geister auf dem Königstein – auf den Spuren alter Sagen“. Der 90-minütige Rundgang zum Gruseln führt durch die 400 Jahre alten Tiefkeller der Bergfestung. Und an den Sonntagen können auf dem fast zehn Hektar großen Festungsareal versteckte Märchenmotive gefunden werden.

Auch die Dauerausstellung „In lapide regis – Auf dem Stein des Königs“ lädt zum Mitmachen ein: In den 33 Ausstellungsräumen gibt es zahlreiche interaktive Stationen. Hier können Kinder in ein historisches Kostüm schlüpfen, die Festung in einem Strategiespiel nachbauen, eine virtuelle Steinschleuder bedienen oder einen mittelalterlichen Ritterhelm aufprobieren. So nähern sie sich spielerisch der 800-jährigen Geschichte der einst unbezwingbaren Wehranlage inmitten der Sächsischen Schweiz.

Die Festung Königstein ist bis einschließlich 31. Oktober von neun bis 18 Uhr geöffnet. Der „Ferienspaß für Königskinder“ ist im regulären Eintrittspreis enthalten.

Die Veranstaltungszeiten der Aktionen sind auf der Website der Festung Königstein unter [www.festung-koenigstein.de](http://www.festung-koenigstein.de) veröffentlicht.



Ausstellung über den Jugendwerkhof auf der Festung Königstein

## Zeitzeugen gesucht!

Von 1949 bis 1955 gab es auf der Festung Königstein einen Jugendwerkhof. Hier wurden schwer erziehbare und straffällig gewordene Jugendliche zu „sozialistischen Persönlichkeiten“ erzogen. 2019 - siebzig Jahre später - soll eine Sonderausstellung an die Gründungszeit dieser „Umerzie-

hungseinrichtung“ erinnern. Die Ausstellung soll möglichst viele Erfahrungsberichte beinhalten und es kommen sowohl Betroffene als auch ehemalige Angestellte des Jugendwerkhofs zu Wort.

Zeitzeugen, die bereit sind, über ihre Zeit oder Tätigkeit im Ju-

gendwerkhof Königstein zu sprechen, sind herzlich aufgefordert, sich bei Maria Pretzschner auf der Festung Königstein zu melden.

### Kontakt:

E-Mail: [pretzschner@festung-koenigstein.de](mailto:pretzschner@festung-koenigstein.de)  
Telefon: 035021 64-516

Anzeige



Sächsische Schokoladenmanufaktur an der B172 in Heidenau

## Schokolade erleben und im Café genießen



Das es in Heidenau die Sächsische Schokoladenmanufaktur Marcus Schürer gibt, ist nicht neu. Neu ist jetzt der Standort, denn die Schokoladenschule - wie sie liebevoll genannt wird - hat ihr Zuhause seit April 2016 in der ehemaligen Ludwig Richter Grundschule Gommern, direkt an der B172. Jetzt ist Platz in der Schokoladenschule und so hat Marcus Schürer hier auch ein gemütliches Café eingerichtet, 12 Plätze direkt im Manufaktur-Café mit Blick auf die tollen Leckereien der Schokoladenmanufaktur und weitere 40 Plätze im Veranstaltungs-Café.

„Nette, frische Leckereien von unserem Konditor kreiert und erlesene Kaffees“ genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre, so die Worte vom Chocolatier Marcus Schürer. Ob allein,

in kleiner Runde oder Plätze für eine Familien- oder Weihnachtsfeier gesucht werden, hier sind Sie stets herzlich Willkommen.

Im Manufaktur-Verkauf bieten sich dem Schokoladenliebhaber vielfältige Leckereien rund um die Schokolade direkt und jeden Tag zum Mitnehmen. Wer ein ganz bestimmtes, schokoladiges Geschenk sucht, hier können Sie

es bekommen, hier werden ihre Ideen in Schokolade umgesetzt. Übrigens kann jeder aus einem umfangreichen Kursprogramm wählen und selbst Chocolatier werden und Pralinen, Tafelschokoladen und Bonbonieren herstellen.

Die Schokoladenmanufaktur und das Café haben von montags bis samstags von 10 Uhr bis 18 Uhr und sonntags von 14 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.





# BURGSTADT STOLPEN



## Pop-Kornkammer-Musiktage

Zum Ausklang der Veranstaltungen 2016 wird es heiß und rockig auf der Burg Stolpen

### 14. Oktober: Thomas Stelzer-Trio „in concert“



Die schweißtreibenden kultigen Abende des Dresdner Vollblutmusikers Thomas Stelzer sind fester Bestandteil der Musiktage in der Kornkammer und längst

ein Geheimtipp nicht nur für Fans des harten amerikanischen Südstaatenblues geworden. Das Trio mit den begnadeten Instrumentalvirtuosen wird geprägt von der speziellen Art, mit der Thomas Stelzer Gesang und Gefühl verbindet. Seine rauchige Bluesröhre verleiht sowohl gecoverten Songs als auch den vielen eigenen Titeln eine besondere Note. Etwa so wie es Mr. Boogie Woogie aus Dresden und seine Mannen zelebrieren, muss es in den Kneipen der Szene in Übersee der 1920er Jahre zugegangen sein.

### 15. Oktober: Dirk Zöllner & Andre Gensicke – „Die Zöllner im Duo Infernale“



Seit Mitte der 1980er Jahre ist Sänger Dirk Zöllner unablässig Bestandteil der deutschen Musikszene. Aus einer Mischung von Funk & Soul amerikanischer Herkunft und der Schwermut osteuropäischer Balladen hat er längst einen eigenen Stil geschaffen. Mit dem Keyboarder und musikalischen Kopf bzw. Komponisten seiner zahlreichen Songs,

André Gensicke, steht er im „Duo Infernale“ bereits Jahrzehnte auf der Bühne. Eigene altbekannte und neue Hits gehören zum Repertoire des Liederabends. Umrahmend in erfrischender Art geben die beiden Musiker Anekdoten ihres Lebens preis.

### 20. Oktober: Sebastian Krumbiegel „Solo am Piano“



Ein Mann am Klavier ... ein Sänger ... ja, eine Legende! Sebastian Krumbiegel ist einer der bekanntesten deutschen Musiker. Mit den „Prinzen“, deren Frontmann er ist und Verantwortung für zahlreiche Hits trägt, füllt er mühelos Arenen und Hallen. Eine beispiellose Karriere vom Sakralsänger des Leipziger Thomanerchors zum gefeierten Popstar. Krumbiegel ist ein Mann, der sich ebenso in aktuell gesellschaftliche Themen einmischt und eindeutig Position bezieht. Doch abseits der großen Bühnen gibt es gleichfalls den anderen Künstler: Den Chansonnier, den Pianisten und sensiblen Solisten.

### 21. Oktober: Joe Fleming „On Tour mit Keyboards only“

Diese Frau ist wie ein Vulkan, da kommt sogar der Stolpener Burgberg in Wallung. Wenn Joy Fleming ihre mächtige



Stimme erhebt, gleicht das einem gewaltigen Gefühlsausbruch. Mit dieser ungeheuren Ausdruckskraft hat sie sich bundesweit Respekt erworben. Nur wenige Musiker haben außerhalb Amerikas die Blues- und Soulästhetik so verinnerlicht wie die Fleming. Einst trat Joy mit ihrer Band im Vorprogramm der Bluesikone Janis Joplin auf und stahl ihr die Show.

### 04. November: Thomas Rühmann & Band – „Falsche Lieder – Rühmann singt Wenzel“



Der Schauspieler Thomas Rühmann ist einem breiten Publikum bisher nur als charismatischer Arzt in Deutschlands erfolgreichster Krankenhaus-TV-Serie, dem ARD- Dauerbrenner „In aller Freundschaft“ bzw. dessen Nachfolger „Die jungen Ärzte“ Dr. Roland Heilmann bekannt. Aber seine zweite große Liebe neben der Schauspielerei ist die Musik. In seinem aktuellen Programm interpretiert er Songs des Liedermachers Hans-Eckardt Wenzel, die in einem neuen musikalischen Gewand erscheinen. Wenzels bittersüße Texte werden z.B. mit der Musik von Neil Young oder Bon Iver versehen. Es entstehen rockige Liedstücke, verflochten in den globalen Themen: Liebe, Glück, Welt, umgeben voller Melancholie und voller Lust am Leben.

Die Veranstaltungen beginnen jeweils 20:00 Uhr. Karten sind über Tel. 035973/23410 oder [www.burg-stolpen.org](http://www.burg-stolpen.org) Veranstaltungen erhältlich

## VERANSTALTUNGEN

7. Oktober - 20 Uhr  
Burg Stolpen - Kleines Burgtheater

**Jens Gaitzsch „Lebenslang verbannt.  
Die Gefangenschaft der Gräfin Cosel“**

Karten: nur unter Tel. 035973 / 23410

11. bis 13. Oktober - 10 Uhr  
Burg Stolpen

**Puppentheatertage in der Kornkammer**

11.10. Karla Wintermann -Programmänderung-  
„Das tapfere Schneiderlein“

12.10. Jens Hellwig  
„Kasper kauft ein Haus“

13.10. Cornelia Fritzsche  
„Die Bremer Stadtmusikanten“

Die Eintrittskarte berechtigt auch zum Besuch des Museums Burg Stolpen!  
Karten: Tel. 035973 / 23410 und [www.burg-stolpen.org](http://www.burg-stolpen.org)

16. Oktober - 11 Uhr  
Burg Stolpen  
Sonderführung zum Geburtstag

**Der Schatz der Gräfin Cosel**

Karten: Tel. 035973 / 23410 und [www.burg-stolpen.org](http://www.burg-stolpen.org)

Bald:



**STOLPEN**  
...Burgstadt mit Geist

**Tourist -Information Stolpen**

Markt 5 • 01833 Stolpen  
Telefon: (03 59 73) 2 73 13

[stolpen-information@t-online.de](mailto:stolpen-information@t-online.de)  
[www.stolpen.de](http://www.stolpen.de)



**Burg Stolpen**

Schloßstraße 10 • 01833 Stolpen  
Telefon: (03 59 73) 2 34 10

[stolpen@schloesserland-sachsen.de](mailto:stolpen@schloesserland-sachsen.de)  
[www.burg-stolpen.de](http://www.burg-stolpen.de)





# OVPS - Oberelbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz mbH



**Sanft mobil in der Sächsisch-Böhmischen Schweiz**

... mit Fahrradbus-Linien

... mit Linienbussen



... mit Wanderbus-Linien

... mit Linienbussen



... mit dem Wanderschiff



... mit der Kirnitzschtalbahn



historische Fahrten  
an den Feiertagen

**Bis zum 31. Oktober  
sind sie noch für Sie unterwegs:  
die Fahrrad- und Wanderbusse  
das Wanderschiff und  
die Kirnitzschtalbahn (im 30-Minuten-Takt)**

Herbstzeit, das ist Wanderzeit.

Die Wälder werden bunt und bieten einmal mehr fantastische Sichten auf die grandiose Landschaft der Sächsisch-Böhmischen Schweiz.

Mit den Angeboten der OVPS sind die Startpunkte für Ihre kleinen Ausflüge bis hin zu den großen Wanderungen leicht und bequem erreichbar. Dabei macht es keinen Unterschied, ob Sie zu Fuß oder per Fahrrad unterwegs sein wollen.

Die 7 Fahrradbus- und 11 Wanderbus-Linien bringen Sie von Pirna, Königstein, Bad Schandau und Sebnitz zu den schönsten Regionen. Dabei sind die Übergänge zwischen Bahn und Bus sowohl bei der Hin- wie bei der Heimfahrt ohne große Umstiegszeiten. Steigen Sie ein in die „Tisá-Linie“ und „Bielatal-Linie“ und erleben Sie eine Fahrt über Böhmens Höhen. Mit der „Bastei-Linie“ erreichen Sie die berühmten Felsen sowohl von Pirna als auch Sebnitz. Die „Kirnitzschtal-Linie“ verkehrt zwischen Pirna und Hinterhermsdorf und mit der „Panorama-Linie“ haben Sie die Fels- und Steininformationen bereits während der Fahrt im Blick.

Mit dem Wanderschiff gleiten Sie 4-mal täglich zwischen Bad Schandau und Hřensko (ČR) entlang an technischen Meisterwerken, idyllischen Fischerdörfern und ehemaligen Sandsteinbrüchen. Alle Anlegestellen sind Ausgangspunkte für Exkursionen in der Sächsisch-Böhmischen Schweiz und der Nationalparkregion.

Das Wanderschiff verkehrt bis 31.10. täglich.

Abfahrten ab Bad Schandau:

09:15 Uhr, 11:15 Uhr, 13:30 Uhr, 15:30 Uhr

Abfahrten ab Hřensko:

10:15 Uhr, 12:15 Uhr, 14:30 Uhr, 16:30 Uhr.

Sie möchten unser Schiff für Ihre Feier nutzen? Gern unterbreiten wir Ihnen dafür ein Angebot. Hier sei bereits erwähnt, dass das Schiff Platz für 45 Personen bietet.

Im Halbstundentakt fahren die Dreierzüge der Kirnitzschtalbahn in das romantische Tal zwischen Kurpark und Lichtenhainer Wasserfall.

1898 in Dienst gestellt, war die „Gelbe Dame“ bereits zu dieser Zeit als touristische Ausflugsbahn angedacht. Heute ist sie selbst ein beliebtes Ausflugsziel, das seine Besucher in die Zeit der 20er und 30er Jahre des vorigen Jahrhunderts versetzt. Damals wie heute verkaufen Ihnen die Schaffner ihre Fahrscheine von den nostalgischen Galoppwechslern, erfolgt der Wechsel Signalstäbe an den Weichen.

Ab dem 01.11.2016 verkehrt die Bahn alle 70 Minuten, so dass auch einer Winterwanderung im dann weißverschneiten und mit Eiszapfen dekoriertem Tal nichts im Wege steht.



**Fahrplan- und Tarifauskunft, Ausflugsstipps**

**-Service: 03501 792-160 - [www.ovps.de](http://www.ovps.de) - [service@ovps.de](mailto:service@ovps.de)**











# Wiedereröffnung im Goldenen Herbst

Nur wenige Gehminuten vom Pirnaer Marktplatz und einen Katzensprung vom Parkhaus am Steinplatz entfernt findet man elbaufwärts am linkselbigen Ufer der Elbe ein kleines zweistöckiges Gebäude, an das sich ein schmaler Garten anfügt. Das Grundstück grenzt unmittelbar an das Elbufer mit Elbrad- und Wanderweg. Aus Biergarten und Fenstern öffnet sich der Blick auf den Elbestrom und die Weinberge am anderen Ufer des Flusses.

Das kleine Haus hat schon viel Wasser die Elbe hinabfließen „gesehen“, manchmal flossen die Fluten auch direkt durchs Gebäude, so zum Beispiel 1845 bis zum

Obergeschoss oder beim Jahrhunderthochwasser 2002 mit einem Pegelstand von 10,58m und 2013 erneut in einer Höhe von 9,95m.

Dass das später Elbschlösschen genannte Haus um 1700 so nah am Wasser gebaut wurde hatte seinen Grund, diente es doch einst als Zolleinnehmerhaus für die davor ankernden Waren führenden Schiffe. Eine neue Nutzung bahnte sich erstmals 1879 an, als Georg Friedrich Robert Förster das Haus erwirbt und als erster Wirt die Schankkonzession beantragt. Seit dem hat das Elbschlösschen eine wechselvolle Geschichte, die nicht immer stets mit Gastronomie zu tun hatte.

Zuletzt erwarb André Kleinert als Betreiber des beliebten Pirnaer Wirtshauses „Refugium“ das denkmalgeschützte Gebäude von der AWO und sanierte es aufwendig und liebevoll.

Nun steht die Wiedereröffnung als „Elbschlösschen Refugium“ mit Gaststätte, Pension und Biergarten unmittelbar bevor. Der gemütliche Gastraum bietet 35 Gästen, der Biergarten bis zu 100 Besuchern Platz. Auch für behinderte Gäste ist der Zugang kein Problem. Während der Sommermonate (Biergartensaison) ist täglich geöffnet. Ab Mitte Oktober öffnet das Wirtshaus dann donnerstags bis sonntags ab 11:30 Uhr

und bietet durchgehend warme Küche, dominiert von gutbürgerlich-mediterranen Speisen.

Ideal geeignet ist der Gastraum mit seinen bis zu 35 Plätzen im Wirtshaus auch für Familien-, Firmen und Vereinsfeiern jeglicher Art - vielleicht ein Geheimtipp für Ihre Weihnachtsfeier.

Für Gäste, die länger im Elbschlösschen verweilen möchten, bietet André Kleinert mit seiner Partnerin Ute Patzig auch zwei gemütlich eingerichtete Doppelzimmer für den Ferienaufenthalt an. 2017 sollen zwei weitere Zimmer hinzukommen.



**Elbschlösschen Refugium**  
Am Elbufer 1, 01796 Pirna  
T: 03501 4647500  
buero@refugium-pirna.de  
www.refugium-elbschloesschen-pirna.de



**Werben im SandsteinKurier?**  
Telefon 035023 60650 • [info@sandsteinkurier.de](mailto:info@sandsteinkurier.de)

## Musical Night

meets **Dinner**  
[www.musicalnightmeetsdinner.com](http://www.musicalnightmeetsdinner.com)

**JETZT**  
mit neuem Programm!

Preis pro Person  
**77,- €**  
inklusive  
4-Gänge Menü

EVITA • PHANTOM DER OPER • TARZAN • AIDA • GREASE  
SISTER ACT • STARLIGHT EXPRESS • KÖNIG DER LÖWEN

Ort: **Parkhotel Bad Schandau**  
Datum: **18. November 2016**  
Einlass: **18:30 Uhr | Beginn: 19:00 Uhr**  
Eintrittskarten erhalten Sie unter **035022-520** sowie unter  
**info@parkhotel-bad-schandau.de**

## Clownerie an der virtuellen Zirkuskasse

Mit dem Clownsduo Slobi treten beim 21. Dresdner Weihnachts-Circus gleich zwei Spaßmacher auf. Das ist ein Höhepunkt im neuen Programm an dem noch intensiv gearbeitet wird. Logenplätze werden im Sommer gebucht. Das ist die Erfahrung des Dresdner Weihnachts-Circus, der in diesem Jahr zum 21. Mal stattfindet. Vom 14. Dezember 2016 bis zum 2. Januar 2017 lädt er zu 39 Vorstellungen auf den Volksfestplatz Pieschener Allee. Der Vorverkauf der Tickets hat begonnen. Jetzt kann man die Tickets auch über die Homepage [www.dresdner-weihnachts-circus.de](http://www.dresdner-weihnachts-circus.de) kaufen, deutlich einfacher als bisher. So kann man die Logen- und Sperrsitzplätze direkt im Sitzplan wählen. Das ist für alle Vorstellungen möglich - auch für den Familientag am 15. Dezember 2016.

## BRAUHAUS PIRNA ZUM GIESSER

Kegelbahn für Firmen- und Familienfeiern  
Brauereiführung mit Verkostung (nach Anmeldung)  
romantischer Biergarten

Das Brauhaus Pirna „Zum Gießer“ zählt zu den schönsten Brauhäusern in Deutschland und liegt in Pirna-Copitz, auf unmittelbarem Weg zur Bastei und Dresden-Pillnitz. Genießen Sie die hausgebrauten unfiltrierten Biersorten sowie die anspruchsvolle Brauhausküche.

**AKTIONSTAGE**

MO HAXENTAG	DO MASSBIERTAG
MI SCHNITZELTAG	SO BRATENTAG

Basteistraße 60 · Pirna-Copitz  
täglich ab 11.30 Uhr geöffnet  
Telefon: 03501464646  
[www.brauhaus-pirna.de](http://www.brauhaus-pirna.de)



## SonnenUhrenWeg in Krippen

# Der Sonne ein Stück näher

Wie soll das gehen, ohne vom Erdboden abzuheben? Auf einen Berg steigen oder auf einen hohen Turm? In Krippen bei Bad Schandau kann man dazu auf dem Boden bleiben. In diesem idyllischen Ort begegnet man gleich 31 mal der Sonne, oder zumindest Objekten, die ihr eng verbunden sind - den Sonnenuhren.

Die Sonne als biologischer und emotionaler Taktgeber, ihr jahreszeitlicher Stand und ihr Tageslauf entwickelte in der Geschichte der Menschheit ein Gefühl für Zeitabläufe. Schon vor Jahrtausenden fiel den Menschen auf, dass sich die Länge ihres Schattens im Laufe des Tages verändert und zur Mittagszeit hin am kürzesten ist. Aus dieser Beobachtung heraus war es da zur Zeitmessung mit Hilfe der Sonne nur noch ein kleiner Schritt. Mit der Konstruktion von Sonnenuhren entstand ein wichtiges Instrument zum Messen der Zeit.

Die Chinesen waren es, die bereits vor 5.000 Jahren Sonnenuhren verwendeten, um stets auf der Höhe der Zeit zu sein.

Erst das Industriezeitalter mit seinen geregelten Zeitabläufen in Wirtschaft und im Alltag verlangte viel später eine zuverlässige Zeitmessung. Ein Weg waren die mechanischen Uhren, die im 19. Jahrhundert die Sonnenuhren ablösen. Die heute gebräuchlichen Räder- und Digitaluhren nutzen die konstanten Schwingungen einer Unruh, eines Quarzes oder von Funkimpulsen. Ganz genau tun dies die Atomuhren. Alle diese Uhren zeigen somit immer eine gleichförmig getaktete Zeit an.

Die Sonnenuhren dagegen gehorchen den komplizierten Gesetzen der Himmelsmechanik. Das heißt, die Sonnenuhren gehen also anders, aber auf ihre Art trotzdem

genau, was die geringen Abweichungen beim Uhrenvergleich erklärt.

Inzwischen wurde der einstige schmückende Zeitmesser zum zeitmessenden Schmuckelement. Man findet Sonnenuhren heute in Gärten, an Gebäuden und in Parks oder eben auf dem SonnenUhrenWeg in Krippen.

### Krippener „SonnenUhrenWeg“

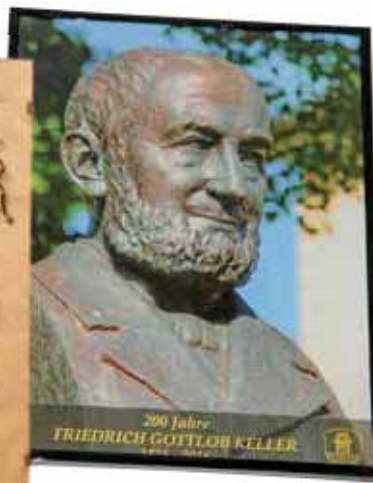
2005 war Baubeginn für das geförderte Projekt in der Ortsgestaltung, bei dem sich viele rührige Krippener engagierten. Geschaffen wurde ein Themenweg, der in seiner Art einmalig ist.

Auf dem ca. drei Kilometer langen Zeit-Lauf durch den Ort lernen Interessiert insgesamt 31 Sonnenuhren-Standorte kennen, wo die Zeitmesser nicht nur zu sehen sind, sondern auf Tafeln beschrieben werden. Darunter erinnern auch zwei Uhren an den berühmtesten Gast Krippens, den Maler Caspar David Friedrich (1774 – 1840). Im Ort Krippen endet auch der nach ihm benannte 12 Kilometer lange „SonnenUhren-Rundweg“, teilweise auch als „Malerweg“ bekannt. Auch Napoleon, einem anderen „Besucher“ der Region, ist eine Sonnenuhr gewidmet. Andere erinnern daran, das Krippen an der Elbe liegt, es hier eine Post, einen Kindergarten und viele kleine Handwerksbetriebe gab und gibt.

Eine weitere Sonnenuhr, die eine offene Papierrolle darstellt, erinnert an Friedrich Gottlob Keller, er erfand 1843 den Holzschliff und revolutionierte damit die Papierherstellung. 1816 in Hainichen geboren übersiedelte er 1853 nach Krippen, hier verstarb er 1895.

Um alle Sonnenuhren im Ort in Gärten an Häusern, an gastronomischen Einrichtungen und auf öffentlichen Plätzen zu entdecken, muss man mit offenen Augen durch Krippen spazieren.

Wir wünschen Ihnen in Krippen einen angenehmen Aufenthalt und sonnige Erkenntnisse auf dem SonnenUhrenweg.



Ein Kleinod in Krippen

## Friedrich Gottlob Keller Museum

Ein kleines Museum, eigentlich ist es nur ein an eine Werkstatt erinnernder Raum in einem Privathaus erinnert mit seinen Exponaten an den Erfinder des Holzschliffs als eine Grundlage für die Papierherstellung. Werkzeuge, kleine Maschinen, Tafelgestaltungen und modellhafte Darstellungen des Holzschliffes zeugen vom Erfindergeist und Geschick Friedrich Gottlob Kellers. Der gelernte Weber war an den technischen Problemen seiner Zeit sehr interessiert, z.B. erkannte er die Not, die aus dem wachsenden Bedarf an Papier erwuchs. Als er Wespen beim Nestbau beobachtete sah er, dass die Insekten als Baumaterial mit ihren Kiefern feine Teilchen von Holz abschabten - Wespenpapier. Diese Idee griff Keller auf und erfand 1843 den Holzschliff zur Papierherstellung.

Geöffnet ist das Museum auf Anfrage im Tourismusbüro Bad Schandau, Tel.: 035022 90030.



### Waldgasthof & Pension Liethenmühle

OT Kleinhennersdorf  
01824 Kurort Gohrisch  
Tel.: 035028 80240 • info@liethenmuehle.de  
www.liethenmuehle.de



**Gaststätte:** Hausmannskost, gemütliche Mühlengaststube, Gesellschaften bis 25 Plätze  
**Pension:** Zehn Doppelzimmer  
**Öffnungszeiten:** Bis 3. Nov. täglich ab 12 Uhr, Nov./Dez. Fr./Sa. & So. ab 12 Uhr

**Achtung Baustelle:** Von der Grundmühle in Krippen aus erreichen Sie die Liethenmühle in ca. 20 Gehminuten, mit dem Pkw über Gohrisch, Papstdorf Kleinhennersdorf.

**Café & Restaurant Sonnenuhr**

**NEU**

- ★ Café: Kuchen & Torten auch aus eigener Herstellung, italienisches Eis
- ★ Restaurant: Sächsische Küche, Kinderkarte
- ★ Familien- & Betriebsfeiern, Gesellschaften bis 50 Personen, Kegelbahn
- ★ Terrasse mit Elb- und Schrammsteinblick
- ★ Behindertengerecht

im Vereinshaus • Elbweg 9a, 01814 Krippen • Tel.: 035028 859000

## „Sonnenuhr“ am Elbufer neu eröffnet

Nach dem Probetrieb hat Gabriele Rantke-Claus im August 2016 das Café und Restaurant im Vereinshaus in Krippen unter dem Namen „Sonnenuhr“ neu eröffnet. Nahe am Elbufer und Elbradweg gelegen bietet die Terrasse des Restaurants herrliche Aussichten auf den Fluss, die Schrammsteine, Postelwitz und Bad Schandau. In der „Sonnenuhr“ gibt es ein

schmackhaftes Angebot an Kuchen und Torten auch aus eigener Herstellung - und zum Mitnehmen, dazu italienisches Eis von Schöller. Das Speisenangebot wird von Sächsischer Küche dominiert. Es werden aber z.B. auch Steak, leichte Salate, Fisch, Fleisch- und Pesto-Gerichte angeboten. Viele Gerichte gibt es als Portionen für Kinder und

Senioren, auch an Vegetarier und kleine Snacks für Wanderer und Radfahrer ist gedacht. Im Restaurant können bis zu 50 Personen bewirtet werden. Das Haus ist behindertengerecht eingerichtet und der Parkplatz für die Gäste befindet sich unmittelbar am Gebäude. Gern können interessierte Besucher auch die Kegelbahn buchen.



# KULINARISCHE WELTREISE

## in der Drogenmühle Heidenau

**DIAMIR**  
www.diamir.de   www.alpincub.com

Immer Montag - 19 Uhr,  
Preis für Vortrag & Menü 20,- €

### Indien – Eine Reise vom Himalaya bis an die Malabarküste

### Kanada Alaska – North of Normal

### Cuba libre? – Menschen • Macht • Musik

### SÜD-AFRIKA – Von Kapstadt zum Kilimanjaro

### Veranstaltungen in der Advents- und Weihnachtszeit 2016

SAMSTAG 17. DEZEMBER - Kleiner Weihnachtsmarkt in der Mühle - Wer will in einer vorhandenen Bude verkaufen?

SAMSTAG 17. DEZEMBER - „Schwarzwas-serperlen“ 20 Uhr mit ihrem Advents-pro-gramm „wenn das Rachermannl nabelt...“

SONNTAG 18. DEZEMBER - Kleiner Weihnachtsmarkt - Und wer will musi-zieren?

SAMSTAG 31. DEZEMBER - SILVESTER in der Drogenmühle: dieses Jahr á la carte bis 22 Uhr - Tischbestellungen werden angenommen.

**17.10.2016 | Dirk Vorwerk:** Die Fotografen Heike Setzermann und Dirk Vorwerk bereisten den Subkontinent. Das Leben in der Hauptstadt Delhi, das prachtvolle Taj Mahal in Agra, die Tempel von Khajuraho oder das Leben am Ganges in Varanasi vermitteln Eindrücke von der kulturellen und ethnischen Vielfalt des Landes. Doch Indien ist auch ein Naturparadies: Von der gewaltigen Bergkulisse des Himalaya in Sikkim über Tigerbeobachtungen bis hin zu den Teeplantagen der Westghats und dem weit verzweigten Wasserstraßen-Labyrinth der Backwaters in Kerala bietet Indien eine einzigartige Flora und Fauna.

**7.11.2016 | Thomas Sbampato:** Erstmals präsentiert der Fotograf und Buchautor die eindrucklichsten Bilder, abenteuerlichsten Anekdoten und humorvollsten Geschichten. Er präsentiert ein Kanada und Alaska wie es nur wenige kennen, von den farbigen Wäldern im Osten, über die polaren Gebiete im Norden, den Rocky Mountains im Westen, bis hin zu den letzten Ausläufern der sturmumtosten Aleuteninseln Alaskas. Erleben Sie ein spannendes Porträt vom Norden Nordamerikas, das Abenteuer Wildnis und lassen Sie sich inspirieren vom rauen Flair der Freiheit von „North of Normal“. [www.sbampato.ch](http://www.sbampato.ch)

**28.11.2016 | Bruno Maul:** Zusammen mit Tontechniker Martin Treppesch reiste der 30-jährige Fotograf Bruno Maul im Herbst 2005 per Fahrrad, Bus und Bahn quer durch Kuba und fand den Kontakt zu jungen kubanischen Musikern. Auf ihrer Suche nach jungen Künstlern und Musikern stießen sie auf verschiedenste Stilrichtungen: von Salsa bis Hip-Hop, von Heavy Metal bis Reggae. Aber auch junge Studenten klassischer Musik wurden abgelichtet und aufgenommen. Bruno Mauls Reportage erzählt humorvoll von engagierten Musikern und der typisch kubanischen Lebensfreude.

**12.12.2016 | Stephan Schulz:** Begleiten Sie den 3D Fotografen und Filmemacher Stephan Schulz auf eine Traumreise durchs südliche Afrika. Sie beginnt in Kapstadt und endet auf dem Gipfel des Kilimanjaro. Dazwischen liegen bekannte Traumziele wie die Garden Route, die roten Dünen der Namibwüste, die donnernden Victoriafälle oder die gigantische Gnu-Migration der Serengeti. Aber auch Geheimtipps wie die glasklaren Unterwasserwelten des Tanganyika- und Malawisees oder die südafrikanische Wild Coast mit ihrem Sardine Run - dem spektakulärsten Tierereignis des Kontinents.

## Ein herzliches Willkommen in der Drogenmühle

Die „Drogenmühlen, -Mahl und -Schneideanstalt Mügeln in Sachsen bei Dresden“ wurde als solche 1890 im Deutschen Handelsregister eingetragen. Natürlich hat sie nichts mit den heute fälschlicherweise als Drogen bezeichneten Rausch- und Suchtmitteln zu tun. Früher bezeichnete man als Drogen alle Waren in den Drogerien, vor allem aber die pflanzlich hergestellten Medikamente, wie pharmazeutische Tees, Puder, Salben und Pastillen, welche hier 100 Jahre lang hergestellt wurden.

Heute bewirtschaften Susann und Burkhard Hammermann den Dreiseitenhof an der Dresdner Straße in Heidenau. Täglich ist hier ab 10 Uhr geöffnet, und die Küche serviert durchgehend mediterranes sowie bürgerlich deutsches Essen. Darüber hinaus lagern im Keller schmackhaftes Bier und einige internationale Weine. Damit wollen Sie die Wirtsleute als Tagesgäste in der stilvoll-gediegenen Gaststube oder im gemütlichen Biergarten verwöhnen. Zudem werden für alle Arten von Feiern oder Gruppenereignissen Räume unterschiedlicher Größe angeboten. Auch für Tagungen, Beratungen, Vereinsabende und für Probenarbeit von Musiker- Tanz- und Gesangsgruppen steht das Haus offen. Je nach Ihren Ansprüchen und Wünschen werden dazu die gastronomischen Leistungen angeboten.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Anfrage*

# Berührungskunst

Lassen Sie uns zusammen auf eine Reise gehen, in der Ihr Wohlbefinden im Mittelpunkt steht

Öffnungszeiten:  
Montag bis Mittwoch und Freitag 9 - 12 Uhr und 15 - 18 Uhr  
Do. und Sa. nach Terminvereinbarung  
Hausbesuche nach Absprache

Maniküre  
Pediküre  
Kosmetik  
Massage

Giesensteiner Str. 12 (ehemals Hauptstraße)  
01816 Kurort Berggießhübel  
Tel.: 0173 9719541, 035023 514280  
[Juliane.Kloppmann@gmx.de](mailto:Juliane.Kloppmann@gmx.de)   [www.fußsalarm.de](http://www.fußsalarm.de)

## Spüre die Kraft des Salzes

# alzscheune

**Salzraum mit Saline • Salzladen • Compens-Bioenergetische Harmonisierung  
Jademassageliege • Liegeorthese • Magnetrollmassage • Infrarot-Nackenmassage-Gerät**

Geöffnet: Mo. - Fr. 10 - 12 und 14 - 20 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr. Auf Vorbestellung auch 18 bis 20 Uhr! Familien mit Kindern: Mo. bis Fr. 16 Uhr. Voranmeldung ist erforderlich! Wir beraten Sie gern.

Oberer Ladenberg 3b, 01816 Kurort Berggießhübel, Tel.: 035023 52480  
[margitta.rehn@salzscheune.de](mailto:margitta.rehn@salzscheune.de), [www.salzscheune.de](http://www.salzscheune.de)





## Ferienspaß auf Schloss Weesenstein

In den sächsischen Herbstferien nehmen über dreißig Schlösser, Burgen und Gärten in Sachsen mit verschiedenen Aktivitäten und Veranstaltungen an der gemeinsamen Herbstferienaktion »Ferienspaß für Königskinder« bis zum 16. Oktober 2016 teil.

Auf Schloss Weesenstein stehen zwei spannende Angebote auf dem Programm: **„Gestatten, ich bin ein Schatten“** ist der Titel einer Nachtführung von Museum Mobil, die Groß und Klein in die Welt der Schatten entführt. Wir erkunden die Geheimnisse von Licht und Dunkel, und lassen tief im Schloss, in den dunkelsten Räumen, Bilder auf magische

Weise lebendig werden. Am Ende kann jeder Teilnehmer seinen eigenen Schatten auf Papier bannen und mit nach Hause nehmen (Foto rechts). Diese Führung – speziell für Abenteurer OHNE Taschenlampen – findet vom 6. bis 8. Oktober, jeweils 19 Uhr, statt.

Zum **„Klingenden Schloss“** wird Weesenstein am 16. Oktober zwischen 14 und 16 Uhr. Auch hier steht eine Erlebnisführung auf dem Programm: Schloss Weesenstein war schon vor Jahrhunderten ein klingendes Schloss. Bereits im 16./17. Jh. unterhielten die einstigen Schlossherren eine **qualitative Hofkapelle**, aus der so

bedeutende Musiker wie Andreas Hammerschmidt oder Daniel Seličius hervorgingen.

Sich der Geschichte des Hauses verpflichtet zu fühlen heißt auch, diese musikalischen Traditionen zu wahren. Deshalb werden wir die schönsten Räume unseres Schlosses zum Klingen bringen. Es musizieren junge Instrumentalisten der Musikschule Sächsische Schweiz e.V. auf ganz unterschiedlichen Instrumenten, die für die Zuhörer Stücke aus den Epochen ausgewählt haben, die auch den Sälen ihren Charakter geben. Und ganz nebenbei erfährt man, welche Rolle die Musik früher im Leben der Menschen auf dem Weesenstein spielte!

### 8. Oktober, 20 Uhr „Eisbrenners Wahlverwandtschaften“

Reihe „Neue Töne in alten Mauern“ mit EISBRENNER & Frauendorf.

### 22. Oktober, 20 Uhr „Companions-Tour“

Reihe „Neue Töne in alten Mauern“ mit Anne Haigis.



### 30. Oktober, 19 Uhr „Überall ist Wunderland“

Literarisch-musikalischer Salon - ein Joachim Ringelnatz-Programm mit Friedrich-Wilhelm Junge und Detlef Rothe.



## Früher war mehr Lametta!

Feste und Bräuche in Sachsen und Böhmen

Sonderausstellung 29. Oktober 2016 bis 19. März 2017. Der legendäre Ausspruch in einem Sketch des berühmten Komikers Lorient mahnt den Wandel der Festkultur im Laufe der Zeiten an. Doch besitzen Traditionen trotz historischer Umbrüche einen wichtigen Platz in unserem Alltag. Vor allem Weihnachten und Ostern sind unentbehrliche Größen im Festkreis des Jahres geblieben. Dabei gehen viele christliche Feste auf heidnisches Brauchtum und Naturfeste zurück. Im Laufe der Jahrhunderte veränderten sich Fest- und Brauchkultur.

Das Kirchenjahr kennt keine Monate oder Jahreszeiten. Stattdessen besteht es aus wiederkehrenden Festkreisen und Festtagen. Deren Bedeutung ist heute teilweise kaum noch bekannt, so dass

viele Feste zum Teil sinnentleert und bloße Hülle sind. Trotzdem strukturieren sie unser Jahr und sind im Alltag nicht wegzudenken.

Eine kurzweilige Winterausstellung erinnert mit authentischen Exponaten an eine Vielfalt von besonderen Bräuchen und Ritualen beiderseits der Grenze und beleuchtet dabei auch jüngere Tendenzen der Festkultur. Natürlich wird erzgebirgische Schnitzkunst gezeigt, aber auch böhmischer Glasschmuck und sorbische Ostereier.

Die Sonderschau ist im Rahmen des EU-geförderten Projektes „Adelsschätze. Die Lust am Sammeln in Sachsen und Böhmen“ im Rahmen des Museumsrundgangs dienstags bis sonntags von 10 bis 16 Uhr zu besichtigen.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung. Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj.



26. und 27. November 2016 ab 14 Uhr

## Weesensteiner Schlossweihnacht

Traditionell lädt Schloss Weesenstein am 1. Advent, am 26. und 27. November ab 14 Uhr, zu romantischem Markttreiben ein. Allerlei Weihnachtliches - kleine Kostbarkeiten und Köstlichkeiten - bieten Handwerker und Händler der Region sowie die Restaurationen Weesensteins. Das Angebot reicht von Hölzernem und Keramischen bis zu Schmuck, Naschwerk und hausgebackenem Christstollen. Sie möchten noch den einen oder anderen Nikolausstiefel füllen? Hier werden Sie fündig!

Das „Wandertheater Schwalbe“ wird in unnachahmlicher Art Märchenfiguren und Schlossgeister zum Leben erwecken und damit Groß und Klein begeistern, Posaunenchor aus Dohna und Pirna erfreuen die Gäste mit festlichen Klängen zum Advent und romantische Rundgänge durch die Burganlage führen Sie auf die Spuren der Weesensteiner Sagen und Legenden.



**Naturhotel „Gasthof Bärenfels“**

Erstes Bio-zertifiziertes Gasthaus im Osterzgebirge

Alte Böhmisches Straße 1  
01773 Kurort Bärenfels  
Tel.: 035052 2280  
www.gasthof-baerenfels.de  
info@gasthof-baerenfels.de

• Urlaub, feiern, tagen, oder einfach Zweisamkeit genießen...  
• Regionale Bio- & Spezialitätenküche, tolle Weine, ein gepflegtes Bier  
• verschiedene Räumlichkeiten u.a. Wintergarten auch für Busreisen  
• Gemütliche Ferienzimmer mit liebevoller Ausstattung

# 12. Osterzgebirgisches Puppentheater-Fest

Vom 14. bis 16. Oktober findet das 12. Osterzgebirgische Puppentheaterfest in und um Bärenfels statt. Alljährlich reisen deshalb namhafte Puppen- und Figurentheater aus ganz Deutschland und Österreich ins Osterzgebirge, um Klein und Groß mit ihrer vielseitigen Kunst zu erfreuen.

An den drei Veranstaltungstagen werden 20 Vorstellungen geboten, davon zwei Drittel tagsüber als Kinder- und Familienvorstellungen. Das weitere Drittel ist abends für das erwachsene Publikum vorgesehen.

Der Kartenvorverkauf ist in allen Spielstätten, den SZ-Treffs in Dippoldiswalde, Freital, Pirna und Dresden sowie über die Tourismusbüros Altenberg und Dippoldiswalde möglich. Zusätzlich können auch die Karten im Online-Ticketshop über [www.puppentheaterfest.de](http://www.puppentheaterfest.de) erworben werden.

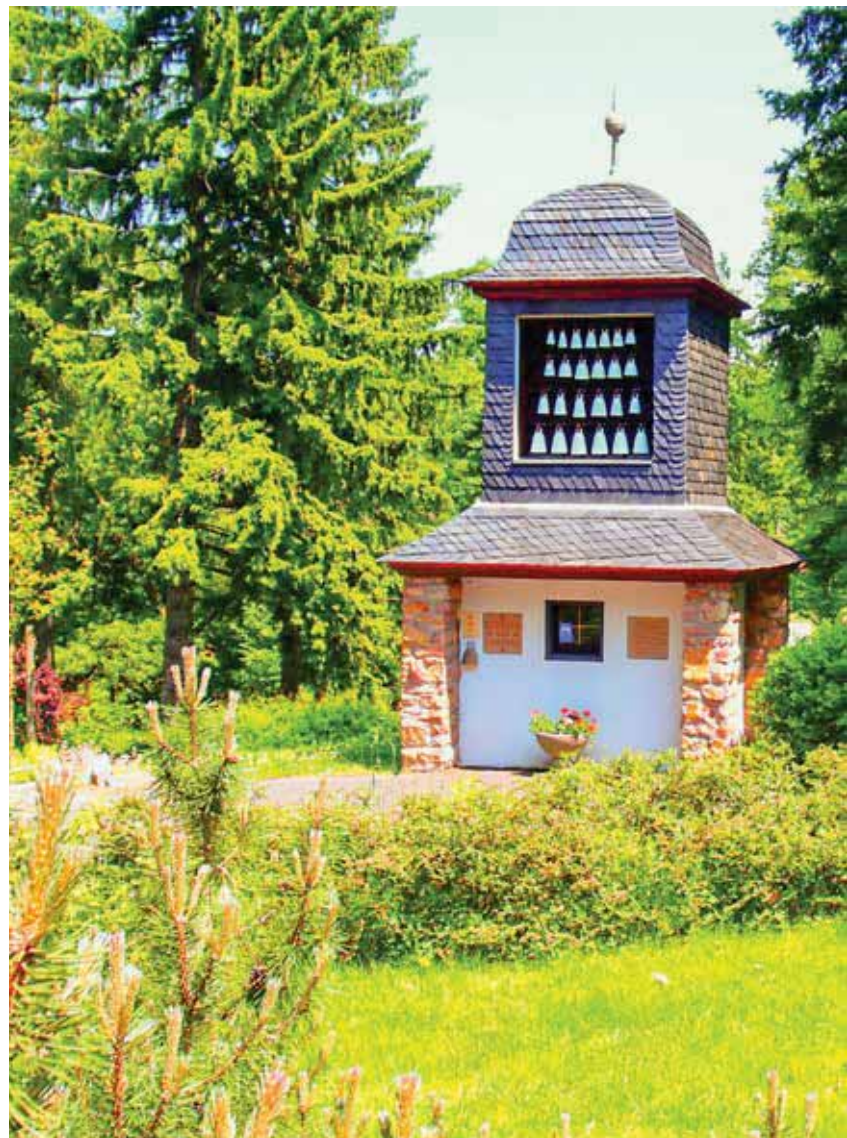
Das Programm und weitere Informationen finden Sie auf der Homepage unter [www.puppentheaterfest.de](http://www.puppentheaterfest.de).

Lassen Sie sich einladen und genießen Sie einen herausragenden kulturellen Höhepunkt in unserer Region.

Mathias Weber

[www.puppentheaterfest.de](http://www.puppentheaterfest.de)

## 14. - 16. Oktober 2016



Von Schellerhau nach Bärenfels - Strecke ca. 7 Kilometer

## Rundwanderung zum Bärenfelser Glockenspiel

Vom Wandertreff Engel und Bergmann in der Ortsmitte Schellerhau folgen wir dem Matthäusweg Richtung Bärenfels und halten uns an die Markierung gelber Punkt auf weißem Grund. Am Haus Nr. 26, dem Lindenhof, gehen wir durch den Hof aus dem Waldweg abwärts. Nach etwa einem Kilometer erreichen wir die ersten Häuser von Bärenfels. Nach weiteren 200 Metern biegen wir nach links in den Kurpark zum Glockenspiel ein.

Im Frühjahr und Sommer, im Herbst und Winter ertönen zu jeder vollen Stunde die Melodien der von einem Spielwerk gesteuerten Glocken aus Meißner Porzellan.

Bereits im Jahr 1955 erfolgte die Glockenweihe. Im Jahr 2006 wurde eine gründliche Renovierung und Modernisierung erforderlich. Das Glockenspiel besticht seitdem wieder durch seinen Melodienreichtum.

Für den Rückweg benutzen wir die rechte Straßenseite bergauf bis zum Ortsende. Von dort führt rechts ein Waldweg

in Richtung Schellerhau. Nach ca. 400 Metern ist eine Wegkreuzung erreicht, von der aus wir der Markierung gelber Strich nach Schellerhau folgen.

Nach Erreichen der ersten Häuser kann entweder links zur Straße oder rechts nach Neu-Schellerhau abgebogen werden. An den ersten Häusern von Neu-Schellerhau biegen wir links auf den Julius-Schmidt-Steig ein, dem wir bis zum Skilift und weiter durch den Wald zur Orientierungstafel folgen. Links führt der Weg steil zum Hotel Stephanshöhe hinab.

**Zu diesen Zeiten erklingen stündlich die Melodien des Bärenfelser Glockenspiels:**

- 23. September bis letzten Samstag im Oktober von 9 bis 17 Uhr.
- Letzten Sonntag im Oktober bis 6. Januar von 9 bis 16 Uhr.
- 7. Januar bis 20. März 10 bis 16 Uhr.
- 21. März bis 20. Juni 9 bis 17 Uhr.
- 21. Juni bis 22. September 9 bis 18 Uhr.

Quelle: Schellerhauer Wanderfibel vom Schellerhauer Heimatverein e.V. 2914.



Das Erzgebirge hat nicht nur in der Winterzeit etwas zu bieten - Beispiel Schellerhau

# Wandern bei Schellerhau

Der Erzgebirgsort Schellerhau (heute Ortsteil von Altenberg) bietet sowohl für kurze Spaziergänge, als auch für längere Wanderungen

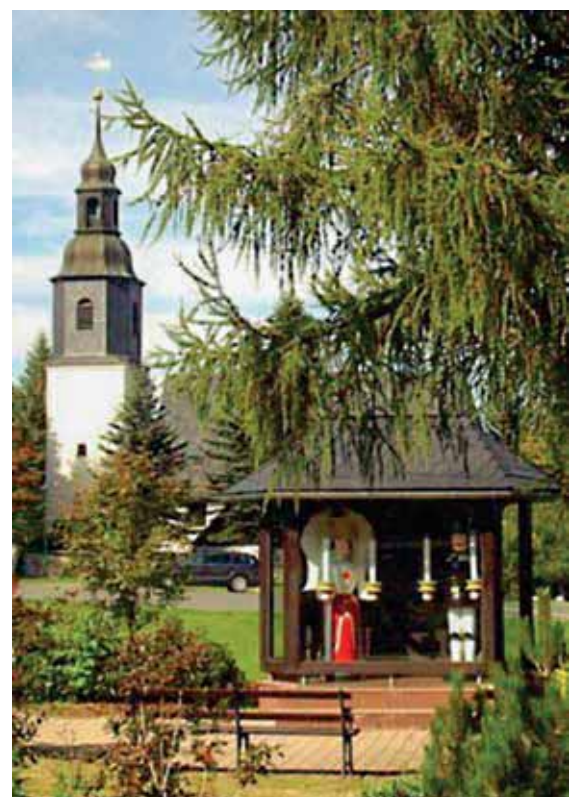


interessante Möglichkeiten. Über 610 Hektar, also über reichlich sechs Quadratkilometer erstreckt sich die Bodenfläche des Ortes. Begrenzt im Süden und Westen durch das Tal des Pöbelbaches, im Osten vom Tal der Roten Weißeritz, im Norden von der Salzlecke am unteren Ende des Matthäusweges, beträgt der Höhenunterschied von der Roten Weißeritz (ca. 680m ü. NN) bis zum Aussichtspunkt Stephanshöhe (804m ü. NN) 124 Meter. Die Hauptstraße verläuft dazwischen auf 740 bis 750 m Höhe.

Auffallen wird dem Wanderer der Charakter von Schellerhau als Waldhufendorf. Im Zuge der Erschließung des Erzgebirges auf der Suche nach Erzlagerstätten geht die erste Besiedlung auf das Jahr 1543 zurück. Einen Mann,

namens Hans Schelle, veranlasste der Landbesitzer eine Siedlung an der Straße von Altenberg nach Freiberg zu gründen. Der Transport von Holz und Erzen musste gesichert werden, auch gab es Erzfunde von Zinngruben sowie Braun- und Roteisenstein im Siedlungsgebiet. Da die Lebensgrundlage der Siedler zu sichern war, bedachte man diese, wie in vielen anderen Gebirgsorten, mit Landstreifen zur Rodung und landwirtschaftlichen Nutzung (Hufen), von drei Kilometer Länge und ca. 150 Meter Breite. Quer zur Straße und zum Matthäusweg von Wald zu Wald ziehen sich die Flurstücke hin. So erhielt Schellerhau seinen noch sichtbaren Charakter.

Foto rechts: Engel und Bergmann - beliebter Wandertreffpunkt.



**1. CCT MIXED DOUBLES CUP**  **GEISING 2016**  
28. BIS 30. OKTOBER IM GRÜNDELSTADION

Informationen:  
www.geising-curling.de  
www.curlingchampionstour.org

<b>Freitag</b> 9.30 Uhr Eröffnung des Turniers 10.30 bis 21.45 Uhr Spielrunden	<b>Samstag</b> 7.45 bis 18.30 Uhr Spielrunden ganztägig Gästecurling für Jedermann	<b>Sonntag</b> 9.30 bis 16.30 Uhr Spielrunden anschließend Siegerehrung	<b>1. SCV GEISING</b> 
--	--	---	--

**Schloßgaststätte Weesenstein** 

Die **Zeit** vergeht einfach zu schnell und **Weihnachten** steht vor der Tür.

Reservieren Sie schon jetzt ob **Firmenfeiern** oder im Kreis Ihrer **Familie**.

Auch **Geschenkgutscheine** für ein romantisches **Dinner** zu zweit, sind bei uns erhältlich

Besuchen Sie uns am Fuß des Schlosses inmitten des idyllischen Müglitztals  
Ihr Schloßgaststätten-Team

Altenberger Str. 21  
OT Weesenstein  
01809 Müglitztal

Tel.: 035027 629152  
info@schlossgaststaette-weesenstein.info  
www.schlossgaststaette-weesenstein.info

**Best Western** Ahorn Hotel Stephanshöhe \*\*\*\*

**ST. MARTINSTAG IM ERZGEBIRGE**  
MIT TRADITIONELLEM UMZUG, MUSIK UND UNTERHALTUNG

**am 11.11.2016**

**Ticketpreis**  
**EUR 27**  
im Vorverkauf  
EUR 22

- 17.00 Uhr St. Martins-Umzug mit Fackeln und Lampions
- Lagerfeuer mit Glühwein vor dem Hotel
- 18.00 Uhr Martinsgans-Essen als Abendbuffet mit saftigem Gänsebraten, schmackhaftem Rotkohl und selbstgemachten Klößen
- Musikevent ab 20.30 Uhr: beschwingter Erzgebirgsabend mit traditioneller Musik und Unterhaltung

\*Auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.

Angebot buchen unter: **Tel: 035052 60500** · [www.ahorn-hotels.de/stephanshoehe](http://www.ahorn-hotels.de/stephanshoehe)  
Waldhotel Stephanshöhe Hotelbetriebs GmbH & Co. KG · Hauptstraße 83 · 01773 Altenberg OT Schellerhau







# Weihnachtszeit im Laasenhof

*Wellness-S tunden  
für jedermann*

Sie sind kein Hausgast, möchten dennoch nach einer Herbstwanderung die entspannende Wärme unserer „Oase auf der Laase“ genießen? Aber gerne doch! Auf Anfrage sind Sie herzlich willkommen.

Aufenthalt inkl. Sauna, Dampfbad, Wärmebank, Ruheraum, Umkleidekabine, Saunatücher & Trinkbrunnen:

Zwei Stunden 8,50 € p.P.  
jede weitere Stunde 2,- € p.P.

*I hre Weihnachtsfeier.....*

an einem besonderen Ort!  
Ob eine **Fackelwanderung** & heißer Glühwein an der Feuerschale oder ein geselliger **Fondue-Abend** im urigen Sandsteinkeller, ob eine **Sandstein-Basterei** am Kaminofen oder ein Kochkurs mit dem **Küchenchef**.

Erleben Sie Ihre **Weihnachtsfeier** in bezaubernder Adventsstimmung auf dem Laasenhof. Planen Sie rechtzeitig und fordern Sie unsere Weihnachtsprogramme an.

*S ilvester 2016*

Wir bleiben unserem Motto „**Kulinarik & Humor**“ treu! „**Onkel Sven**“ alias Sven Teetz gesellt sich in unsere familiäre Runde und unterhält uns mit amüsanten Geschichten, die das Leben schreibt. Dazu servieren wir Ihnen ausgewählte Gerichte, die das Herz begehrt - kreiert von unserem Team rund um Küchenchef Mario.

**Silvesterfeier mit Unterhaltungsprogramm**

Begrüßungscocktail, 4-Gang-Abendmenü, Mitternachts-Snack, 1 Glas Sekt um Mitternacht 95,- € p.P. (ohne Übernachtung).

*Wir freuen uns auf S iel!  
I hre F amilie H öse*

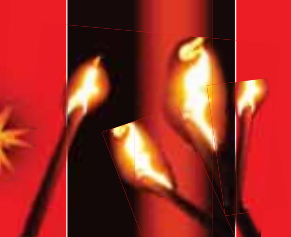
*U ssfresse 2016*

Überraschungssessen zum Saisonende  
Samstag 5. Nov. 2016, ab 12 Uhr  
Bevor wir eine kleine Pause einlegen, leeren wir unsere Speisekammer. Unsere Köche werden Sie mit Überraschungsmenüs verwöhnen.  
2-Gang-Menü 13,- € / 3-Gang-Menü 18,- €  
Wir bitten um Reservierung

Pension & Restaurant Laasenhof, Inh.: Mario Höse, Auf der Laase 21, Struppen, T.: 035021 99288, info@laasenhof.de



www.laasenhof.de



## Rundumblick vom Schneeberg-Turm wieder möglich

Seit Anfang Oktober kann man den Turm auf dem Hohen Schneeberg (Decinsky Sneznik) bei unseren tschechischen Nachbarn wieder besteigen und von der Aussichtsplattform die sagenhafte Rundumsicht genießen.

Zuvor wurde der 33 Meter hohe Turm über rund fünf Monate aufwendig saniert. So mussten das Gemäuer von der Plattform aus und die Fenster abgedichtet bzw. erneuert werden. Die Arbeiten konnten leider nur in

den Sommermonaten ausgeführt werden, also genau zu der Zeit, wo gern auch viele Touristen den Schneeberg besuchen. Die offizielle Wiedereröffnung des Turms wird am 8. Oktober gefeiert.

Bis Ende Oktober ist der Turm geöffnet, noch genügend Zeit, im Goldenen Herbst die Aussicht auf die herbstfarbene Natur zu bewundern. Von November bis März ist nur an Wochenenden und Feiertagen offen.



Inhaber: Manfred Hanke  
Gohrischer Straße 2  
01824 Königstein / Sachsen  
Tel.: 035021 68243  
Fax: 035021 66214  
lindenhof@t-online.de  
www.lindenhof-koenigstein.de

Gasträume für Familienfeiern,  
Tagungen und Reisegruppen  
bis 80 Personen



Öffentliche Salzgrotte täglich von 7 - 23 Uhr.  
Beginn zu jeder vollen Stunde.  
Dauer: 45 Minuten. Familien mit kleinen Kindern: tägl. 16 Uhr und nach Absprache.  
Bis zu 8 Personen. Preis pro Erw. 6,- €, Kinder 7 - 12 Jahre 3,- €. Zutritt in ganz normaler Kleidung und eigenen Schuhen.  
Anmeldung auch kurzfristig möglich unter Telefon 035021 68243.



Hotel Lindenhof  
**Salzgrotte**

**aktiv  
SPORT  
HOTEL**  
★★★★

## WEIHNACHTSFEIERN IM AKTIV HOTEL

Räumlichkeiten für Ihre Weihnachts- und Familienfeiern,  
Tagungen und Seminare – feiern Sie im perfekten Ambiente.

### VORWEIHNACHTS- UND FESTTAGSZEIT

11.-18. November	→ trad. Martinsgansessen
ab Dezember	→ Leckereien zur Adventszeit
25./26. Dezember	→ Festlicher Weihnachtslunch von 11 bis 14 Uhr
31. Dezember	→ Restaurant von 11.30 Uhr bis 22 Uhr geöffnet



Ein Unternehmen der SFZ GmbH & Co. KG · Rottwerndorfer Straße 56 b · 01796 Pirna

► Reservierungen: 03501 79000 · Bitte reservieren Sie rechtzeitig!



Ulrich Augst, MA Nationalpark Sächsische Schweiz

## 2016 – kein gutes Jahr für Wanderfalke, Uhu und Schwarzstorch

Nachdem es keinen langen und strengen Winter gab, hofften wir auf gute Brutergebnisse bei unserem Vogeljäger Wanderfalke. Aber es kam alles ganz anders. Mehrere Paare setzten, warum auch immer, mit ihrer Brut aus. Von den 18 im Frühjahr festgestellten Wanderfalkenpaaren begannen nachweislich nur 14 mit der Brut oder sie hatten diese sehr zeitig verloren und zeitigten kein Nachgelege. Nur die Hälfte der begonnenen Bruten war erfolgreich. Über die Verlustursachen kann nur spekuliert werden und es ist zu hoffen, dass menschlicher Einfluss nicht stattgefunden hat. Nur 17 junge Wanderfalken flogen aus, im böhmischen Gebietsteil waren es mindestens 22 bei elf reproduzierenden Paaren.

Der Uhu, das Gipfeltier hier im Elbsandsteingebirge, ist nach wie vor überall präsent, auch wenn in der Sächsischen Schweiz heuer nur zwei Junguhus ausgeflogen beobachtet werden konnten. Im böhmischen Gebietsteil wurden zwölf besetzte Reviere bestätigt. Hier ist allerdings nicht klar ob auch in allen Revieren Paare anwesend waren und vielleicht durch Beobachtermangel konnte keine Brut bestätigt werden. Bei der Welt größten Eule ist die Erreich-

barkeit der Nahrung in unseren Regionen der ausschlaggebende Faktor ob eine Brut erfolgreich ist, oder, wie viel öfter, nicht. Seit Jahren beobachten wir ein Verwaisen der zentral im Fels-Waldgebiet gelegenen Brutplätze, sicher auch ein Indiz für Nahrungsengpässe.

Bei den drei gefundenen Schwarzstorchbrutpaaren in der Sächsischen Schweiz flogen nur an einem Platz drei Jungvögel aus. Ein Horst wurde zu Beginn der Brutzeit aufgegeben und in einem anderen Felsenhorst lagen Ende Juni die drei schon recht großen Jungstörche tot in diesem. So etwas beobachteten wir schon in den Jahren 2009 und 2012. War es Gift? Im böhmischen Gebietsteil brachten zwei Schwarzstorchpaare drei bzw. vier Jungvögel zum Ausfliegen.

Dafür konnten wir aber zum ersten Mal in der Sächsischen Schweiz die erfolgreiche Aufzucht eines Kranichkükens dokumentieren. Seit dem Jahr 2014 ist das Paar am Platz, war aber vielleicht noch zu jung bei seiner Ansiedlung um schon in den ersten Jahren zu brüten.

Text: Ulrich Augst - Foto: V. Soyka  
(aus SandsteinSchweizer)



DEKRA Dresden unterstützt Aktion „Licht-Test“ im Oktober

## Gut beleuchtet durch die dunkle Jahreszeit

- Aktion seit 60 Jahren
- Mehr als ein Drittel der Verkehrstoten bei Dunkelheit
- HU-Bilanz: Fast jedes dritte Fahrzeug hat Licht-Mängel

Seit 60 Jahren ist der Oktober in Deutschland der Licht-Test-Monat. Auch in diesem Jahr beteiligen sich die DEKRA Niederlassung Dresden und die Außenstelle in Riesa an der kostenlosen Aktion. Die DEKRA-Kfz-Prüfstellen bieten im Oktober, ebenso wie die Meisterbetriebe der Kfz-Innungen

und andere Partner der Kampagne, einen Gratis-Check der Beleuchtungseinrichtungen an.

Die Bedeutung dieser Überprüfung unterstreicht schon ein Blick in die amtliche Unfallstatistik. Mehr als ein Drittel aller Verkehrstoten in Deutschland (35 Prozent) sind bei Dämmerung oder Dunkelheit zu verzeichnen. Innerorts sind es sogar deutlich mehr als die Hälfte (58 Prozent), auf Autobahnen 44 Prozent der Getöteten. Bei den Hauptuntersu-

chungen von DEKRA in Deutschland hat fast jedes dritte Fahrzeug Mängel an den lichttechnischen Einrichtungen.

„Diese Zahlen machen klar: Es ist unheimlich wichtig, gerade jetzt zu Beginn der dunklen Jahreszeit die Fahrzeugbeleuchtung zu überprüfen und, wenn nötig, instand zu setzen“, so Peter Galow, Leiter der Technischen Prüfstelle an der DEKRA Niederlassung Dresden. „Nur wer mit guter Beleuchtung unterwegs ist,



wer gut sehen kann und selbst gut zu sehen ist, kann auch sicher unterwegs sein. Deshalb unterstützt

DEKRA die Aktion Licht-Test auch in diesem Jahr.“  
Rolf Westphal

# Erlebnisweihnachten mit Genuss

Auch einzeln buchbar!



Geführte Wanderung durch die Sächsische Winterlandschaft

Reservierung unter 035020-778877

...  
elbe-adventure.de

ELBE ADVENTURE

Begleitete Höhlentour durch Pfaffendorfs Höhlen

Glühweinstation-Flatrate  
(heiße Getränke, Softdrinks, Bier, Sekt)

gut gefülltes Lunchpaket



## Kulinarisch



gemütliches Beisammensein mit Weihnachtsbuffet in der Gaststätte & Pension „Bomätscher“ in Königstein



Reservierung unter 035021-99080

...  
bomaetscher-koenigstein.de

Aktivitäten



# Rundwanderung Langenhennersdorf

# Warum denn in die Ferne schweifen...

Unser Vorhaben ist diesmal eine Rundwanderung mit den Zwischenzielen Langenhennersdorfer Labyrinth, Napoleonstein und Heimatstube Langenhennersdorf. Insgesamt sind wir rund 5 Stunden unterwegs und bewältigen eine Strecke von ca. 13 Kilometern, u.a. wegen eines felsromantischen Abstechers.

## Unser Abstecher

Gleich am Start unserer Wanderung, dem Wanderparkplatz an Zwiesselbrücke bei Berggießhübel, finden wir einen kleinen nicht beschilderten Pfad, der verschlungen in ein wahres Felsparadies führt. Er beginnt etwa in der Mitte zwischen dem ausgeschilderten Weg links und dem rechts an der Böhra entlang führenden Weg. Wenn man diesem Pfad aufmerksam folgt, trifft man nach einiger Zeit auf einen ersten und später auf einen zweiten querenden Weg. Letzterem nach rechts folgend ist unsere Tour auch zu machen. Aber man braucht dafür etwas Gefühl für die gewollte Richtung, Schilder fehlen.

## Unsere Wanderung

Wir folgen vom Parkplatz aus dem mit gelben Strich gekennzeichneten Weg Richtung Labyrinth vorerst ca. 1,5 Kilometer bis zu einer steinernen Säule

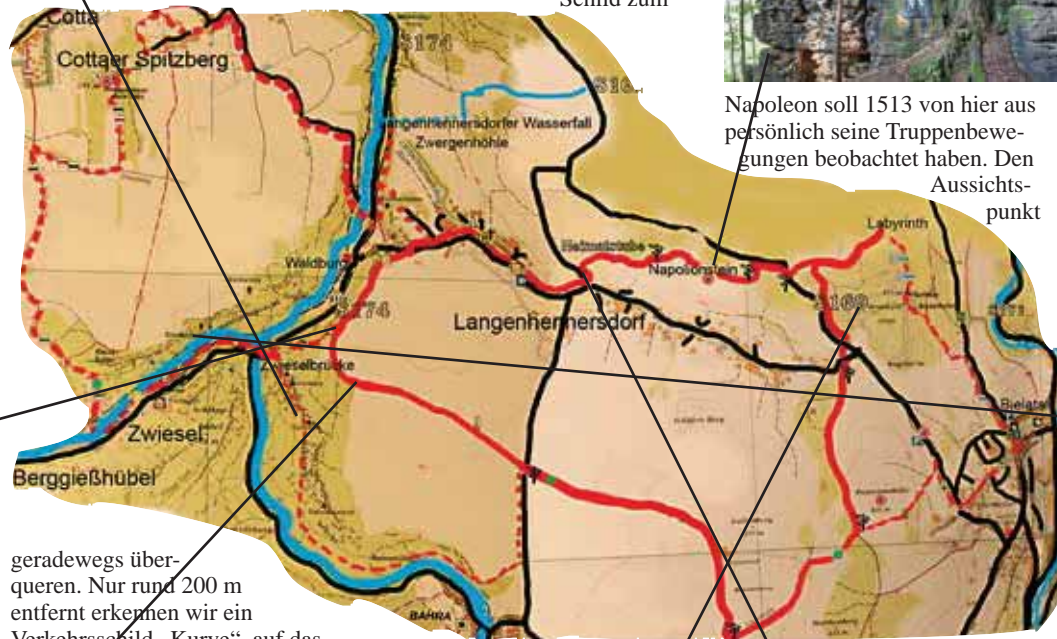
(Foto). Hier biegen wir scharf nach rechts ab. Ein etwas verwachsener aber erkennbarer Weg führt uns über ca. 300 m bis an einen Feldrain. Zwischen zwei Feldern (Foto) erkennt man den Weg Richtung Bielatal, leider ohne Ausschilderung. Diese taucht erst nach rund 1,5 Kilometern nach Überqueren der Straße auf.

geradewegs überqueren. Nur rund 200 m entfernt erkennen wir ein Verkehrsschild „Kurve“, auf das wir zusteuern. Der Straße folgen wir ca. 250 m bis uns ein Hinweis nach rechts zum Parkplatz nahe dem Langenhennersdorfer Labyrinth führt. Das Felslabyrinth ist ein Eldorado besonders für Familien mit Kindern, die hier unter Beachtung einiger Vorsichtsregeln spielen und sich. Außerdem kann

Wir laufen entlang eines Busch- und Baumstreifens (rechts) dem grünen Punkt gen Bielatal, es sind wieder rund 1,5 Kilometer. Kurz nach einem Stallgebäudekomplex (links) treffen wir auf eine Wegkreuzung. Hier wechseln wir nach links auf dem grünen Strich zum Labyrinth. Der idyllische Weg führt zuerst am Feldrain entlang bevor es dann bewaldet wird. Nach dem Verlassen des Waldes weist uns ein Wegweiser (blauer Strich) wiederum nach links. Am Waldrand entlang erreichen wir nach einem Kilometer eine abwärts führende Straße, die wir

man diese natürliche Felsenwelt nach einem Nummernsystem durchwandern bzw. -klettern.

Vom Labyrinth-Parkplatz aus wandern wir ca. 200m nach rechts die Straße entlang, bis uns nach links in den Wald hinein ein Schild zum



verlassen wir nach links. Nach wenigen Metern weist uns ein Schild auf einem Pfad bergab nach Langenhennersdorf. Erst an einer Weide entlang später auf einem breiteren Wanderweg erreichen wir nach 1,4 Km den Ort direkt an der ehemaligen Schule, die jetzt die Bibliothek und eine sehenswerte Heimatstube beherbergt, zu besichtigen montags von 15 bis 17 Uhr und donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Die gezeigten Exponate erzählen viel über die Menschen und ihr Leben in diesem kleinen Ort.

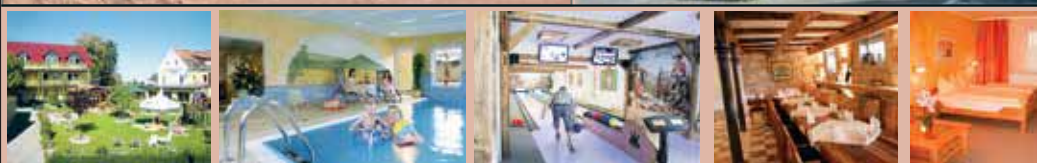
## Landgasthof & Hotel \*\*Superior

- Ferienhaus • Appartements • gem. Zimmer • Bauernstube • Bowlingbahn
- Freizeit- & Wellnessangebote • Feiern & Tagen • Spielplatz • Streichelzoo

Cotta A Nr. 50, 01796 Dohma • Tel.: 035032 71518  
info@heidekrug-cotta.de • www.heidekrug-cotta.de



Kulinarische Wochen vom  
15. Oktober bis 13. November 2016.  
Gerichte mit heimischen Wild &  
Forellen Saiblinge und Karpfen vom  
Rosenthal-Bielataler Fischer







www.traum-ferienwohnungen.de/140832/

## Ferienhaus Möritz

### Kurort Berggießhübel - Sächsische Schweiz

Ein exklusives Urlaubsdomizil gesucht? Sie möchten Ihren besonderen Anlass angemessen feiern? Verbringen Sie Ihre Flitterwochen, Ihren Geburtstag oder andere wichtige Anlässe in unserem Ferienhaus. Es erwartet Sie ein massiv gebautes, neu renoviertes, gemütliches, zu jeder Jahreszeit mietbares Haus mit 105qm Wohnfläche (für 5 Personen in 3 Schlafzimmern). Im großen Wohnzimmer kann eine Tafel bis 10 Personen gestellt werden.

Waldhausstraße 9, 01816 Kurort Berggießhübel Tel.: 0171 7015117 c.hoese@ppe-info.de

Das Museum verlassen wir nach links über den Schulhof und über eine Treppe, die uns zur Hauptstraße führt. Dieser folgen wir etwa 1,3 Km auch um die Linkskurve. Nach einer kleinen Brücke verlassen wir die Straße nach links und wandern bergauf oberhalb eines Fels-Grundstückes. Bald erreichen wir wieder die eingangs beschriebene Säule, die wir jetzt links liegen lassen und bald Start und Ziel unserer Tour erreichen.

Wer noch über genügend Kräfte verfügt kann vom Ort aus auch noch den Langenhennersdorfer Wasserfall und die Zwergenhöhle besuchen. Die Quarkse werden übrigens auch auf der Bowlingbahn im Heidekrug ausführlich dargestellt und beschrieben.

Auch eine Erweiterung der Tour über den Forellensteig und den Cottaer Spitzberg ist möglich. Aber das sind beinahe schon wieder eigenständige Wanderungen.

Carina Hoese & Rolf Westphal





Sachsenforst mit besonderem Angebot

# Trekkinghütten bleiben bis Ende Oktober geöffnet

Aufgrund der guten Erfahrung und mehrfacher Nachfrage hat Sachsenforst entschieden, das Angebot der Trekkinghütten noch bis Ende Oktober zu verlängern. Dabei ist zu beachten, dass nur die Trekkinghütten „Willys Ruh“ und „Rotsteinhütte“ bis 31. Oktober offen sind, während die Trekkinghütte „Grenzbaude“ bereits am 15. Oktober schließt. Die Zeltübernachtung auf den Biwakplätzen ist einheitlich bis 31. Oktober gestattet.

Ursprünglich sollten die Hütten Mitte Oktober geschlossen werden. Mit der Verlängerung möchte Sachsenforst, besonders Familien mit Kindern auch in den Ferien

und den beiden letzten Oktoberwochen ein Naturerlebnis in den Trekkinghütten ermöglichen.

Nähere Informationen finden Interessenten im Internet unter [www.trekkinghuetten.de](http://www.trekkinghuetten.de). Besonders sollten sich Besucher vorher über die Lage, die Route zur Hütte und die Ausstattung der Unterkunft informieren sowie natürlich ausreichend Hüttentickets erwerben. Für die Übernachtung in den Trekkinghütten und auf den Biwakplätzen ist ein Pflegebeitrag durch Kauf und Entwertung eines Hüttentickets zu entrichten.

**Trekkinghütten:** Erwachsene 10 € Jugendliche 5 € Kinder 1 €

**Biwakplätze:** Erwachsene und Jugendliche 5 € Kinder 1 €

**Hüttentickets** können über das Internet des Sachsenforstes Forstbezirk Neustadt bestellt oder bei folgenden Verkaufspartnern direkt erworben werden: Globetrotter Ausrüstung Dresden, Geschäftsstelle des Sächsischen Bergsteigerbundes Dresden, Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz in Bad Schandau: Nationalparkbahnhof Bad Schandau (Touristservice), Kletterwald Königstein nahe der Festung Königstein und in Hohnstein bei Bergsport Arnold am Markt.

Foto: Rotsteinhütte



**Pension & Gasthaus**



## Polenzthal

Polenzthal 2, 01848 Hohnstein  
Tel.: 035975 80826  
[info@polenzthal.de](mailto:info@polenzthal.de) • [www.polenzthal.de](http://www.polenzthal.de)

**Einladung ins Tal der Jahreszeiten**

**Gasthaus**

- gemütliche Gaststätte mit 95 Plätzen
- Feierlichkeiten mit Buffet oder Menü (auch außer Haus)
- Busreisen und Wandergruppen auf Anmeldung
- Hauptgerichte von Wild und Pferd

**Pension**

- Familiär geführte Pension mit 27 gemütlichen und komfortablen Zimmern

**Öffnungszeiten:**  
Täglich ab 11 Uhr

Jetzt ist es Zeit, Plätze für Ihre Weihnachtsfeier zu reservieren!



## Biwakplätze

Die TU Dresden hat Mitte September mit Unterstützung des Sachsenforstes die Prototypen des ersten und zweiten Platzes der in einem TU-Seminar entworfenen Schutzhütten aufgebaut. Die Schutzhütten und Biwakplätze befinden sich südlich des Zschirnsteins im Forstrevier Cunnersdorf und am Taubenteich im Forstrevier Rosenthal.

Die Biwakplätze verfügen über keine festen Stellplätze, es können keine Plätze reserviert werden, es gibt kein Trinkwasser, keinen Strom und kein Licht. Durch das Schutzhüttenprojekt der TU-Dresden befindet sich in der Nähe der Biwakplätze je eine frei zugängliche Schutzhütte. Darüber hinaus wird Sachsenforst eine Komposttoilette aufbauen. Wanderer, die die neue Freiübernachtungsmöglichkeit mit Zelt im Wald nutzen möchten, sollten sich vorher ausreichend informieren. Für die Übernachtung auf den Biwakplätzen ist ein Pflegebeitrag zu entrichten. Sofern die Biwakbereiche belegt sind, sollten die Wanderer die Trekkinghütte Grenzbaude für die Übernachtung nutzen.



...umgeben von traumhafter Natur

Mit herrlichem Ausblick auf die Berge, idealer Ausgangspunkt für Wanderungen und Ausflüge.

Ferienhaus, Ferienwohnungen, Zimmer für 1-15 Personen, Nichtraucherhaus, gemütlicher Aufenthaltsraum mit Sat-TV, Küchenzeile, Grillmöglichkeit auf der Terrasse, Haustier auf Anfrage, Internetzugang, Kinderspielplatz. Vermietung ganzjährig, **Preis: ab 19 EUR p.P./Nacht** - Hausprospekt anfordern

Inh. Lutz Schmidt: Bauerngasse 91, 01824 Gohrisch, OT Papstdorf  
Tel.: 035021 67945 Funk: 0151 11646053 Fax: 035021 99547  
[info@gaestehaus-schmidt.de](mailto:info@gaestehaus-schmidt.de) [www.gaestehaus-schmidt.de](http://www.gaestehaus-schmidt.de)



Besucht die

# HISTORISCHE 1665 MÜHLE & BÄCKEREI



Auch in diesem Herbst heißt Sie die Historische Mühle & Bäckerei in Schmilka herzlich Willkommen! Zum Verkauf stehen herzhaft und süße wagenradgroße Kuchen und Handbrote, knuspriges Mühlenbrot und Brötchen aus dem vollen Korn. Für den täglichen Bedarf halten wir in unserem kleinen Tante-Emma-Laden Butter, Milch, Aufstriche uvm. für Ihren Frühstückstisch bereit.

Wanderer auf dem Malerweg und Schaulustige können dem geübten Bäcker dabei zusehen, wie er abmisst, rührt, knetet und den altdeutschen Holzofen anheizt - alles wie in alter Tradition und nach überlieferter Rezeptur. Bei den täglichen Mühlenführungen um 12 Uhr erfahren Sie Wissenswertes über die Historische Mühle.

Aktuelle Öffnungszeiten, Veranstaltungen und Termine auf: [www.muehle-schmilka.de](http://www.muehle-schmilka.de)

**Unser Tipp:** Nicht verpassen - jedes Wochenende LIVE-Musik im Mühlenhof. Und: Viele neue Leckereien im Angebot, z.B. der „Schluchtenbeißer“...ein Genuss!



### Werben im SandsteinKurier?

Telefon 035023 60650 • [info@sandsteinkurier.de](mailto:info@sandsteinkurier.de)





**Michael Diemetz**  
• Jahrgang 1960  
www.michael-diemetz.de

#### Veranstaltungen

9.10., 18:30 Uhr im Kurort Berggießhübel, Median-Klinik  
10.10., 20 Uhr Eisenacher  
Bücherstube, Teil 2  
12.11., 12:30 Uhr,  
Bergsichten-Festival“  
im Hörsaalzentrum Dresden

**Zu Beginn der Folge 2 von Michael Diemetz Klettergeschichten berichtete er von seinen Klettererfahrungen beim Besteigen der Lokomotive bei Rathen. Wir brachen die Erzählung dort ab, wo er beim geplanten Überfall von der Pfeife zur Esse (1,65m) kapitulieren wollte. So ging es weiter...**

...also löste ich meine Selbstsicherung, kletterte den halben Meter herunter, drehte mich um und fixierte die beiden Stellen an der gegenüberliegenden Wand, an denen zuvor Ullis Hände gelandet waren. Ich zählte laut bis drei, traute mich aber doch nicht. Panische Angst schnürte mir die Kehle zu. Als ich zum dritten Mal zählte, ging ich bei „zwei“ etwas in die Knie und in dem Moment, als ich die „drei“ fast herausbrüllte, drückte ich mich nach vorn ab, fast so, als wollte ich in die Wand vor mir hineinspringen. Etwa so, wie man einen Kopfsprung macht. Die Hände klatschten genau da an den Fels, wo sie sollten. Als ich nach unten guckte, um den Tritt zu suchen, auf den ich meinen ersten Fuß stellen könnte, sah ich, über welchem Abgrund ich gerade eine Brücke bildete. Aus dieser Haltung gab es kein Zurück. Also einen Fuß rüber (was so viel heißt, wie einen Schritt von 1,65 m zu machen), Griffe gewechselt und den anderen Fuß nachgezogen. Ei-

## Verrückte Klettergeschichten von Micha Diemetz - Teil 2 - Fortsetzung

# „Keine Angst, Mam! Nie wieder!“

nen Moment lang hockte ich wie angeklebt an der Wand. So schwer war das doch gar nicht, wenn das eine V sein soll, dann muss die Schwierigkeit ja erst noch kommen, dachte ich bei mir. Ach du lieber Himmel. Na gut, also um die Ecke gequert bis zum Riss und diesen dann hoch. Am Ausstieg wusste ich (jedenfalls war ich damals davon überzeugt), dass ich diesen Überfall nie wieder im Leben machen würde und dass eine Fünf gar nicht so schwer war, wie ich es erwartet hatte.

Das Abseilen war dann noch einmal eine Tortur für sich. Fast die ganzen 25 m sitzt man vor der überhängenden Wand im Seil, die bald so weit weg ist, dass nicht einmal mehr die Fußspitzen an sie heranreichen. Das führte dazu, dass ich mich wie ein Brummkreisel drehte, mal schaute ich zur Wand, mal von ihr weg. Einen Griff zum Festhalten hatte ich ja auch nicht und dem Seil vertraute ich immer noch kein bisschen. Vor Angst seilte ich sehr ruckartig ab. Was mir schon nach ein paar Metern Blasen in den Handflächen bescherte, noch ein paar Meter weiter waren diese dann offen. Aber das war noch nicht das Schlimmste. Das Seil rutschte nämlich auf einmal vom T-Shirt (das damals Nicki hieß aber trotzdem ein T-Shirt war) auf die nackte Haut am Hals. Dort schnitt es sich langsam aber sicher hinein, erreichte die äußeren Blutgefäße in der Unterhaut und es suppte fürchterlich.

Nach einer kleinen Stärkung bestiegen wir erst einmal fünf weitere Gipfel. Alle nicht so hoch, alle nicht so schwer. Nur Zweien und Dreien. Manchmal so einfach, dass wir ohne Seil hoch- und wieder herunter kletterten. Das machte mir Spaß. Als es langsam Abend wurde, blieb Ulli nach kurzem Studium seines Kletter-

führers vor einer Wand stehen und betrachtete sie kritisch. Auch wenn diese Wand nicht ganz senkrecht war, in Klettererkreisen hieß das: Die Wand liegt ein bisschen, so war sie doch nach meiner damaligen Vorstellungskraft absolut unersteigbar, weil spiegelglatt. Den Ring in etwa sechs Metern Höhe mussten die Leute mit einem Steigbaum oder einer Leiter dort angebracht haben. Ulli sagte mir, dass das die „Imker-Nordostwand“, eine VIIa wäre, die er gerne versuchen würde. Diesmal müsste ich nur sichern und, da ich heute schon meine Spuren verdient hätte, nicht nachkommen.

Auch wenn Ulli an einigen Stellen „bastelte“, war er doch recht zügig oben. Irgendwie sah das alles bei ihm immer so einfach aus. Und da ich schon am ersten Tag, spätestens jedoch am Überfall beschlossen hatte, nie wieder Klettern zu fahren, wollte ich wenigstens mit so etwas unmöglich erscheinenden wie einer Sieben im Gepäck nach Hause fahren.

Als Ulli mich straff am Seil hatte, erklärte er mir noch, dass dies eine Reibungswand sei und man hier ganz viel mit den Füßen klettern müsste, weil einfach keine Griffe da wären. Damit machte er mir so richtig Mut. Turnschuhe, die mehr rutschten, anstatt irgendwo stehenzubleiben und Griffe, an denen man sich nicht festhalten konnte, weil sie einfach nicht vorhanden waren. Egal. Ich hatte ja gesehen, dass Ulli sich doch irgendwo festgehalten und auch irgendwo gestanden hatte. Also los.

Von Anfang an waren die einzigen Griffe nur ein paar schmale, abgerundete Bänder von nur wenigen Zentimetern Breite, die in einem Abstand von etwas mehr als einem Meter waagrecht durch die Wand liefen. Natürlich waren das auch die einzigen Tritte. Meine

Füße standen gar nicht. Und auch, wenn man sich an diesen Griffen kaum festhalten, geschweige denn hochziehen konnte, musste es irgendwie gehen. Doch schon nach wenigen Metern waren meine Unterarme hart.

Kurz vor dem Ring kam die entscheidende Stelle. Die Wand war hier fast senkrecht, ich stand voll ausgestreckt, hatte zwei Minigriffe zum Festhalten und musste die Füße direkt vor mir einfach an die Wand stellen,

um da irgendwie hochzukommen. Aus dieser Haltung eine Hand lösen und hochgreifen. Und da merkte ich, wie die Hand, die mich noch festhielt, mir so langsam den Dienst versagte. Ich probierte es anders herum. Aber auch die zweite Hand drohte, mich in kürzester Zeit nicht mehr halten zu können und einfach aufzugehen. Langsam nervös werdend versuchte ich es mal mit links und mal mit rechts. Als ich dann merkte, wie beide Hände Millimeter für Millimeter an den Griffen nach außen rutschten, blickte ich in panischer Angst nach unten, um zu sehen, ob zwischen den Blöcken am Einstieg irgendwo eine Stelle war, auf der ich wenigstens im Sand landen würde. Dann gingen meine Hände einfach auf und durch den Druck meiner gegen die Wand gestellten Füße schoss ich nach hinten. Sch..., dachte ich noch, du landest mitten in den Blöcken auf dem Rücken und auf dem Hinterkopf. Peng! Und aus!

Vielleicht eine halbe Sekunde später (die mir aber unheimlich lange vorkam) hing ich im Seil. Verwundert realisierte ich, dass das ja doch hielt und ich demzufolge weder schwer verletzt und schon gar nicht tot war. Ich fing an zu lachen, lauthals und wie ein Verrückter. Weil ich mich freute, am Leben zu sein. Als ich mich wieder beruhigt hatte, ging ich an die Wand, schaffte diese schwierige Stelle mit dem neu gewonnenen Vertrauen in die Haltbarkeit des Seils unter leichter Mithilfe des etwas am Selbigen ziehenden Ulli und dann den Rest des Weges allein. Als ich mich ins Gipfelbuch einschreiben wollte, merkte ich, dass ich nicht einmal mehr den Bleistift richtig festhal-



ten konnte. Er rutschte mir einfach durch die Finger. Natürlich hatten sich meine Hände und mein Hals an unserem dritten und letzten Tag noch nicht regeneriert. Geschlafen hatte ich auch miserabel, was bei meinen „Brandmalen“ nicht verwunderlich erscheint.

Den Alten Weg auf den Mönch, eine 50 m hohe III, zum größten Teil ein sehr einfacher Kamin, hatte ich noch ohne Schwierigkeiten hinbekommen. Und gleich danach von der Basteibrücke aus gesehen, dass die Felsen hier wirklich 150 m senkrecht zu den Elbwiesen abfallen. Der Pfeilerweg auf den Talwächter, eine V, auch 50 m hoch, von denen die letzten 25 m wirklich senkrecht, ohne Pause und an ziemlich kleinen Griffen durchgeklettert werden mussten, gab mir dann aber den Rest. Nicht nur kräftemäßig. Auch moralisch, was heißt, dass ich in dieser Wand schon wieder fast panische Angst hatte, als meine Hände schwächer wurden. Aber auch die Höhe machte mir zu schaffen. Die jeweils zwei Abseilen (nach 25 m erreicht man eine zweite Abseilöse und „steigt um“) rissen die Blasen auf meinen Händen auf und das Seil brannte auf meinen Wunden am Hals durch das T-Shirt hindurch, so dass wir am vierten Tag einfach nur noch nach Hause fahren konnten.

In Berlin angekommen, stand ich in meinem leicht blutigen T-Shirt und völlig verdreht vor der Tür, aus der mich meine Mutter mit riesengroßen Augen anstarrte. „Keine Angst, Mam! Nie wieder!“ Ich war mir absolut sicher, dass das Klettern rein gar nichts für mich war und ich es nie, nie wieder tun würde.

## AUSRÜSTUNG FÜR'S DRAUSSENSEIN



www.bergsport-arnold.de  
bergsport-arnold@t-online.de

### Die Fachgeschäfte am „Malerweg“!

#### Bergsportladen Hohnstein

Obere Straße 2, 01848 Hohnstein

► Telefon (035975) 81246

#### Der Insider

Marktstraße 4, 01814 Bad Schandau

► Telefon (03 50 22) 4 23 72

### Geführte Kletter- und Wandertouren nach Vereinbarung





# Wandern in der Böhmischen Schweiz mit Nationalparkführer Heiko Hesse

## Von Jetřichovice zum Kreuzberg

Parkplatz Jetřichovice, Roter Strich in Richtung Paulinengrund (Pavlıno údolí), vorbei am Hotel Belevue, Ferienhötten hinunter zum Freibad und hinein in den kältesten Ort der Region. Am Bach aufwärts immer dem roten Strich folgend an der Chřibská Kamenice entlang. Ein herrlicher kühler naturnaher Grund. Nach einer Stunde etwa kommen wir an eine Wegekreuzung. Unser roter Strich verlässt uns nun in Richtung Kaltenbach (Studeny). Wir halten uns nun an den hier beginnenden blauen Strich, der uns jetzt steil aus dem Tal bringt.

Oben eröffnen uns die Wiesen von Rynartice, ein kleiner Ort am Fuße den Kreuzberges.

Unser Weg führt uns bergan ein Stück auf der Straße entlang bis zum Hinweis Hotel Zámeček. Hier nach links blau folgen, am Hotel vorbei bis zum dazugehörigen Parkplatz. Rechts oberhalb erblicken wir den Kreuzberg, auf dessen Gipfel ein kleiner Wiesenpfad führt. Die Besteigung sollte man unbedingt mit einplanen. Die Aussichten auf das Böhmisches Mittelgebirge und die Felsenwelt der Böhmisches Schweiz sind

einfach genial. Zurück auf unseren blauen Weg geht es nun in Richtung Na Tokáni (Balzhütte), die wir nach einer Stunde über schöne Waldwege erreichen. Wir gönnen uns eine Pause bei tschechischen Bier und Goulasch mit Knödeln. Gesättigt geht es in Richtung Jetřichovice gelber Strich oder verlängert auf Rot über Wilhelminwand und Marienfels.

**Dauer der Tour:** etwa 4 bis 5 Stunden  
**Kurze ansteigende Passagen**  
**Schwierigkeit:** leicht bis mittel-schwer

Reiseverkehr  
**PUTTRICH** GmbH

Weitere Fahrten finden Sie auf: [www.puttrich-reisen.de](http://www.puttrich-reisen.de)  
Abfahrt ab vielen Orten mgl.

### Unsere Tagesfahrten

<b>Di/Mi/Do Prag</b> inkl. Reiseleitung, Stadtführung	Sparzustieg Bad Schandau Zustieg außerhalb	29,- € 32,- €
<b>Di/11.10. Tafeln wie zu Wilhelm Busch's Zeiten</b> inkl. Mittag, Kaffeetrinken, Anekdoten		54,- €
<b>Mi/12.10. Nudossi Radebeul</b> Führung & Verkostung, Kaffeegedeck		29,- €
<b>Do/13.10. Karlsbad</b> mit Stadtführung & Oberwiesenthal		35,- €
<b>Fr/14.10. Riesaer Nudelfabrik</b> Führung Gläserne Produktion, Mittagessen, Museumsbesuch		39,- €
<b>Sa/15.10.+19.11.+...</b> Bad Muskau: Polenmarkt nur Busfahrt		20,- €
<b>So/16.10. Apassionata in Riesa</b> inkl. Eintrittskarte in gebuchter PK		ab 60,- €
<b>Fr/21.10. Polnisches Riesengebirge</b> mit Jelenia Gora & Karpacz & Mittag		42,- €
<b>So/23.10. Pilsen &amp; Pilsner Urquell</b> Führung & Verkostung Brauerei, Mittagessen, Stadtführung		56,- €
<b>Fr/28.10. Blaufahrt</b> Mittagessen, Programm, Kaffeetrinken		49,- €
<b>Sa/29.10. Prag mit Schifffahrt auf der Moldau</b> inkl. Stadtführung & Mittag		45,- €
<b>Mo/31.10. Breslau</b> mit Stadtführung		43,- €
<b>Do/03.11. Wildessen i. d. Räuberschänke &amp; Webereimuseum</b> Mittagessen, Führung, ...		48,- €
<b>Sa/05.11. Travestietheater Carte Blanche</b> inkl. Eintritt & Begrüßungsgetränk		63,- €
<b>Sa/05.11. Pfefferkuchenmarkt Pulsnitz</b> nur Busfahrt		23,- €
<b>Do/24.11. Rudy Giovannini i.d. Silberscheune</b> Mittagessen, Programm, Kaffeetrinken		86,- €
<b>Sa/26.11.+02.12.+10.12.+16.12. Erzgebirge &amp; Seiffen</b> Rundfahrt mit Aufenthalt in Seiffen		35,- €
<b>Sa/26.11. Weihnachten mit den Ladinern</b> inkl. Eintrittskarte in gebuchter PK		ab 62,- €
<b>So/27.11. Weihnachtliches Breslau</b> Stadtführung & Weihnachtsmarktbesuch		43,- €
<b>Di/29.11. Weihnachten wie's früher war - Musikhotel Jeřnitz</b> Mittag, Programm, Kaffeetr.		59,- €
<b>Mi/30.11. "De Hutzenbossen" - Schunkelscheune</b> Mittagessen, Programm, Kaffeetrinken		56,- €
<b>Do/01.12.+17.12. Prager Weihnacht</b> Stadtrundgang, Freizeit zum Weihnachtsmarktbesuch o.ä.		ab 29,- €
<b>Sa/03.12. "Kreuzwaldmusikanten" - Schunkelscheune</b> Mittagessen, Programm, Kaffeetrinken		56,- €
<b>Sa/03.12. Märchenzauber Moritzburg</b> Mittagessen, "Aschenbrödel Ausstellung", Freizeit		48,- €
<b>So/04.12. Weihnachten mit A.+W. Peetz - Parkgaststätte Falkenhain</b> Mittag, Progr., Kaffee		68,- €
<b>So/11.12. Advent im Fichtenhäusel</b> Mittag, Besuch Zierkerzenmanufaktur, Programm, Kaffee		49,- €

### Mehrtagesfahrten mit Haustürabholung & Reiseleitung

<b>14.10.-16.10. Städtereise Hamburg</b> 2 Ü/FR, Stadtrundfahrt, Fischmarkt, Musical zubuchbar	275,- €
<b>16.10.-19.10. Krakau - Florenz des Nordens</b> 3 Ü/HP, Schloss Wawel, Kloster Tyniec,...	399,- €
<b>29.10.-30.10. Odermetropole Breslau</b> 1 Ü/FR, Stadtführung, Abendessen zubuchbar	189,- €
<b>25.02.-11.03. Kurreise Slowakei - Piestany</b> 14 Ü/HP im Harmony Resort, Kurpaket	879,- €
<b>29.04.-02.05. Märchenhaftes Südböhmen</b> 3 Ü/HP, Stadtführungen Budweis & Krummau,...	369,- €

Hohnstein  
Max-Jacob-Str. 13  
☎ 035975-81 234

Bad Schandau  
Markt 8  
☎ 035022-41 520

Sebnitz  
Kirchstrasse 1  
☎ 035971-53 673

Heidenau  
Ernst-Thälmann-Str. 11  
☎ 03529-51 85 85 (NEU!)

[www.kraeuterbaude-am-wald.de](http://www.kraeuterbaude-am-wald.de)

## Kräuterbaude am Wald

- Gaststätte** 80 Plätze
- Herberge** mit 9 Kräuterräumen, Knusperhäusel, Ferienwohnung

**Öffnungszeiten:**

- Täglich ab 11:30 Uhr bis 19 Uhr, WE 20 Uhr
- Am 25. u. 26. Dezember von 11 bis 14:30 Uhr lecker Mittagessen auf Voranmeldung.

**Weihnachtsfeiern auch mit Kräuterstunde, Alpakatour, Kutschfahrt**

Hinteres Räumicht 18, Saupsdorf • Tel.: 035974 5250 • [info@kraeuterbaude-am-wald.de](mailto:info@kraeuterbaude-am-wald.de)

### Kommentiert von Heiko Hesse

## Ist die Böhmisches Schweiz in Gefahr?

Seit geraumer Zeit ist eine unerfreuliche Entwicklung in der Böhmisches Schweiz zu registrieren. Massenweise Autos säumen die Straßenränder und Parkplätze an den Wochenenden. Von Hřensko bis Doubice sind tausende Wanderer, Touristen und Radfahrer auf den Strecken unterwegs. Nun kommt auch noch der Karel Gott mit seinen Habseligkeiten dazu, was die Gaffer und Touristen an Zahlen steigen lässt. Die Besucherzahlen um das Prebischtor und zu den Kahnfahrten auf den Klamm haben sich die letzten Jahre fast verdoppelt. Rund um die Ortschaft Jetřichovice ist Samstag und Sonntag „Ausnahmezustand“. Die Touristiker in der Region freut es. Die Böhmisches Nationalparkverwaltung steht dem noch offen gegenüber, was auch zeigt, dass die Natur bis auf wenige Ausnahmen noch intakt scheint.

Die vielen Wanderer und Radfahrer haben Respekt vor der Natur und verhalten sich dementsprechend. Das eigentliche Problem sind die Herzogen aus Großstädten wie Prag. Jedes Haus, das hier zum Verkauf steht, wird von Pragern erworben. Diese Arbeiten über die Woche und kommen freitags in ihre Ferienhäuser und machen dann oftmals Party die ganze Nacht. Jeder Winkel wird mit Auto, Zweirad oder Quad befahren. Der Kreuzberg bei Rynartice ist besonders beliebt bei Verkehrsröwds. Der Böhmisches Fremdenverkehrschef, Jiri Rak, sieht diese Entwicklung kritisch und wird in Zukunft mehr Augenmerk darauf legen. Gerade die Hintere Böhmisches Schweiz ist der Geheimtipp unter den Naturfreunden und sollte es auch bleiben.

### Tipps von der Kräuterhexe

## Heilsame Wurzel - Beinwell

Jetzt im Herbst ist die Zeit, um die Wurzeln von Heilpflanzen zu graben. Bei vielen dieser Pflanzen ist schon im Namen der Hinweis gegeben. Blutwurz, Nelkenwurz, Engelwurz...

Beim Beinwell ist es der althergebrachte Name Wallwurz oder Beinwurz. Diese Pflanze liebt feuchte Böden und wird dort meist bis zu einem Meter hoch. Die lila oder gelblich-weißen Glöckchen blühen von Juni bis September an rauh-behaarten Blättern und kantigem Stengel.

Die Beinwellwurzeln heilen Knochen-schädigungen jeglicher Art. Zur Nachbehandlung nach Knochenbrüchen, Prellungen, Stauchungen, Zerrungen, ja selbst bei Arthrose wurde mir von Linderung der Schmerzen berichtet und Fersensporn wurde auch kuriert. Die Wurzeln werden gegraben, von Erde befreit und in Stücke geschnitten. Mit höherpro-

zentigem Alkohol übergossen und für vier Wochen ins Fenster gestellt. Die entstehende Beinwellessenz wird eine tiefdunkelbraune schmierige Brühe. Verwendung findet sie dann in Umschlägen. Wenn die Wurzeln in Öl angesetzt werden, kann man dann daraus Beinwellsalbe herstellen, diese hat den praktischen teil, dass sie aufgetragen wird und die Tagesverrichtungen weiter erledigt werden können. Beinwell sollte nur äußerlich angewendet werden, er enthält auch giftige Stoffe. Einnehmen kann man das Homöopathikum um Symphytum, bei Verletzungen der Knochen und Sehnen, schlecht heilenden Wunden, Durchblutungsstörungen, Arthrosen und Gelenkschmerzen.

Viel Spaß beim Graben und einen goldenen Herbst wünscht  
Janet Hoffmann



## Häufig wiederkehrende Veranstaltungen

### Altstadtführung Pirna

8./10./15./17./22./24./29./31. Oktober 2016: mit dem TouristService. Sie lernen Pirna und seine Geschichte kennen, u.a. das Canalettohaus, das binationale Internat und die Stadtbibliothek als Beispiele alter Kaufmannshäuser. Besuch der Stadtkirche St. Marien, Geburtshaus des Ablasspredigers Johannes Tetzel. Treff: 14 Uhr, TouristService Pirna, Am Markt. Karten: unter 03501 556 447 oder direkt beim TouristService.

### Schlossführung Albrechtsburg

Höhepunkte der Albrechtsburg Meißen: Festsäle, architektonische Besonderheiten, älteste Porzellanmanufaktur. Täglich 10 Uhr Albrechtsburg Meißen, nach Voranmeldung: albrechtsburg@schloesserland-sachsen.de.

### BergHotel PANORAMARESTAURANT BASTEI

**Kulinarische Wochen im BergHotel Bastei**  
vom 15. Oktober bis 13. November. Genuss-Empfehlung: Sautierte Streifen vom Wildschweinfilet in Rotwein-Pfefferkirschen und Broccoli abgerundet mit einem Glas Kerner Spätlese, Proschwitzer Katzensprung vom Weingut Steffen Schabehorn.

### Fabelhafte Wesen

bis 16. Oktober 2016 täglich 10 bis 18 Uhr: Ausstellung phantastischer Federfiguren auf Schloss Moritzburg.

**Führungen Untertage**  
im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, 10 bis 17 Uhr, Talstraße, Kurort Berggießhübel.

### Bauchtanz Schnupperstunde

Jeden Dienstag 19 Uhr im Café Müller, Kurort Berggießhübel – Anmeldung: 0177 4633265

### Höhlenwanderung oder Ortsrundgang

Donnerstags von Mai bis Okto-

ber: Geführte Wanderung in die Höhlen des Kleinhennersdorfer Steines. Treff: 16:30 Uhr am Gasthaus „Zur Hoffnung“ in Papstorf (Ortsende). Oder Wahlweise - abhängig von der Teilnehmerzahl - Ortsrundgang „Gohrisch - Von der Ortsgründung zur Kulturoase“, Treff: 16:30 Uhr Touristinformation Gohrisch. Anmeldung für die jeweilige Veranstaltung bis 12 Uhr am gleichen Tag in der Touristinfo unter 035021 66166.

### Schloss-Führung

Zeitreise durch Schloss Lauenstein und das Osterzgebirge. Jeden 1. Freitag im Monat, 10 Uhr.

### Schroff und lieblich

Jeden Montag bis 6. November 2016: Wanderung „Wilde Felsenwelt im Schmilkaer Gebiet“ mit Nationalparkführer Ralf Schmädicke (info@natursaxe.de) - Dauer ca. 6 Stunden. 10:30 Uhr ab Nationalpark-Infostelle Schmilka.

### Gesellschafts-Tanz von Quickstep bis Samba

22. Oktober, 19./26. November und 10./25. Dezember 2016 von 19 bis 23 Uhr Non-Stop-Tanzmusik im Parkhotel Bad Schandau im Ballsaal an der Elbe, Eintritt frei - Reservierung: 035022 520.

### Abseits der Touristenströme

Jeden Dienstag bis 6. November 2016: Wanderung mit Daphna Zieschang und Stefan Petrich (mit-sachsen-durch-sachsen@t-online.de). 10 Uhr ab Haus des Gastes im Kurort Rathen (Dauer ca. 4 Stunden).

### Aus dem Kirnitzschtal

zu den Felsen der hinteren Sächsischen Schweiz. Mit Irina und Holger Natusch (service@iodnatusch.de). Jeden Mittwoch bis 6. November 2016: 10 Uhr ab Kirnitzschtalstraße - Parkplatz Nasser Grund (Dauer ca. 5 Stunden).

### Schrammstein-aussichten und romantische Schluchten

Wanderung Mit Irina und Holger

Natusch (service@iodnatusch.de). Jeden Donnerstag bis 6. November 2016, 9 Uhr ab Haus des Gastes Bad Schandau (Dauer ca. 5 bis 6 Stunden).

### Wild und romantisch

Jeden Freitag bis 6. November 2016: Wanderung durch die Felsengründe bei Stadt Wehlen mit Ralf Schmädicke (info@natursaxe.de). 10:30 Uhr ab Touristinfo am Marktplatz Stadt Wehlen (Dauer ca. 5 Stunden).

### Geschichte und Geschichten

um den schönsten Barockgarten Sachsens. Parkführung an allen Sonn- und Feiertagen, jeweils 11 Uhr, Barockgarten Großsedlitz.

### Dauerausstellungen auf Schloss Moritzburg

- **Barockausstellung** (bis 1. Nov. 2016 | wieder ab Frühjahr 2017) mit kostbaren Ledertapeten, Möbeln, Porzellanen und einer der größten Jagdtrophäen-Sammlungen
- **Neue »Schatzkammer«** mit Kostbarkeiten des Moritzburger Sensationsfundes von 1996/98 (bis 1. Nov. 2016 | wieder ab Frühjahr 2017).
- **Das Federzimmer** - Paradebett Augusts des Starken (bis 1. Nov. 2016 | ab Frühjahr 2017).
- **Was Leib und Seele zusammenhält** - **Ausstellung zur Moritzburger Küchen- & Tafelkultur**
- **Das Paradies in der Nusschale** - Entdecken Sie das Fasanenschlösschen! (bis 1. Nov. 2016)
- **DREI HASELNÜSSE FÜR ASCHENBRÖDEL** - Die Winterausstellung zum Kultfilm (12.11.2016 bis 26.2.2017).

### Biddeln mit Landwein und Schniddeln

12./19./26. Oktober 2016, jeweils 18 Uhr ab TouristService Pirna, Am Markt. Biddeln ist typisch Sächsisch! Denn nirgendwo sonst auf der Welt wird dem gemütlichen Beisammensein so viel Bedeutung beigemessen wie hier bei uns in Sachsen. Beim gemütlichen Erkunden der Pirnaer Altstadt werfen Sie, begleitet von einer Gästeführerin in historischem




**Rottwerndorfer Str. 45  
01796 Pirna  
Tel.: 03501 774842**

Öffnungszeiten:  
Oktober  
10 - 17 Uhr  
Montag Ruhetag  
November  
10 bis 17 Uhr  
Mo./Fr. Ruhetage

info@ddr-museum-pirna.de  
www.ddr-museum-pirna.de

**Auf 2000 m² Ausstellungsfläche  
Entdecken - Erleben - Staunen**

Gewand. Karten: 03501 556 447 oder beim TouristService.

### Wenn der Zirkus kommt

Bis 31. Oktober 2016: Sonderausstellung - Der Zauber der Manege in der bildenden Kunst des 20. Jahrhunderts, Stadtmuseum Pirna, Klosterhof 2.

### Schlossführungen

durch die Barocketage mit Festsälen und Porzellanquartier. Bis 1. November 2016 täglich 10:30, 12, 14 und 15:30 Uhr auf Schloss Moritzburg.

### Kahnfahrt

auf der Oberen Schleuse bis 31. Oktober täglich von 9:30 Uhr bis 16 Uhr, Obere Schleuse Hinterhermsdorf.

### Fasanenschlösschen

Bis 1. November 2016 montags bis freitags ab 10 Uhr stündlich und samstags und sonntags ab 10 Uhr halbstündlich kann das kleinste Königsschloss Sachsens entdeckt werden. Fasanenschlösschen Moritzburg.

### Friends & Design

Bis 1. November 2016: Ausstellung des Kunstgewerbemuseums Schloss Pillnitz, Wasserpalais. Das Kunstgewerbemuseum fragt in seiner Ausstellung „Friends + Design“ danach, wie Designerinnen und Designer ihre Freundschaften handhaben: Als freie Unternehmer sind sie einerseits Konkurrenten und arbeiten in der Regel nicht zusammen, andererseits teilen sie

die Leidenschaft für ihr Metier. Die Kuratorinnen Tulga Beyerle und Maria Cristina Didero haben sieben international renommierte Künstlerinnen und Künstler eingeladen, ihre Beziehungen anhand neuer Werke darzustellen.

### 12. Osterzgebirgisches Puppentheaterfest

14. bis 16. Oktober 2016. ...20 Puppentheaterveranstaltungen mit 13 Bühnen für Groß und Klein. Das genaue Programm finden Sie unter [www.altenberg.de](http://www.altenberg.de). Tickets gibt es im Tourist-Info-Büro Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1, Tel.: 035056 23993.

### Vom Keller bis zum Dach

Sonderführungen bis 1. November 2016, jeweils sonntags 13 Uhr auf Schloss Moritzburg (außer 6.11.).

### Herbst-Tango

mit Ricardo und Rotraut. 13. bis 16. Oktober, 11 Uhr im Parkhotel Bad Schandau, Rudolf-Sendig-Straße 12, Bad Schandau

### Festung Königstein

Ausstellungen auf der Festung: „Baugeschichte und Geschichte des Staatsgefängnisses“, „Geschossmagazin“, „Kommandantenpferdestall“, „Baugeschichte und Geschichte Riesenweinfässer“, „Geschichte des Schatzhauses als „Tresor“, „Der Königstein ganz klein – Modelle




**Kirnitzsch(tal)**




SCHWELGEN SIE IM

*Kulinarischen Herbst*

IN UNSEREM LIEBEVOLL GESCHMÜCKTEN RESTAURANT  
UND AUF DER VON DER HERBSTSONNE VERWÖHNTEN TERRASSE

**PILZE, KÜRBIS & WILD**

BIS 31. OKTOBER GENIEßEN SIE DEN GOLDENEN HERBST  
UND SEINE SCHÖNSTEN FRÜCHTE!

HERZLICH WILLKOMMEN IM FORSTHAUS  
IM WILD-ROMANTISCHEN KIRNITZSCHTAL

☎ 035022 5840 | [forsthaus@pura-hotels.de](mailto:forsthaus@pura-hotels.de)  
KÜCHE TÄGLICH 12 – 21 UHR

...UND IM NOVEMBER & DEZEMBER IST

*Gänsezeit!*

IM WEIHNACHTSFORSTHAUS

MIT HUTTENROMANTIK, ADVENTSZAUBER UND

**GÄNSEGESCHICHTEN**

KULINARISCHE LESUNGEN  
MIT GÄNSEMAGD ANDREA REIMANN UND  
GESCHICHTEN VON DEN IRRUNGEN UND WIRRUNGEN  
EINES GÄNSELEBENS + 4-GÄNGE-GÄNSEMENÜ

TERMINE - START JEWELS 18.30 UHR  
19.11./26.11./27.11./9.12./10.12./16.12./17.12.

MIT GLÜHWEINEMPANG  
AN DER FEUERSCHALE 36,50 € p.P. | MIT RESERVIERUNG



zum Festungsbau und Kriegsgeschehen“, „Vom Tretkran zum Panoramaaufzug“, „Geschichte Brunnen und Wasserförderung“.



## 25 Jahre Berghotel Bastei GmbH

Ein Jubiläum, das wir vor allem mit unseren Stammgästen vom 4. bis 6. November gebührend feiern möchten. Gern können Sie für die Jubiläumsveranstaltung am 5. November 2016 auch Karten ohne Übernachtung reservieren. Diese beinhalten: Begrüßungsaperitif, 4-Gänge-Jubiläumsmenü und Überraschungsprogramm mit Tombola. Kartenpreis: 59 € - Einlass ab 18:30 Uhr, Kartenreservierung unter: Tel. 035024/7790.

## Bastionenführung

9./16./23./30. Oktober 2016, 14 Uhr, Touristservice Am Markt in Pirna: Diese Führung gibt einen Überblick zur Geschichte des Sonnensteins. Karten erhalten Sie unter 03501 556 447, oder direkt beim TouristService.

## Leuchtturm geöffnet

Sachsens einziger Leuchtturm am Fasanenschlösschen in Moritzburg hat bis 1. November jeden Sonntag von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

## Ortsrundgang

Durch den Kurort Rathen. Immer dienstags, 17 Uhr ab Figurenbrunnen im Kurort Rathen.

## Heute ist morgen schon gestern

Bis 6. November 2016: Fotografien aus dem alten und dem neuen Neustadt, Stadtmuseum Neustadt in Sachsen, Malzgasse 7.

## Selbsthilfegruppe

Anonyme Alkoholiker treffen sich jeden Donnerstag um 19.30 Uhr in der Caritas-Beratungsstelle in Pirna, Dr.-Wilhelm-Külz-Str.1. Jeden 2. Donnerstag im Monat findet ein Treffen statt, zu dem auch Angehörige von Alkoholikern eingeladen sind. [www.anonyme-alkoholiker.de](http://www.anonyme-alkoholiker.de).

## Facetten

Bis 31. Dezember 2016 im Rathaus Pirna: Ausstellung mit Brigitta Arnold: „Facetten“ - Zeichnungen, Aquarelle, Acrylbilder und Pastelle.

## Festung unterirdisch

Bis 16. Oktober 2016, täglich 13 bis 14:20 Uhr: Führung Munitionsladesysteme, Kasematten und Tiefkeller. Festung Königstein.

## Gänsegeschichten - Kulinarische Lesung

19./26./27. November und 9./10./16./17. Dezember 2016: Kirmitschtal Hotel Forsthaus, „Ganz Gans & Brand“ Andrea Reimanns Gänsegeschichten +

4-Gang-Gänsemenü zu 36,50 € Start jeweils 18.30 Uhr mit Glühwein an der Feuerschale, Reservierung: 035022 5840.

## 6. Oktober - Donnerstag Fotografieren ohne Fotoapparat

12 bis 16 Uhr Familienveranstaltung auf der Festung Königstein.

## Die Festung steht Kopf

13 Uhr Familienveranstaltung auf der Festung Königstein.

## Malerpleinair

Deutsch-tschechisches Malerpleinair 2016, 17 bis 19 Uhr im NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

## Entstehung des Elbsandsteingebirges

Vortrag 19 - 20:30 Uhr, NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

## 7. Oktober - Freitag Schloss Sonnenstein

zwischen Historie und Moderne. 16 bis 17:30 Uhr Führung ab Brunnen im Schlosshof am Landratsamt in Pirna.

## Schlosstheater

19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## Canzoni im Blut

Peer Seemann - Mit nordischem Namen, 19:30 Uhr, Kulturcafé M, Dohna.

## Kleines Burgtheater

im Coseljahr mit Jens Gaitzsch. 20 Uhr auf der Burg Stolpen.

## Ulla Meinecke Band

„Wir waren mit dir bei Rigoletto, Boss“. Ulla Meineckes Titel sind bildstark und funktionieren wie kleine Filme: gute Texte, neu arrangierte und melodiestarke Songs, überraschende Moderationen. Die exzellenten Multi-Instrumentalisten Ingo York & Reinmar Henschke bilden mit ihr das kongeniale Trio. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.

## 8. Oktober - Samstag Kirchweihfest

in Stadt Wehlen



## Schlittenhunde-Trainingsläufe

... Erleben Sie Schlittenhunde und schauen Sie beim vorwinterlichten Training zu. Es gibt eine professionelle Moderation und für Speis & Trank ist auch gesorgt. Oberbärenburg - Kur- und Konzertplatz.



Rund um Altenberg ... Bei einer Wanderung außerhalb der Stadtmauern lernen Sie Geschichten

zur vielfältigen Urlaubsregion kennen. Bei einer Pause auf dem Geisingberg können Sie die Aussicht vom Louisenturm genießen oder sich beim Mittagessen stärken. Start 10:30 Uhr, Länge: ca. 10 km, Einkehr ist möglich, Anmeldung im Tourist-Info-Büro Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1, Tel.: 035056 23993.

## Neue Töne in alten Mauern

19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

Gasthof & Pension

# „Weiße Taube“

- Familiengeführter Gasthof mit Essen wie bei Mutttern
- Räume für Tagungen und Feiern bis 80 Pers.
- Pension mit Apartments u. Bungalows
- Tanzabend wieder am 22. Oktober 2016 ab 19 Uhr**
- Öffnungszeiten: Von Donnerstag bis Montag ab 10.59 Uhr bis ca... Dienstag und Mittwoch Ruhetag
- Reservieren für Weihnachtsfeiern - Restkarten für Sylvester

Arthur-Thiemann-Str. 58, 01796 Pirna Tel.: 03501 524120



## Reverend Rusty

Die Band schöpft aus dem reichhaltigen Fundus von Blues, Rock, Jazz, Funk, Soul, Country und Bluegrass. Ihre Musik ist saftig wie ein T-Bone-Steak, scharf wie Tex-Mex-Food und geht runter wie Öl. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.

## 9. Oktober - Sonntag Wanderung zur Gottleuba-Talsperre

9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königstraße 39, Bad Gottleuba.



## Schlittenhunde-Trainingsläufe

... Erleben Sie Schlittenhunde und schauen Sie beim vorwinterlichten Training zu. Es gibt eine professionelle Moderation und für Speis & Trank ist auch gesorgt. Oberbärenburg - Kur- und Konzertplatz.



## Ledertape-ten im Barockschloss

Führung mit interessanten Einblicken in Bestand und Restauration. 11 Uhr, Schloss Moritzburg. Anmeldung: 035207 87318.



Herbstfest im Wildpark Osterzgebirge in Geising ... mit Fischröucherei. Beginn: 10 Uhr, ab 11 Uhr Ponyreiten und ab 14 Uhr spielen die „Kreuzwaldmusikanten“.



## Hofdamengeschwätz

Führung für Er-

wachsene im historischen Kostüm mit Begrüßungssekt. 11 Uhr Schloss Moritzburg, Anmeldung: 035207 87318.



## Auf den Spuren von George Bähr

... Der berühmte Baumeister der Frauenkirche verbrachte seine Kindheit in Fürstenwalde sowie Lauenstein. Wir laden Sie auf diesem Rundweg ein, mehr über das Leben von George Bähr kennen-

- als letzter Höhepunkt - ist noch eine Einkehr möglich. Länge: ca. 18 km; wir bitten um Selbstverpflegung. Ein Bus-shuttle ist organisiert. Treff: 9:30 Uhr in Geising - Wandertafel am Bahnhof. Anmeldung im Tourist-Info-Büro Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1, Tel.: 035056 23993.

## 11. Oktober - Dienstag Stolpener Puppentheertage

Karla Wintermann. 10 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen.



## Wetterwanderung

... Lernen Sie die Besonderheiten des kältesten bewohnten Ortes Deutschlands kennen - es geht einmal rund um Zinnwald und ein kleiner Abstecher ins Tschechische, abschließende Führung in der Wetterwarte. Länge: ca. 10 km; eine Einkehr ist möglich. 9:30 Uhr ab Zinnwald-Georgenfeld - Wendeplatz. Anmeldung im Tourist-Info-Büro Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1, Tel.: 035056 23993.

## Gartenspaziergang am Burgberg

... zu den kleinen Früchtchen. Im wahrsten Sinne des Wortes liegt der Burgberg im Schatten der Albrechtsburg Meißen. Fürstlicher Tiergarten, Obstgarten und Scherbelberg ist er gewesen. Heute lädt ein Panoramaweg zum Spazieren und zum Genießen der schönen Aussicht ein. 16 Uhr, Albrechtsburg Meißen. Voranmeldung: 03521 47070, E-Mail: [albrechtsburg@schloesserland-sachsen.de](mailto:albrechtsburg@schloesserland-sachsen.de).

## 12. Oktober - Mittwoch Stolpener Puppentheertage

Jens Hellwig, 10 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen.



in die stillen Felsmassive der Affensteine. 10 bis 15 Uhr ab Wanderparkplatz Nasser Grund / Kirnitzschtalstraße mit Irina Natusch.

## Schlauchboottour

von Kurort Rathen nach Stadt Wehlen. 10 bis 11 Uhr ab Sportbootanleger Kurort Rathen.

## Auf den Spuren

von Schließkapitän Clemens. 11 bis 17 Uhr auf der Festung Königstein.

## Historische Führung

In 60 Minuten durch 100 + drei Jahre. Führung durch den Gesundheitspark Bad Gottleuba, 15 Uhr Königstraße 39, Bad Gottleuba.

## 13. Oktober - Donnerstag Herbstliche Pilzwanderung

... mit Bruni finden Sie sicherlich die richtigen Pilze! Es geht in



www.neue-schaenke.de

# Landgasthof

## Neue Schänke

Am Königstein 3, 01824 Königstein • Tel.: 035021 99960

### Unsere Herbst- und Winterangebote

**Martinsgansessen** vom 11. bis 15.11.2016 - Vorbestellung erbeten!

**Schlachteweche** vom 3. bis 7.11.2016

**Donnerstag - Sonnabend**  
ab 3. November Fondue-Abend  
wahlweise „Fondue Chinoise“ p.P. 14,90 €  
oder „Schweizer Käsefondue“ p.P. 12,90 €

**Weihnachtsgans „TO GO“**  
Stressfrei durch die Weihnachtszeit

Unser Weihnachtspaket für 4 Personen:  
\*Ihre fertig gebratene Freiland-Weihnachtsgans (2600 g) für 4 Personen gefüllt mit Maronen, Äpfeln und Pflaumen, hausgemachte Gänsefüße, leckeren Apfelrotkohl, hausgemachte Kartoffelklöße, 1 Flasche (0,75 l) Rotwein,  
Preis für 4 Personen 66,- €

Bestellungen werden unter  
035021 99960 oder  
hotel@neueschaenke.de  
entgegen genommen.  
Abholung zum  
gewünschten  
Termin  
\*48 Stunden  
Vorbestellung!



Richtung Zinnwald, zum Geor-  
genfelder Hochmoor (inklusive  
Führung). Bitte Körbchen für  
Pilze mitbringen. Wir bitten um  
Selbstversorgung, Länge: ca. 13 km,  
Treff: 9:30 Uhr Kurort Altenberg  
- Tourist-Info-Büro. Anmeldung  
Tourist-Info-Büro Altenberg, Am  
Bahnhof 1, Tel.: 035056 23993.

**Stolpener  
Puppentheatertage**  
Cornelia Fritzsche, 10 Uhr, Korn-  
kammer Burg Stolpen.

**Höhlentour**  
Rund um den Pfaffen-  
stein. 10 bis 16 Uhr ab  
Parkplatz in Pfaffendorf.

**URLAUBSREGION  
Altenberg  
Ergebirge**  
**Bobbahn  
von A - Z**  
... Eine Wande-  
rung zur bekannten Rennschlit-  
ten- und Bobbahn - inklusive Füh-  
rung. Sie erhalten alle wichtigen  
Informationen die man über den  
DKB-EISKANAL wissen sollte!  
Länge: ca. 12 km, Wir bitten um  
Selbstversorgung, 11 Uhr ab Kur-  
ort Altenberg - Tourist-Info-Büro.  
Anmeldung im Tourist-Info-Büro  
Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1,  
Tel.: 035056 23993.

**Speise- und Giftpilze**  
der Nationalparkregion und ihre  
Lebensräume, 19 bis 20:30 Uhr im  
NationalparkZentrum Sächsische  
Schweiz, Dresdner Straße 2 b, Bad  
Schandau.

**Das Jahr 1989/90**  
Die Volkspolizei auf dem Weg  
zur Deutschen Einheit. 19 Uhr,

**15. Oktober - Samstag  
Kräuterexkursion**  
mit der „Kräuterhexe“. Start:  
10 Uhr an der Kräuterbaude am  
Wald, Hinteres Räumicht 18 in  
Saupsdorf (Hinterhermsdorf). An-  
meldung: 035974 5250.

**URLAUBSREGION  
Altenberg  
Ergebirge**  
**Bergbau  
von A - Z**  
... Die erste  
Etappe zieht uns in das Gelände  
der Pinge auf ein Aussichtsplateau  
(nur im Rahmen dieser Wan-  
derung oder Pingenwanderung  
begebar). Von hier aus geht es  
über den Bergbaulehrpfad zu ei-  
ner Führung in das Museum und  
anschließend auf den AL-Schacht.  
Länge: ca. 6 km, Wir bitten um  
Selbstversorgung. 10:30 Uhr ab  
Tourist-Info-Büro Altenberg.  
Anmeldung im Tourist-Info-Büro  
Kurort Altenberg, Am Bahnhof 1,  
Tel.: 035056 23993.

**Brot &  
Spezielles**  
Fortsetzung der  
beliebten Verkostungsreihe in der  
„Königlichen Schlossküche“. 19  
Uhr auf Schloss Moritzburg. Kar-  
ten zu 44,- Euro im Schloss.

**Krampf der Gene-  
rationen**  
Barbara Thalheim &  
Christian Haase. Die Lieder-  
macherin und den Rockpoeten  
trennen 34 Jahre Leben. Und doch  
haben sie Gemeinsamkeiten, und  
deshalb können sie gemeinsam  
- in ihrem generationsübergrei-  
fenden Songprogramm. 20 Uhr,  
Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**YogaFestival**  
naturIMPuls in Neustadt. 9 Uhr,  
Neustadthalle, Johann-Sebastian-  
Bach-Straße 15, Neustadt i. Sa.

**Bin völlig meiner  
Meinung**  
Konrad Beikircher. 19:30 Uhr im  
Tom Pauls Theater Pirna.

**Pop-Kornkammer-  
Musiktage**  
Dirk Zöllner u. Andre Gensicke.  
20 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen.

**Momente in der  
Sächsischen Schweiz**  
20 bis 21:45 Uhr, Film, National-  
parkZentrum Sächsische Schweiz,  
Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

**16. Oktober - Sonntag  
Kleine  
Mühlentour**  
mit Besuch der Max  
Bähr-Mühle. 9 Uhr ab Gesund-  
heitspark Bad Gottleuba.

**12. Apfelfest**  
10 bis 17 Uhr im Nationalpark-  
Zentrum Sächsische Schweiz,  
Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

**„Der Schatz der  
Gräfin Cosel“**  
Sonderführung, 11 Uhr auf der  
Burg Stolpen.

**„Das kronkorkenblub-  
bernde Dingsbums“**  
Dresdner Figurentheater Jörg  
Bretschneider, 11 Uhr, Tom Pauls  
Theater Pirna.

**Festung amüsant**  
Schließkapitän Clemens plaudert  
über den Festungsalltag, 13 Uhr  
auf der Festung Königstein –  
Brunnenhaus.

**Klangmeditation**  
in der Malerweg-Kapelle, 14:30 -  
15:15 Uhr und 16 bis 16:45 Uhr,  
Am Schloßberg in Thürmsdorf.

**Kulturcafé M  
Gib dem Leben  
Flügel**  
Dirk Ende, Texter,  
Komponist und Sänger wurde in  
Saalfeld geboren. Mit seiner un-  
verwechselbaren Stimme und sei-  
ner eigenen Art der Interpretation  
schafft er es immer wieder, dass  
noch mehr Menschen seine Songs  
hören. 15 Uhr im Kulturcafé M in  
Dohna, Pestalozzistraße 22.

**Klangschalen-Zeremonie**  
15:30 Uhr im Besucherbergwerk  
„Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A,  
Berggießhübel.

**Duoabend Violine  
und Klavier**  
Meisterwerke des Fin de Siècle. 16  
Uhr, Richard-Wagner-Stätten Graupa.

**Kulturcafé M  
Zauberhaftes  
Bali**  
mit Dr. Peter Kersten.  
Bali - die zweite Heimat von  
Zauberpeter magisch präsentiert.  
Für die Älteren unter den Gästen  
verbindet sich der Name Dr. Peter  
Kersten mit virtuellen Darbie-  
tungen im DDR-Fernsehen und  
natürlich mit der Sendung „Zauber  
auf Schloss Kuckuckstein“. Heute  
stellt er seine neue Heimat Bali  
vor und zaubert dabei. 19:30 Uhr  
im Kulturcafé M in Dohna.

**Vollmond-  
wanderung**  
am Pfaffenstein und  
Quirl. 21:30 Uhr ab Parkplatz  
Ortsmitte Pfaffendorf.

**17. Oktober - Montag  
Wanderung zum  
Rauenstein**  
9 Uhr ab Touristinfor-  
mation Königstein, Pirnaer Straße 2.

**Multivisionsvortrag  
Indien**  
mit Dirk Vorwerk, Beginn: 19  
Uhr, Drogenmühle Heidenau,  
Dresdner Straße 26.

**18. Oktober - Dienstag  
Wanderung**  
in die Wilde und die Ed-  
mundsklamm, 8:30 Uhr  
Touristinfo Königstein, Pirnaer Str. 2.

**„Der Schatz der  
Gräfin Cosel“**  
Sonderführung, 11 bis 12:30 Uhr  
auf Burg Stolpen.

**Medizingeschichte**  
Führung durch die Historischen  
Sammlungen. 15 Uhr, Gesund-  
heitspark Bad Gottleuba, König-  
straße 39, Bad Gottleuba.

**Süd-Afrika**  
von Kapstadt zum Kilimanjaro -  
3-D-Show, 20 Uhr, Neustadthalle,  
Johann-Sebastian-Bach-Straße 15,  
Neustadt i. Sa.

**Die Elbe hat es  
mir erzählt**  
Lesung 20 bis 21:10 Uhr, Biblio-  
thek im Haus des Gastes Bad  
Schandau, Markt 12. | 01814 Bad  
Schandau

**Ortsrundgang**  
durch Kurort Rathen. 20 bis 21  
Uhr ab Figurenbrunnen in Nieder-  
rathen.

**19. Oktober - Mittwoch  
Wanderung**  
vom Kirnitzschtal in  
die stillen Felsmassive  
der Affensteine, 10 bis 15 Uhr ab  
Wanderparkplatz Nasser Grund  
/ Kirnitzschtalstraße mit Irina  
Natusch.

**Schlauchboottour**  
von Kurort Rathen nach Stadt  
Wehlen, 10 bis 11 Uhr ab Sport-  
bootanleger Kurort Rathen.

**Bimmelbah Musikanten**  
die neue Musik aus dem Erzgebir-  
ge. 19 Uhr im Veranstaltungsraum  
der Klink Giesenstein, Gesund-  
heitspark Bad Gottleuba, König-  
straße 39, Bad Gottleuba.

**20 Oktober - Donnerstag  
Höhlentour**  
Rund um den Pfaffen-  
stein. 10 bis 16 Uhr ab  
Parkplatz Pfaffendorf.

**Literaturforum**  
Eleonora Hummel zu Gast im  
„Literaturforum Bibliothek“, 19  
bis 20 Uhr, Stadtbibliothek Pirna,  
Dohnaische Straße 76, Pirna.

**Tom Pauls mit  
„Es war ämal“**  
Mit der Elbland Philharmonie  
Sachsen. 19:30 Uhr in der Neu-  
stadthalle, Johann-Sebastian-  
Bach-Straße 15, Neustadt i. Sa.

**Pop-Kornkammer-  
Musiktage**  
Sebastian Krumbiegel, 20 Uhr,  
Kornkammer Burg Stolpen.

**21. Oktober - Freitag  
Aus Pirnas Schatzkiste**  
Pirnaer Unikate, 17 bis 19 Uhr,  
Führung TouristService Pirna, Am  
Markt 7, Pirna.

**Fotoimpressionen**  
vom romantischen Elbsandstein-  
gebirge, 19 bis 20:30 Uhr im  
NationalparkZentrum Sächsische  
Schweiz, Dresdner Straße 2 b,  
Bad Schandau.





## Folk mit einem der führenden Fingerstyle-Gitaristen

Tauchen Sie ein in die Klangwelt dieses unglaublich talentierten Musikers und lassen Sie sich, durch seine wunderbar gestalteten, Folk-angehauchten Songs, auf eine einzigartige Reise entführen. 19:30 Uhr, Kulturcafé M, Pestalozzistraße 22 in Dohna.

## Pop-Kornkammer-Musiktage

Joy Fleming. 20 Uhr, Kornkammer Burg Stolpen.



## Tino Standhaft & Band: Eric Clapton

Wonderful tonight, Layla, Before you accuse me ... viele tolle Rock- und Blues-Songs gehen auf das Konto des genialen englischen Songschreibers, Gitarristen und Sängers Eric Clapton. Nach Neil Young und Rolling Stones huldigt hier der Leipziger Rockmusiker Tino Standhaft wieder einem seiner Idole. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.



## Nachtwanderung

am Pfaffenstein und Quirl. 21:30 Uhr ab Pfaffendorf Busplatz.

## 22. Oktober - Samstag Drachenfest in Berggießhübel

13:30 Uhr auf der Panoramahöhe mit Bismarckturm, Berggießhübel.



## Höhlentour am Quirl

14 Uhr ab Pfaffendorf.

## Vortrag

„Männerlist ist größer als Frauenlist oder die glückliche Bärenfamilie“ mit Marc-Enrico Ibscher. 16 Uhr, Richard-Wagner-Stätten Graupa.

## „Sandstein und Musik“

17 Uhr im Festsaal Piano-Salon Dürrröhrsdorf-Dittersbach, Hauptstraße 96.



## Hoch und runter

17 Uhr Führung durch verborgene Bereiche des Barockschlosses Moritzburg, Anmeldung nötig: 035207 87318.

## Neue Töne in alten Mauern

20 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.



## Stilbruch

Sebastian Maul, Eli Fabrikant und Gunnar Nilsson, drei erfahrene Musiker, die ihrer ersten Auftritte als Straßenmusiker hatten, spielen Rockmusik in ihrer wohl ungewöhnlichsten Form: „New Classic“ - mit Geige, Cello, Schlagzeug und Gesang. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.

## 23. Oktober - Sonntag Wanderung

zur Gottleuba-Talsperre. 9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königstraße 39.

## Das schönste JA!

11 bis 16 Uhr: Erleben Sie die Welt des Feierns im Parkhotel Bad Schandau - DIE Adresse für stilvolles Feiern in kleinem oder großen Rahmen an der Elbe stellt sich vor - gemeinsam mit Partnern rund um den schönsten Tag im Leben. Erleben Sie Kulinarisches, Musikalisches und vieles mehr! Information: 035022 520.



## Ledertapeten im Barockschloss

Führung mit interessanten Einblicken in Bestand und Restauration. 11 Uhr, Schloss Moritzburg, Anmeldung: 035207 87318.



## Hofdamengeschwätz

Führung für Erwachsene im historischen Kostüm mit Begrüßungssekt. 11 Uhr Schloss Moritzburg, Anmeldung: 035207 87318.

## Klangmeditation

in der Malerwegs-Kapelle, 14:30 bis 15:15 Uhr und 16 bis 16:45 Uhr, Am Schloßberg in Thürmsdorf.



## Malte Vief – konzertante Musik die rockt

Darf Bach ein Publikum „rocken“? Kann Deep Purple klingen wie ein Komponist des 18. Jahrhunderts? Freuen Sie sich auf einen überraschenden und lebendigen Nachmittag voller Musik mit Herz. 15 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

## Sonntagsführung

15 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## Klangschalen-Zeremonie

im Besucherbergwerk, 15:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel.

## „Sandstein und Musik“

20 Uhr im Tom-Pauls-Theater Pirna.

## 24. Oktober - Montag Wanderung zum Rauenstein

9 Uhr ab Touristinformation Königstein, Pirnaer Straße 2.



## Wanderung

in die Wilde und die Edmundsklamm. 8:30 Uhr ab Touristinformation Königstein, Pirnaer Straße 2.

## 25. Oktober - Dienstag Unterhaltung

Die schönsten Musical und Film-melodien. 19 Uhr im öffentlichen Veranstaltungsraum der Klinik Giesenstein, Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königstraße 39.

## Amouren des Königs

August der Starke und seine Mätressen. 20 bis 21:10 Uhr, Vortrag in der Bibliothek im Haus des Gastes Bad Schandau, Markt 12.

## Ortsrundgang

durch Kurort Rathen, 20 bis 21 Uhr ab Figurenbrunnen in Nieder-rathen.

## 26. Oktober - Mittwoch Wanderung

vom Kirmitzschtal in die stillen Felsmassive der Affensteine. 10 bis 15 Uhr ab Wanderparkplatz Nasser Grund / Kirmitzschtalstraße mit Irina Natusch.

## Schlauchboottour

von Kurort Rathen nach Stadt Wehlen. 10 bis 11 Uhr ab Sportbootanleger Kurort Rathen.

## Historische Führung

In 60 Minuten durch 100 + drei Jahre. 15 Uhr, Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königstraße 39.

## Mythos Cosel

Vortrag 19 Uhr im Stadtmuseum Pirna, Klosterhof 2, Pirna.

## 27. Oktober - Donnerstag Höhlentour

rund um den Pfaffenstein. 10 bis 16 Uhr ab Parkplatz Pfaffendorf.

## Der Pfaffenstein

ein geologisches Porträt. 19 bis 20 Uhr im NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

## Pop-Kornkammer-Musiktage

Ray Wilson & Band. 20 Uhr auf der Burg Stolpen.

## 28. Oktober - Freitag Festung bei Nacht

Schaurige Geschichten aus der Festungsschönheit. 18 bis 20 Uhr auf der Festung Königstein.

## Dagmar Manzel – Menschenskind

Eine Autobiographie in Gesprächen mit Knut Elstermann. 19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.



## Marion Fiedler

spielt erneut in Dohna, mit neuem Album im Gepäck! Fühlt euch herzlich zu einem gemütlichen Abend voller packender Songs eingeladen! 19:30 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.



## Gisela Oechelhaeuser Selber Schuld

Ein intelligent-ordinärer Ritt durch Absurdistan, hinab in die Abgründe der Mitleidlosigkeit, hinauf auf die Gipfel der Rücksichtslosigkeit, über die Gräber im Mittelmeer direkt hinein in das Fest der Volksmusik. Sie sucht die Menschlichkeit in Kampfdrohnen (und findet sie), sucht das Mutterglück mit Siebzig (und findet es), sucht die Normalität in der Gummizelle (und findet sie). Gisela Oechelhaeuser zielt auf den Kopf und trifft ins Zwerchfell. Wer da nicht lacht, ist selber schuld. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.



## Nachtwanderung

am Pfaffenstein und Quirl. 21:30 Uhr ab Pfaffendorf Ortsmitte.

## 29. Oktober - Samstag Streuobstwiesen-Einsatz

9:30 bis 15:30 Uhr Streuobstwiese unterhalb der Alten Wehlstaße, Stadt Wehlen OT Schöne Aussicht.

## „Jugend Tanzt“

7. Wettbewerb des Sächsischen Landesverbandes Tanz e.V. 10 bis 22 Uhr in der Neustadthalle



## Höhlentour am Quirl

14 Uhr ab Pfaffendorf.

## Weesensteiner Bierführung

14 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## Vortrag

Mit der Elbe durch Höhen und Tiefen. 18 Uhr im Museum Bad Schandau, Badallee 10.

## „Uwe Wallasch - Der Frauenverstehen“

Erik Lehmann - bestes Kabarett der jungen Generation. 19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.



## Daphne de Luxe Artgerecht

Ein tierisch menschliches Programm. Daphne zieht in gewohnt humorvoller Art Parallelen zwischen Mensch und Tier und teilt mit ihrem Publikum amüsante Beobachtungen über das Zusammenleben von Menschen. 20 Uhr, Kleinkunsthöhle Q24 in Pirna.

## Island

Insel der Naturgewalten - 3-D-Vortrag mit Stephan Schulz. 20 Uhr in der Herderhalle Pirna, Rudolf-Renner-Straße 41 c.

## Kriminacht

Tod im Kirmitzschtal - mit Thea Lehmann. 20 Uhr in der Stadtbibliothek Pirna, Dohnaische Straße 76.

## 30. Oktober - Sonntag Kleine Mühltour

mit Besuch der Max Bähr-Mühle. 9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gottleuba.

## „Jugend Tanzt“

7. Wettbewerb des Sächsischen Landesverbandes Tanz e.V. 10 bis 22 Uhr in der Neustadthalle, Neustadt i. Sa.

## Geschichtenfrühstück

10:30 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## Sonntagsführung

11 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## Festung amüsant

Schließkapitän Clemens plaudert über den Festungsalltag. 13 Uhr, Brunnenhaus Festung Königstein.

## Klangmeditation

in der Malerwegs-Kapelle, 14:30 bis 15:15 Uhr und 16 bis 16:45 Uhr, Am Schloßberg in Thürmsdorf.



## BIRDHOUSE JAZZ spielt Duke Ellington u. m.

Lutz Funke (Saxofone) und Carsten Nachtigall (schwarze und weiße Tasten) - Das Duo zaubert Klänge für Herz und Seele, die das Spektrum der Lebendigkeit von süßmelancholisch bis temperamentvoll-leidenschaftlich, gepaart mit Witz und Charme, voll ausschöpfen. 15 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

## Klangschalen-Zeremonie

im Besucherbergwerk, 15:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel.

## Kammerkonzert

Matthias Wollong und Paul Rivinius. 16 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.

## Literarisch-Musikalischer Salon

19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

## 31. Oktober - Montag Wanderung zum Rauenstein

9 Uhr ab Touristinformation Königstein, Pirnaer Straße 2.

## Stadtführung

Pirna und die Reformation. 11 bis 12:30 Uhr, TouristService Pirna, Am Markt 7.



**Klangmeditation**  
in der Malerwegs-Kapelle, 14:30 bis 15:15 Uhr und 16 bis 16:45 Uhr, Am Schloßberg in Thürmsdorf.

**Melodramen**  
Rap der Romantik. 16 bis 17:30 Uhr, Richard-Wagner-Stätten Graupa im Jagdschloss.

**Hörspielgala**  
mit Olaf Schubert, 20 Uhr in der Neustadthalle, Johann-Sebastian-Bach-Straße 15, Neustadt i. Sa.

**1. November - Dienstag Medizingeschichte**  
Führung Historische Sammlungen. 15 Uhr, Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**2. November - Mittwoch Wanderung**  
vom Kirmitschtal in die stillen Felsmassive der Affensteine. 10 bis 15 Uhr ab Wanderparkplatz Nasser Grund / Kirmitschtalstraße mit Irina Natusch.

**Dorit Gäbler**  
ein buntes Programm. 15 Uhr im Parkcafé „Alter Bahnhof“, Bahnhofstraße 1, Bad Gotttleuba.

**Bimmelbah Musikanten**  
die neue Musik aus dem Erzgebirge. 19 Uhr im öffentlichen Veranstaltungsraum der Klink Giesenstein, Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**4. November - Freitag Schloss Sonnenstein**  
zwischen Historie und Moderne. 16 bis 17:30 Uhr Führung ab Brunnen im Schloßhof am Landratsamt, Schlosshof 2 - 4, Pirna.

**12. Sebnitzer Museumsnacht**  
17 Uhr, Museen Sebnitz.

**Der Mann mit dem Blues im Blut**  
Paul Batto jr. - erlebenswert ist nicht nur sein Gitarrenspiel, sondern auch die eigenwillig raue Bluesstimme des 46-jährigen Slowaken. Mit einem Timbre, das mit einer ungezähmt kerbigen Tragfähigkeit an „Blood, Sweat and Tears“- Frontsänger David Clayton-Thomas erinnert, singt er vom Leben und Leiden – ganz in der Bluestradition. Begleitet wird er vom jungen Klaviertalent Ondra Kriz. 19:30 Uhr, Kulturcafé M, Pestalozzistraße 22 in Dohna.

**Pop-Kornkammer-Musiktage**  
Thomas Rühmann & Band. 20 Uhr auf der Burg Stolpen.

**Brother Dege and the Brotherhood of Blues**  
Brother Dege wurde durch seinen Soundtrack „Too old to die young“ in Quentin Tarantinos Kinohit „Django unchained“

schlagartig aus dem tiefsten Süden der USA in die Öffentlichkeit geholt. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**5. November – Samstag Lämpellesung**  
Frau Doktor und ihr Vogel. 18 Uhr in der Stadtbibliothek Pirna, Dohnaische Straße 76.

**92. Galeriekonzert**  
Begegnung der Künste - Goldberg-Stimmungen - ein Konzert für zwei Cembali. 19 Uhr im Stadtmuseum Pirna, Klosterhof 2.

**Ü-30-Party**  
20 Uhr in der Neustadthalle, Johann-Sebastian-Bach-Straße 15, Neustadt i. Sa.

**Cecile Corbel & Band**  
Die feengleiche Sängerin mit der keltischen Harfe. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**6. November - Sonntag Wanderung zur Gotttleuba-Talsperre**  
9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**KLEINKUNSTBÜHNE PIRNA**  
Die Bühne im Pirnaer KneipenKarree  
www.q24pirna.de \* 03501 506800

**Demnächst bei uns:**  
Ulla Meinecke, Thalheim & Haase  
Oechelhaeuser, Brothier Dege,  
Der kleine Prinz ... und noch viel mehr ...

**Tagesflohmarkt**  
Herderhalle Pirna, 10 bis 18 Uhr, Rudolf-Renner-Straße 41 c.

**Tatyana Lanz-Melodien am Klavier**  
Oft zurückhaltend verzaubert Tatyana mit charmant gespielten Melodien und geht mit ihrem Publikum somit auf eine unbemerkt wundervoll gestaltete Zeitreise. 15 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

**Klangschalen-Zeremonie**  
15:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel.

**7. November - Montag Multivisionsvortrag Kanada - Alaska**  
mit Thomas Sbampato, Beginn: 19 Uhr, Drogenmühle Heidenau, Dresdner Straße 26.

**Kleines Burgtheater - Tom Pauls**  
20 Uhr auf der Burg Stolpen.

**9. November - Mittwoch Historische Führung**  
In 60 Minuten durch 100 + drei

Jahre. 15 Uhr im Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**11. November - Freitag „Im Weißen Rössl“**  
Landesbühnen Sachsen. 19 Uhr in der Neustadthalle, Neustadt i. Sa.



**Ganz viel Gans!**  
Am 11. November ist Martinstag. An diesem Wochenende servieren wir Ihnen in unserem Panoramarestaurant knusprige Gänse in Flughöhe, 194 Meter über der Elbe. Berghotel Bastei.



**Whisky-Tage am Kamin**  
11. bis 13. November. Ob rauchig, würzig oder süß, auf das Alter kommt es an! Außergewöhnliche Brände wie Glenfiddich, Belvenie oder Tullamore Dew, gereicht am Kaminfeuer im Berghotel Bastei.

**Schlosstheater**  
20 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

**PLeaSureDomE**  
die GlamRockShow - zum Faschingsauftakt. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**Nachtwanderung**  
am Pfaffenstein und Quirl. 21:30 Uhr ab Pfaffenfendorf Busplatz / Ortsmitte.

**12. November - Samstag „Karibische Ballnacht“**  
Bücherball. 18:30 bis 24 Uhr in der Stadtbibliothek Pirna, Dohnaische Straße 76.

**Schlosstheater**  
19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.



**Whisky-Tage am Kamin**  
11. bis 13. November. Ob rauchig, würzig oder süß, auf das Alter kommt es an! Außergewöhnliche Brände wie Glenfiddich, Belvenie oder Tullamore Dew, gereicht am Kaminfeuer im Berghotel Bastei.

**43. Faschingsauftakt**  
mit dem Reinhardtsdorfer Kar-

nevalsclub e.V. ab 19:30 Uhr im Sport- u. Freizeittreff Reinhardtsdorf.

**20 Jahre Kornkammerdantz**  
20 Uhr in der Kornkammer auf der Burg Stolpen.



**„Junges Q“ für Junge Leute: Bassbarden**  
Mit Schlagzeug, Bass und Gitarre präsentiert die einheimische Nachwuchsband deutschsprachige, selbst getextete und handgefertigte Lieder mit Tiefgang, zu denen sich gern geistig und körperlich bewegt werden darf. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**13. November - Sonntag Kleine Mühltour**  
mit Besuch der Max-Bähr-Mühle. 9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gotttleuba.



**Auf den Spuren der Ahnen**  
Die Gäste dürfen einen Vortrag von Lutz Schlesier, mit Lichtbildern und vielem Wissenswerten aus der Region zur Kaffeezeit erleben. Natürlich werden auch Fragen beantwortet. 15 Uhr, Kulturcafé M, Pestalozzistraße 22 in Dohna.

**Klangschalen-Zeremonie**  
15:30 Uhr im Besucherbergwerk Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel.

**Schlosstheater**  
19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.



**Whisky-Tage am Kamin**  
11. bis 13. November. Ob rauchig, würzig oder süß, auf das Alter kommt es an! Außergewöhnliche Brände wie Glenfiddich, Belvenie oder Tullamore Dew, gereicht am Kaminfeuer im Berghotel Bastei.

**14. November - Montag ABBA! Die größten Hits**  
19 Uhr im öffentlichen Veranstaltungsraum Klinik Giesenstein, Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**Vollmondwanderung**  
am Pfaffenstein und Quirl. 21:30 Uhr ab Parkplatz Ortsmitte / Schlosserei in Pfaffenfendorf.

**15. November - Dienstag Medizingeschichte**  
15 Uhr Führung Historische Sammlungen im Gesundheitspark Bad Gotttleuba, Königstraße 39.

**Herricht & Preil´s Enkel**  
19 Uhr im Parkcafé „Alter Bahnhof“, Bahnhofstraße 1, Bad Gotttleuba.

**Heinz Eggert & Bernd Pakosch**  
Von alten Wirtshäusern, Bieren und Weinen ... Lesung & Lieder. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**16. November - Mittwoch 10. Gänsefest**  
zum Buß- und Betttag im Restaurant Forsthaus im Kirmitschtal, Information: 035022 5840.

**Festung komplett**  
ein Streifzug durch die Festungsgeschichte. 12 und 14 Uhr auf der Festung Königstein.

**17. November - Donnerstag Dr. Christian Schmidt liest...**  
19 Uhr Parkcafé „Alter Bahnhof“, Bahnhofstraße 1, Bad Gotttleuba.

**18. November - Freitag It's Showtime - Musical Meets Dinner**  
19 Uhr im Ballsaal des Parkhotels eine fulminante Musical-Show begleitet von einem tollen Menü unseres neuen Chefkochs Martin Naumann. €77,- p.P. - Reservierung: 035022 520.



**Miriam Spranger live im Cafe**  
Musikalisch angesiedelt irgendwo zwischen Pop, Straßenmusik, Folk und dem, was man hierzulande Singer/Songwriter nennt, immer mit einem besonderen Augenmerk auf ihrer Muttersprache. Sie spielte schon als Support vor Jennifer Rostock, stand mit Dirk Zöllner auf der Bühne und ist selbst für Annett Louisan ein bekanntes Gesicht. Bisher nur regional unterwegs, ist sie erstmals deutschlandweit auf Tour und wie bisher liest es sich dabei zwischen den Zeilen immer noch am besten. 19:30 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

**Südamerikanische Nationalparks**  
um den Rio Iguazú im Atlantischen Regenwald. 19 - 20:30 Uhr Vortrag im NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, Dresdner Straße 2 b, Bad Schandau.

**Landschaft im Licht**  
19:30 Uhr, Vortrag in der Porschdorfer Einkehr, Hauptstraße 29 b, Bad Schandau / Porschdorf.

**Magie der Travestie**  
Die Nacht der Illusionen. 20 Uhr in der Neustadthalle, Neustadt i. Sa.

**Paradiese im Indischen Ozean**  
- La Réunion und Madagaskar. HD-Audiovisions-Schau von Wolfgang Röller. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

**19. November - Samstag Weesensteiner Bierführung**  
14 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.





### Drei Haselnüsse für Aschenbrödel

17:30 Uhr: Sonderführung durch die Ausstellung auf Schloss Moritzburg. Anmeldung: 035207 87318.

### Gesellschaftstanz

im historischen Ballsaal. 19 bis 23 Uhr im Parkhotel Bad Schandau, Rudolf-Sendig-Straße 12.

### Schlosstheater

19 Uhr auf Schloss Weesenstein.

### Thomas Freitag

Europa, der Kreisverkehr und ein Todesfall. 19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.



### WELTKLASSE DREI

Ein Projekt der Gruppe Lot. Sie leisten eine humorvolle, musikalische Aufarbeitung belangloser Alltagslichkeiten, um dem verängstigten, anständigen Bürger einen unsicheren Halt zu geben angesichts einer immer heiler werdenden Welt! 19:30 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.



### Starfucker

A Tribute to the Rolling Stones. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

### 20. November - Sonntag

**Wanderung zur Gottleuba-Talsperre**  
9 Uhr ab Gesundheitspark, Königsstraße 39, Bad Gottleuba.



### Yiannis Brauweiler „Klavier & Cello“

Melancholisch melodisch, zuweilen intellektuell und unbequem oder einfach Lieder zum Alltag und den Gedanken unserer Zeit. Man hat das Gefühl, an etwas wirklich besonderem teilhaben zu dürfen und ergibt sich den Geschichten, die Herr B. mit Klavier und der stimmigen Unterstützung des Cellos erzählt. 15 Uhr Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

### Klangschalen-Zeremonie

15:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel.

### Winterreise

Liederzyklus von Franz Schubert. 18 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.

### 23. November - Mittwoch Historische Führung

In 60 Minuten durch 100 + drei Jahre. 15 Uhr, Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königsstraße 39.

### 24. November - Donnerstag Peter Kube – Was einen Mann treibt

19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.

### 25. November - Freitag Mettenschicht im Marie Louise Stolln

19 bis 21:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel. Voranmeldung: 035023 52980.



### Greenpeckers - traditioneller irischer Folk

Die Dresdner Folkband „GREENPECKERS“ ist bekannt für die mitreißende Darbietung traditioneller irischer Jigs, Reels, Polkas und Songs zum Zuhören und Tanzen. 19:30 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

### Goethes Locke in Maxen

Thomas Rosenlöcher. 19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna.



### Nachtwanderung

am Pfaffenstein und Quirl. 21:30 Uhr ab Pfaffenfendorf Busplatz / Ortsmitte.

### 26. November - Samstag

**13. Vielseitigkeitslauf** des Sächsischen Schlittenhundesportverbandes. Feldbahnmuseum Herrenleite, Lohmen.

### Historisch-romantischer Weihnachtsmarkt

11 bis 19 Uhr auf der Festung Königstein.

### Mettenschicht im Marie Louise Stolln

11:30 bis 14 Uhr, 15 bis 17:30 Uhr und 19 bis 21:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel. Anmeldung: 035023 52980.

### Weesensteiner Schlossweihnacht

14 bis 19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.



### Schau-backen

in der „Königlichen Schlossküche“. 11 und 17 Uhr auf Schloss Moritzburg.

### 93. Galeriekonzert

Begegnung der Künste - Adventskonzert mit dem Pirnaer Singekreis. 14:30 und 17 Uhr im Stadtmuseum Pirna, Klosterhof 2.

### Romantische Führungen

15, 15:30, 16 und 16:30 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

### Lichtelführung

im Advent mit Überraschungen. 16 bis 18 Uhr, TouristService Pirna, Am Markt 7.

### „Sandstein und Musik“

17 Uhr in der Ev.-Luth. Kirche Lohmen, Dorfstraße 1, Lohmen.

### Peter Ufer und Barbara Hoene

19:30 Uhr im Tom Pauls Theater Pirna, Am Markt 3.



### Martin Gerschwitz

der Keyboarder und Sänger der legendären Psychodelic Rock-Band „Iron Butterfly“ Solo. 20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

### Kriminacht: Abgedreht

mit Susanne Rüster. 20 Uhr Stadtbibliothek Pirna, Dohnaische Str. 76.

### 27. November - Sonntag



### Kleine Mühltour

mit Besuch der Max-Bähr-Mühle. 9 Uhr ab Gesundheitspark Bad Gottleuba.

### 13. Vielseitigkeitslauf

des Sächsischen Schlittenhundesportverbandes. Feldbahnmuseum Herrenleite, Herrenleite 10, Lohmen.

### Historisch-romantischer Weihnachtsmarkt

11 bis 19 Uhr auf der Festung Königstein.



### Schau-backen

in der „Königlichen Schlossküche“. 11 und 17 Uhr auf Schloss Moritzburg.

### Hohnsteiner Weinachtsmarkt

ab 10 Uhr in Hohnstein.

### Mettenschicht im Marie Louise Stolln

11:30 bis 14 Uhr, 15 bis 17:30 Uhr und 19 bis 21:30 Uhr im Besucherbergwerk „Marie Louise Stolln“, Talstraße 2 A, Berggießhübel. Anmeldung: 035023 52980.

### Advent am Leuchtturm

14 bis 17 Uhr am Fasanenschloßchen in Moritzburg (witterungsabhängig bei eisfreier Mole).

### Weesensteiner Schlossweihnacht

14 bis 19 Uhr auf Schloss Weesenstein im Müglitztal.

### Jindrich-Staidel-Band

15 Uhr auf der Burg Stolpen.



### Wolfgang Stempner - „Weihnachtszeit“

Wolfgang Stempner gestaltet einen Nachmittag mit bekannten, volkstümlichen und traditionellen Weihnachtsliedern, die jeder kennt. 15 Uhr im Kulturcafé M in Dohna, Pestalozzistraße 22.

### Romantische Führungen

15 Uhr auf Schloss Weesenstein.

### Weihnachtsgeschichten

F.W. Junge liest 15 Uhr in den Richard-Wagner-Stätten Graupa.

### Sandstein und Musik

17 Uhr in der Ev.-Luth. Kirche Schmiedeberg, Altenberger Straße 28, Schmiedeberg.

### Festliches Adventskonzert

mit Nico Müller. 18 Uhr in der „Neustadthalle, Neustadt i. Sa.“



### Rockhaus

20 Uhr, Kleinkunstbühne Q24 in Pirna.

### 28. November - Montag

**Multivisionsvortrag Kuba** mit Bruno Maul, Beginn: 19 Uhr, Drogenmühle Heidenau, Dresdner Straße 26.

### Böhmische Weihnacht

mit der Jindrich-Staidel-Combo. 19 Uhr Parkcafé „Alter Bahnhof“, Bahnhofstraße 1, Bad Gottleuba.

### 29. November - Dienstag Ach du liiiebe Weihnachtszeit

mit Dorit Gäbler. 15 Uhr im Parkcafé „Alter Bahnhof“, Bahnhofstraße 1, Bad Gottleuba.

### 30. November - Mittwoch

**Bimmelbah Musikanten** die neue Musik aus dem Erzgebirge. 19 Uhr im öffentlichen Veranstaltungsraum der Klink Giesenstein, Gesundheitspark Bad Gottleuba, Königsstraße 39.



### Kinder-Programm Kostümvorfürhungen für Kinder

am 6./7. und 13./14. Oktober jeweils 11 und 15 Uhr: In barocken Kostümen als Kurfürst, Hofdame oder Kammerdiener durch die Ge-

## NATIONALPARKZENTRUM SÄCHSISCHE SCHWEIZ

### Veranstaltungen Oktober/November 2016

**SAMSTAG/SONNTAG, 8./9. OKTOBER, 10 BIS 14 UHR**  
**Geologische Exkursion** „Zur Sommerwand“, der steilen Felsmauer über der Weberschlucht mit Rainer Reichstein. Treffpunkt bei Anmeldung.

**SAMSTAG, 15. OKTOBER 20 BIS 21:45 UHR**  
**Multivisionsschau** - Momente in der Sächsischen Schweiz. Bilder und Zeitrafferaufnahmen aus dem Elbsandsteingebirge mit Abendmenü, bitte anmelden.

**SONNTAG, 16. OKTOBER, 10 BIS 17 UHR**  
**12. Apfelfest** im Nationalpark-Zentrum u.a. mit Apfelsortenbestimmung, Saftpresse, Kreativstationen, Streuobstwiesen-Infopavillon, Eintritt frei.

**FREITAG, 21. OKTOBER, 19 BIS 20:30 UHR**  
**Lichtbildervortrag** - Fotoimpressionen vom romantischen

Elbsandsteingebirge. Einblicke in die ästhetische Vielgestaltigkeit der heimischen Felswelt.

**SAMSTAG, 22. OKTOBER, 10 BIS 15 UHR**  
**Familienexkursion - Pilze der Sächsischen Schweiz.** Wissenswertes über Pilze der Nationalparkregion mit speziellen Angeboten für Kinder, einschließlich Pilz-Kasperletheater im Wald.

**DONNERSTAG, 27. OKTOBER, 19 BIS 20 UHR**  
**Geologischer Vortrag - Der Pfaffenstein** - geologisches Porträt. Die erdgeschichtlichen Einheiten des Elbsandsteingebirges im Spiegel eines zerklüfteten linkselbischen Tafelbergriesen, Eintritt frei.

**FREITAG, 18. NOVEMBER, 19 BIS 20:30 UHR**

**Naturkundliche Bilder-Reise** - Südamerikanische Nationalparks um den Rio Iguazú im Atlantischen Regenwald.



Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt

**S A M S T A G UND SONNTAG, 19. UND 20. NOVEMBER, 10 BIS 14 UHR**  
**Geologische Exkursion: Die Pohlshörner.** Ein aussichtsreiches Sandsteinriff neben einem Basaltgang als Tummelplatz geologischer Spurensuche. Mit Nationalparkführer Rainer Reichstein. Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben.

**AKTUELLE ÖFFNUNGSZEITEN** des NationalparkZentrums täglich bis 31. Oktober 9 bis 18 Uhr, ab 1. November täglich außer montags 9 bis 17 Uhr. Kontakt: NationalparkZentrum Sächsische Schweiz, Dresdner Str. 2B in 01814 Bad Schandau, Tel. 035022 50240; nationalparkzentrum@lanu.de; www.lanu.de • Treffpunkte werden bei Anmeldung unter Telefon: 035022 50242 bekannt gegeben.







Die „Kleine Bergoase“ – ein Geheimtipp in der Sächsischen Schweiz

# Ruhe & Panoramablick: Camping, Wanderquartier und Ferienapartments

## Idyllisches Camping mit Bergkulisse

Die „Kleine Bergoase“ bietet wenige Stellplätze für Wohnmobile und Wohnwagen sowie ein überschaubares Zeltareal direkt im Nationalpark. Im Gästebuch heißt es dazu „Der kleine Campingplatz ist unser absoluter Hit...“. Eingebettet in wunderschöner Landschaft und absoluter Ruhe finden die Gäste hier alles was sie brauchen. Die terrassierten Stellplätze verfügen über Strom- und Wasseranschluss. Außerdem gibt es ein Küchenhäuschen, einen sehr guten Sanitärbereich mit komfortablen Einzelbädern, eine Sauna, Privatbäder einen Grill- und Lagerfeuerplatz und einen gemütlichen Gemeinschaftsraum für das Wanderquartier.

Der Ausgangspunkt für viele Wanderungen, Radtouren oder Klettertouren befindet sich an der „Kleinen Bergoase“. Sollte das Wetter nicht so gut sein, gibt es in der näheren Umgebung interessante Ausflugsziele. Das Team der „Kleinen Bergoase“ gibt den Gästen dazu gern ein Tipps.

- Die „Kleine Bergoase“ bietet den Gästen ganzjährig vielfältige Übernachtungsmöglichkeiten:**
- Camping- und Caravanplatz mit 9 Stellplätzen für Wohnwagen oder Wohnmobile.
  - Zeltplatz für 8 bis 10 Zelte.
  - Ein gemütliches Wanderquartier mit 2 oder 6 „Betten“.
  - 6 komfortabel ausgestattete Ferienapartments mit Panoramabalkon oder Terrasse und Schlafmöglichkeiten für 2 bis 8 Personen mit jeweils 2 bis 3 Schlafzimmern (Apartmentgröße von 50 bis 130 m²)

## Hier finden die Gäste alles, was den Urlaub in der Natur perfekt macht:

- Moderne saubere Sanitäranlagen mit Einzelbädern, die von der ganzen Familie gemeinsam genutzt werden können sowie moderne Privatbäder, welche der Gast bei seinem Aufenthalt zur alleinigen Nutzung mieten kann.
- Ein Küchenhäuschen mit Kühlschrank, Kochplatten, einem holz-befeuerten Küchenherd und einer Waschmaschine.
- Täglich frische Brötchen, die fast bis ans „Bett“ geliefert werden.
- Ein Lagerfeuer- und Grillplatz.
- Kaminöfen für die kühlere Jahreszeit.
- Informationsmaterial und Bücher zum Schmökern.
- Einen hauseigenen Saunabereich mit finnischer Sauna und attraktiver Ruhezone.
- Sport- und Wellnessmassagen auf Terminwunsch.
- Gaststätten in unmittelbarer Nähe für alle, die nicht selbst kochen möchten.
- Abschließbare Motorrad- und Fahrradgarage.

## Schnell mal eine „Hüttentour“...

Gerade im Herbst planen viele Touristen noch ein paar Tage Aktiv-Urlaub. Für die kurzfristigen Urlaube und Wandertouren bietet die „Kleine Bergoase“ für Rucksacktouristen ein urgemütliches Wanderquartier an. Es gibt die Auswahl zwischen einem 2- oder einem 6-Bett-Hüttenlager. Hierfür sollte man die Schlafsäcke dabei haben. Alle Angebote, die auch für Camper gelten, können selbstverständlich mit genutzt werden.

## Wer es komfortabler mag ...

Für diejenigen, die auf Urlaub in der Natur nicht verzichten wollen, aber nicht campen möchten, stehen hier 6 komfortabel ausgestattete neue Ferienapartments in zwei alten Bauernhäusern zur Verfügung. Sie bieten jeweils Balkon oder Terrasse mit traumhaftem Blick in die Sächsische Schweiz. Haustiere sind ebenfalls willkommen. In der kühleren Jahreszeit fühlen sich die Gäste hier ebenfalls sehr wohl und genießen den traumhaften Panoramablick. Nach einer erlebnisreichen Wandertour

## Kleine Bergoase

Inh. Andre Balogh  
ganzjährig geöffnet!  
Obere Straße 19  
01855 Kirmitschthal  
OT Mittelndorf  
Tel.: 0176 - 229 065 38  
Fax: 035971 - 809 891  
www.berg-oase.de  
Mail: berg-oase@t-online.de



Spontan anreisende Gäste erfragen bitte vorher die Verfügbarkeit.

sitzen sie gemütlich am Kamin, am Lagerfeuer oder entspannen in der Sauna.

## „So schön kann es sich niemand vorstellen, wie es in Wirklichkeit ist ...“

... schwärmt ein Besucher, der bereits dreimal in der „Kleinen Bergoase“ zu Gast war.

Gäste aus vielen Ländern haben den idyllischen Platz als „Geheimtipp in der Sächsischen Schweiz“ beschrieben. Die „Kleine Bergoase“ wurde von André Balogh und seinem Team liebevoll angelegt und komfortabel ausgestattet. Im Gästebuch hat sie von so manchem Besucher „5 Sterne“ verliehen bekommen und trägt zu Recht diesen Namen.

Wer in der Nähe ist und schon den nächsten Urlaub plant, ist herzlich eingeladen, sich die „Kleine Bergoase“ schon einmal anzusehen.



Oder Schauen Sie sich doch einfach mal unseren Campingplatz und die Umgebung aus der Vogelperspektive an.



Gemütlichkeit am Kamin im Freizeitraum



Grillen und Lagerfeuer vor dem Küchenhäuschen



Familienbad Camping



Saunabereich mit Ruhezone



KLEINE BERGOASE - SÄCHSISCHE SCHWEIZ



# Einzigartiges Freizeiterlebnis in der Region

Das SoliVital lädt alle zu einem unvergesslichen Erlebnisbesuch ein. Kletterausflug, Kegelpartie, Sportspiele oder Spaß beim Herumtoben, hier ist für die ganze Familie die besondere Abwechslung zum Alltag garantiert. Auf einer Fläche von über 3.000 Quadratmetern bleiben keine Wünsche offen.

## Riesiges Kinderzimmer voller Überraschungen

Der große Indoor-Spielplatz des Kinder-Tobelandes lädt zum ausgelassenen Spielen und Herumtoben ein. Kinder werden hier zu wahren Kletterakrobaten, Bälle tauchern oder kleinen Rennfahrern. Auf zwei Etagen erstreckt sich ein Irrgarten mit schnellen Rutschen, verborgenen Tunneln und Trampolinen für Groß und Klein.

Auch die kleinsten Gäste kommen aus dem Staunen nicht heraus. Im abgegrenzten Kleinkinderbereich warten Spielgeräte, Bausteine und Bällebad sowie Motorikspiele auf sie.

## Spiele macht hungrig

Deswegen bietet das direkt angrenzende Kinderrestaurant „Gän-

seblümchen“ speziell kindgerechte Küche mit fetzigen Leckereien und Getränken zur Stärkung an. Neben den Klassikern der Kinderküche wird viel Wert auf gesunde und schonende Zubereitung gelegt. Auf 25 Plätzen können Eltern und Großeltern den Kleinen ganz entspannt beim Toben zusehen und in fröhlicher Atmosphäre leckere Snacks genießen.

Kindergeburtstage oder Familienfeiern – das „Gänseblümchen“ kümmert sich um Ihre perfekte Party. Drei preislich gestaffelte Geburtstagspakate sorgen für strahlende Kinderaugen und entspannte Elternseelen und lassen sich individuell erweitern.

Von der Kleeblatt-Fete über den Löwenzahlkracher bis hin zur Gänseblümchen-Party mit Kinderanimation

# Solivital

Sport- & Freizeitzentrum

## Willkommen in der Freizeit

Kinder-Tobeland

Fitness- & Gesundheits-Welt

Sports- & Fitness-Bar

Kletterhalle

Soccer - Arena

Kegelbahn

Restaurant

Geöffnet:

- Mo. von 14 - 22 Uhr
- Di., Do., So. von 10 - 22 Uhr
- Mi. von 9 - 22 Uhr
- Fr. und Sa. von 10 - 23 Uhr

Sport- & Freizeitzentrum • Schandauer Straße 100 • 01855 Sebnitz  
Tel.: 035971 808480 • kontakt@solivital.de • www.solivital.de

und großer Geburtstagsstorte stehen Ihnen alle Möglichkeiten offen.

## Hoch hinaus und kopfüber

... geht es in der topmodernen Kletterhalle.

Im Boulder-Bereich und auf der Slackline können Sie auf eigene Faust Ihr Talent probieren, Neues entdecken oder für die nächste Klettertour in der Natur trainieren. Die professionell ausgebildeten Trainer zeigen

Ihnen bei vorheriger Anmeldung sicher die ersten Schritte auf den familienfreundlichen Routen und betreuen Sie während Ihres Kletterausflugs. Das Equipment können Sie ganz bequem vor Ort ausleihen.

Also nichts wie los und ab ins einzigartige Spielvergnügen.



# Solivital

Schandauer Straße 100  
01855 Sebnitz  
Tel.: 035971 808480  
www.solivital.de

## Halloween-Party

im Kinder-Tobeland  
Samstag, 29. Oktober ab 13 Uhr

Gänsehaut und Magie mit dem durchgeknallten Professor Grusel-Wusel und seinen tollpatschigen Gehilfen

Geisterdisco mit DJ Biebs

Gruselsnacks aus der Hexenküche